



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 157-27
Saturday, 6 July 2024

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 6 juillet 2024

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

2024 Proportions of Enrolment for purposes of the Education Act, subsections 238(2) and 257.8(3)

Algoma, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Blind River	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Bruce Mines	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Dubreuilville	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Elliot Lake	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Hilton	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Hilton Beach	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Hornepayne	80.180%	9.039%	0.000%	10.781%
Huron Shores	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Jocelyn	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Johnson	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Laird	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
MacDonald, Meredith and Aberdeen Additional	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Plummer Additional	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Prince	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Sault Ste. Marie	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Spanish	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
St. Joseph	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Tarbutt and Tarbutt Additional	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
The North Shore	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Thessalon	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Wawa	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
White River	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%

Algoma, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Algoma Locality Education–Central Algoma	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Algoma Locality Education–Remainder	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Missarenda DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Brant, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
County of Brant	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Brantford

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Brantford	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Bruce, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Arran-Elderslie	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Brockton	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Huron-Kinloss	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Kincardine	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Northern Bruce Peninsula	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Saugeen Shores	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
South Bruce	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
South Bruce Peninsula	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%

Chatham-Kent, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Chatham-Kent	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%

Cochrane, District of

Municipality	District School Area Board	English- Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French- Language Separate District School Board	James Bay Lowlands Secondary School Board
Black River-Matheson	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Cochrane	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Fauquier-Strickland	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Hearst	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Iroquois Falls	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Kapuskasing	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A

Municipality	District School Area Board	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board	James Bay Lowlands Secondary School Board
Mattice-Val Côté	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Moonbeam	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Moose Factory Island	67.306%	N/A	N/A	N/A	N/A	32.694%
Moosonee	97.384%	N/A	2.616%	N/A	0.000%	0.000%
Opasatika	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Smooth Rock Falls	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Timmins	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Val Rita-Harty	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A

Cochrane, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Cochrane Iroquois Falls Black River Matheson Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hearst Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kapuskasing Smooth Rock Falls and District Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Dufferin, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Amaranth	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
East Garafraxa	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Grand Valley	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Melancthon	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Mono	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Mulmur	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Orangeville	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Shelburne	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%

Durham, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Ajax	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Brock	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Clarington	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Oshawa	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Pickering	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Scugog	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Uxbridge	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Whitby	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%

Elgin, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Aylmer	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Bayham	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Central Elgin	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Dutton/Dunwich	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Malahide	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Southwold	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
St. Thomas	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
West Elgin	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Essex, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Amherstburg	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Essex	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Kingsville	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Lakeshore	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
LaSalle	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Leamington	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Peele	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Tecumseh	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Windsor	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%

Frontenac, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Central Frontenac	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Frontenac Islands	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Kingston	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
North Frontenac	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
South Frontenac	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%

Greater Sudbury, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Greater Sudbury	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Grey, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Chatsworth	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Georgian Bluffs	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Grey Highlands	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Hanover	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Meaford	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Owen Sound	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Southgate	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
The Blue Mountains	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
West Grey	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%

Haldimand County, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Haldimand County	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Haliburton, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Algonquin Highlands	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Dysart Etc	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Highlands East	93.018%	6.982%	0.000%	0.000%
Minden Hills	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Halton, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Burlington	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Halton Hills	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Milton	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Oakville	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%

Hamilton, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Hamilton	61.655%	36.499%	0.346%	1.500%

Hastings, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Bancroft	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Belleville	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Carlow/Mayo	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Centre Hastings	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Deseronto	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Faraday	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Hastings Highlands	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Limerick	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Madoc	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Marmora and Lake	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Quinte West–Remainder	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Stirling-Rawdon	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tudor and Cashel	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tweed	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tyendinaga	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Wollaston	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%

Huron, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Ashfield-Colborne-Wawanosh	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Bluewater	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Central Huron	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Goderich	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Howick	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Huron East	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Morris-Turnberry	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
North Huron	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
South Huron	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%

Kawartha Lakes, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Kawartha Lakes	83.856%	15.670%	0.000%	0.474%

Kenora, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Dryden	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Ear Falls	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Ignace	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Kenora	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Machin	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Pickle Lake	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Red Lake	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Sioux Lookout	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Sioux Narrows-Nestor Falls–Keewatin-Patricia part	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Sioux Narrows-Nestor Falls–Rainy River part	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%

Kenora, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Dryden Locality Education	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Isley TSA	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Machin TSA	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Van Horne and Wainwright	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Kenora Locality Education	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Red Lake Locality Education–Baird portion	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Red Lake Locality Education–Remainder	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Sturgeon Lake Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Lambton, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Brooke-Alvinston	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Dawn-Euphemia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Enniskillen	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Lambton Shores	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Oil Springs	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Petrolia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Plympton-Wyoming	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Point Edward	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Sarnia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
St. Clair	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Warwick	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%

Lanark, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Beckwith	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Carleton Place	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Drummond/North Elmsley	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Lanark Highlands	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Mississippi Mills	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Montague	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Perth	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Smiths Falls	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Tay Valley	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%

Leeds and Grenville, United Counties of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Athens	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Augusta	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Brockville	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Edwardsburgh/Cardinal	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Elizabethtown-Kitley	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Front of Yonge	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Gananoque	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Leeds and the Thousand Islands	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Merrickville-Wolford	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
North Grenville	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Prescott	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Rideau Lakes	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Westport	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%

Lennox and Addington, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Addington Highlands	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Greater Napanee	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Loyalist	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Stone Mills	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%

Manitoulin, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Assignack	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Billings	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Burpee and Mills	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Central Manitoulin	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Cockburn Island	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Gordon/Barrie Island	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Gore Bay	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Northeastern Manitoulin and the Islands (Little Current portion)	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Northeastern Manitoulin and the Islands (Remainder)	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Tehkummah	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Manitoulin, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Manitoulin Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Middlesex, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Adelaide-Metcalfé	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
London	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Lucan Biddulph	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Middlesex Centre	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Newbury	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
North Middlesex	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Southwest Middlesex	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Strathroy-Caradoc	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Thames Centre	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Muskoka, District Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Bracebridge	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Georgian Bay–Freeman Ward	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Georgian Bay–Gibson and Baxter Wards	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Gravenhurst	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Huntsville	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Lake of Bays	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Muskoka Lakes	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%

Niagara, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Fort Erie	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Grimsby	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Lincoln	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Niagara Falls	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Niagara-on-the-Lake	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Pelham	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Port Colborne	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
St. Catharines	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Thorold	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Wainfleet	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Welland	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
West Lincoln	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%

Nipissing, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Bonfield	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Calvin	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Chisholm	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
East Ferris	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Mattawa	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Mattawan	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
North Bay	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Papineau-Cameron	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
South Algonquin	91.981%	8.019%	0.000%	0.000%
Temagami	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
West Nipissing	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%

Nipissing, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Nipissing Combined School Boards	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Timiskaming Board of Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Norfolk County, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Norfolk County	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Northumberland, County Of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Alnwick/Haldimand	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Brighton	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cobourg	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cramahe	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Hamilton Tp	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Port Hope	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Quinte West–Murray portion	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Trent Hills	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%

Ottawa, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Ottawa	47.606%	28.952%	8.181%	15.261%

Oxford, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Blandford-Blenheim	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
East Zorra-Tavistock	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Ingersoll	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Norwich	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
South-West Oxford	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Tillsonburg	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Woodstock	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Zorra	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Parry Sound, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Armour	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Burk's Falls	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Callander	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Carling	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Joly	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Kearney	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Machar	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Magnetawan–Croft, Spence	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Magnetawan–Remainder	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
McDougall	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
McKellar	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
McMurrich-Monteith	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Nipissing	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Parry Sound	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Perry	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Powassan	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Ryerson	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Seguin	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
South River	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Strong	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Sundridge	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
The Archipelago	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Whitestone	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Parry Sound, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
East Parry Sound Board of Education	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
South River Township School Area	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
West Parry Sound Board of Education–Henvey and Walbridge Portion	74.834%	25.166%	0.000%	0.000%
West Parry Sound Board of Education–Other geographic townships	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Peel, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Brampton	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%
Caledon	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%
Mississauga	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%

Perth, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
North Perth	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Perth East	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Perth South	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Stratford	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
St. Marys	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
West Perth	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%

Peterborough, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Asphodel-Norwood	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cavan Monaghan	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Douro-Dummer	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Trent Lakes	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Havelock-Belmont-Methuen	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
North Kawartha	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Otonabee-South Monaghan	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Peterborough	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Selwyn	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%

Prescott and Russell, United Counties of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Alfred and Plantagenet	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Casselman	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Champlain	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Clarence-Rockland	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
East Hawkesbury	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Hawkesbury	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Russell	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
The Nation	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%

Price Edward County, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Prince Edward County	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%

Rainy River, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Alberton	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Atikokan	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Chapple	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Dawson	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Emo	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Fort Frances	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
La Vallee	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Lake Of The Woods	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Morley	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Rainy River	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%

Rainy River, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Atikokan Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Fort Frances Rainy River Locality Education	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Fort Frances Rainy River Locality Education–Nestor Falls TSA	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Mine Centre DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Renfrew, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Admaston/Bromley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Arnprior	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Bonnechere Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Brudenell, Lyndoch and Raglan	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Deep River	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Greater Madawaska	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Head, Clara and Maria	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Horton	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Killaloe, Hagarty and Richards	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Laurentian Hills	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Laurentian Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Madawaska Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
McNab/Braeside	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
North Algona Wilberforce	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Pembroke	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Petawawa	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Renfrew	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Whitewater Region	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%

Simcoe, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board	Protestant Separate School Board
Adjala-Tosorontio	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Barrie	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Bradford West Gwillimbury	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Clearview	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Collingwood	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Essa	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Innisfil	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Midland	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
New Tecumseth	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Orillia	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Oro-Medonte	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Penetanguishene	48.329%	14.780%	8.417%	4.685%	23.789%
Ramara	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Severn	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Springwater	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Tay	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Tiny	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Wasaga Beach	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A

Stormont, Dundas and Glengarry, United Counties of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Cornwall	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
North Dundas	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
North Glengarry	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
North Stormont	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
South Dundas	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
South Glengarry	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
South Stormont	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%

Sudbury, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Baldwin	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Chapleau	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Espanola	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
French River	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Killarney	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Markstay-Warren	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Nairn & Hyman	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Sables-Spanish Rivers	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
St.-Charles	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Sudbury, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Asquith Garvey DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Chapleau Locality Education	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Espanola Locality Education	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Foley DSA Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Gogama DSA Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Missarenda DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Sudbury Locality Education	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Thunder Bay, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Conmee	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Dorion	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Gillies	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Greenstone	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Manitouwadge	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Marathon	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Neebing	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Nipigon	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
O'Connor	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Oliver Paipoonge	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Red Rock	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Schreiber	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Shuniah	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Terrace Bay	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Thunder Bay	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%

Thunder Bay, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Allanwater DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Armstrong DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Auden DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Collins DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Ferland DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Lake Superior Locality Education	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Lakehead Locality Education	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Nipigon Red Rock Locality Education	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Savant Lake DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Upsala DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Timiskaming, District of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Armstrong	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Brethour	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Casey	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Chamberlain	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Charlton and Dack	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Cobalt	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Coleman	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Englehart	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Evanturel	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Gauthier	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Harley	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Harris	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hilliard	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hudson	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
James	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kerns	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kirkland Lake	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Larder Lake	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Latchford	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Matachewan	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
McGarry	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Temiskaming Shores	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Thornloe	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Timiskaming, Unorganized Areas

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Kirkland Lake Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Timiskaming Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Toronto, Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Toronto	72.043%	26.324%	0.793%	0.840%

Waterloo, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Cambridge	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Kitchener	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
North Dumfries	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Waterloo	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Wellesley	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Wilmot	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Woolwich	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%

Wellington, County of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Centre Wellington	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Erin	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Guelph	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Guelph/Eramosa	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Mapleton	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Minto	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Puslinch	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Wellington North	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%

York, Regional Municipality of

Municipality	English-Language Public District School Board	English-Language Roman Catholic District School Board	French-Language Public District School Board	French-Language Separate District School Board
Aurora	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
East Gwillimbury	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Georgina	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
King	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Markham	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Newmarket	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Richmond Hill	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Vaughan	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Whitchurch-Stouffville	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%

Proportions des effectifs de 2024 pour l'application des paragraphes 238(2) et 257.8(3) de la Loi sur l'éducation

Algoma, District d'

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Blind River	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Bruce Mines	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Dubreuilville	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Elliot Lake	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Hilton	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Hilton Beach	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Hornepayne	80.180%	9.039%	0.000%	10.781%
Huron Shores	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Jocelyn	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Johnson	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Laird	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
MacDonald, Meredith et Aberdeen Additional	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Plummer Additional	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Prince	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Sault Ste. Marie	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Shedden	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
St. Joseph	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Tarbutt et Tarbutt Additional	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
The North Shore	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Thessalon	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Wawa	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
White River	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%

Algoma, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Algoma Locality Education – Centre	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Algoma Locality Education – Autre	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Missarenda DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Brant, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Comté de Brant	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Brantford

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Brantford	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Bruce, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Arran-Elderslie	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Brockton	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Huron-Kinloss	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Kincardine	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Péninsule de Bruce Nord	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Saugeen Shores	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Bruce Sud	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Péninsule de Bruce Sud	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%

Chatham-Kent, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Chatham-Kent	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%

Cochrane, District de

Municipalité	District School Area Board	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française	James Bay Lowlands Secondary School Board
Black River-Matheson	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Cochrane	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Fauquier-Strickland	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Hearst	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Île Moose Factory	67.306%	N/A	N/A	N/A	N/A	32.694%
Iroquois Falls	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Kapuskasing	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Mattice-Val Côté	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Moonbeam	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Moosonee	97.384%	N/A	2.616%	N/A	0.000%	0.000%
Opasatika	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Smooth Rock Falls	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Timmins	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A
Val Rita-Harty	N/A	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%	N/A

Cochrane, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Cochrane Iroquois Falls Black River Matheson Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hearst Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kapuskasing Smooth Rock Falls et District Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Dufferin, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Amaranth	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Garafraxa Est	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Grand Valley	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Melancthon	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Mono	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Mulmur	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Orangeville	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%
Shelburne	78.884%	18.085%	3.031%	0.000%

Durham, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Ajax	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Brock	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Clarington	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Oshawa	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Pickering	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Scugog	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Uxbridge	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%
Whitby	76.252%	22.115%	0.496%	1.137%

Elgin, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Aylmer	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Bayham	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Central Elgin	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Dutton/Dunwich	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Malahide	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Southwold	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
St. Thomas	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Elgin Ouest	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Essex, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Amherstburg	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Essex	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Kingsville	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Lakeshore	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
LaSalle	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Leamington	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Pelee	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Tecumseh	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%
Windsor	56.375%	32.140%	1.675%	9.810%

Frontenac, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Central Frontenac	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Frontenac Islands	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Kingston	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Frontenac Nord	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Frontenac Sud	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%

Grand Sudbury, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Grand Sudbury	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Grey, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Chatsworth	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Georgian Bluffs	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Grey Highlands	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Hanover	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Meaford	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Owen Sound	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Southgate	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
The Blue Mountains	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%
Grey Ouest	77.458%	20.716%	0.625%	1.201%

Haldiman Comte, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Comté de Haldimand	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Haliburton, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Algonquin Highlands	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Dysart Etc	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Highlands Est	93.018%	6.982%	0.000%	0.000%
Minden Mills	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Halton, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Burlington	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Halton Hills	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Milton	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%
Oakville	62.952%	34.391%	0.894%	1.763%

Hamilton, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Hamilton	61.655%	36.499%	0.346%	1.500%

Hastings, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Bancroft	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Belleville	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Carlow/Mayo	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Centre Hastings	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Deseronto	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Faraday	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Hastings Highlands	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Limerick	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Madoc	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Marmora et Lake	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Quinte West–Remainder	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Stirling-Rawdon	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tudor and Cashel	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tweed	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Tyendinaga	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%
Wollaston	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%

Huron, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Ashfield-Colborne-Wawanosh	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Bluewater	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Central Huron	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Goderich	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Howick	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Huron Est	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Morris Turnberry	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Huron Nord	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Huron Sud	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%

Kawartha Lakes, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Kawartha Lakes	83.856%	15.670%	0.000%	0.474%

Kenora, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Dryden	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Ear Falls	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Ignace	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Kenora	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Machin	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Lac Pickle	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Red Lake	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Sioux Lookout	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Sioux Narrows Nestor Falls – Partie de Keewatin-Patricia	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Sioux Narrows Nestor Falls –Partie de Rainy River	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%

Kenora, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Dryden Locality Education	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Isley TSA	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Machin TSA	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Dryden Locality Education–Van Horne et Wainwright	71.879%	28.121%	0.000%	0.000%
Kenora Locality Education	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Red Lake Locality Education–Partie de Baird	65.747%	34.253%	0.000%	0.000%
Red Lake Locality Education–Autre	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Sturgeon Lake Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Lambton, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Brooke-Alvinston	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Dawn-Euphemia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Enniskillen	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Lambton Shores	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Oil Springs	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Petrolia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Plympton-Wyoming	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Point Edward	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Sarnia	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
St. Clair	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%
Warwick	66.983%	27.388%	1.275%	4.354%

Lanark, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Beckwith	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Carleton Place	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Drummond/Elmsley Nord	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Lanark Highlands	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Mississippi Mills	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Montague	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Perth	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Smiths Falls	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Tay Valley	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%

Leeds et Grenville, Comtés unis de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Athens	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Augusta	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Brockville	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Edwardsburgh/Cardinal	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Elizabethtown-Kitley	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Front of Yonge	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Gananoque	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Leeds et les Mille Îles	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Merrickville et WOLFORD	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Grenville Nord	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Prescott	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Rideau Lakes	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%
Westport	68.979%	26.180%	1.243%	3.598%

Lennox et Addington, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Addington Highlands	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Greater Napanee	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Loyalist	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%
Stone Mills	69.104%	27.072%	2.155%	1.669%

Manitoulin, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Assiginack	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Billings	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Burpee et Mills	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Central Manitoulin	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Cockburn Île	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Gordon/Barrie Île	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Gore Bay	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Manitoulin du Nord-Est et les Îles (Partie de Little Current)	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Manitoulin du Nord-Est et les Îles (Autre)	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Tehkummah	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Manitoulin, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Manitoulin Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Middlesex, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Adelaide-Metcalfé	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
London	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Lucan Biddulph	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Middlesex Centre	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Newbury	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Middlesex Nord	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Middlesex Sud-Ouest	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Strathroy-Caradoc	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Thames Centre	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Muskoka, Municipalité du district de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Bracebridge	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Georgian Bay – Quartier Freeman	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Georgian Bay – Quartiers Gibson et Baxter	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Gravenhurst	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Huntsville	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Lake of Bays	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%
Muskoka Lakes	94.492%	5.508%	0.000%	0.000%

Niagara, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Fort Erie	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Grimsby	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Lincoln	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Niagara Falls	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Niagara-on-the-Lake	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Pelham	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Port Colborne	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
St. Catharines	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Thorold	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Wainfleet	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Welland	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%
Lincoln Ouest	63.749%	32.950%	0.963%	2.338%

Nipissing, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Bonfield	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Calvin	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Chisholm	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Ferris Est	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Mattawa	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Mattawan	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
North Bay	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Papineau-Cameron	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Algonquin Sud	91.981%	8.019%	0.000%	0.000%
Temagami	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Nipissing Ouest	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%

Nipissing, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Conseils scolaires combinés de Nipissing	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Conseil scolaire de Timiskaming	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Norfolk Comte, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Comté de Norfolk	69.238%	29.329%	0.584%	0.849%

Northumberland, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Alnwick/Haldimand	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Brighton	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cobourg	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cramahe	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Hamilton Tp	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Port Hope	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Quinte Ouest – Partie de Murray	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Trent Hills	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%

Ottawa, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Ottawa	47.606%	28.952%	8.181%	15.261%

Oxford, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Blandford-Blenheim	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Zorra-Tavistock Est	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Ingersoll	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Norwich	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Oxford Sud-Ouest	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Tillsonburg	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Woodstock	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%
Zorra	76.248%	21.279%	0.917%	1.556%

Parry Sound, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Armour	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Burk's Falls	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Callander	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Carling	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Joly	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Kearney	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Machar	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Magnetawan–Croft, Spence	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Magnetawan – Autre	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
McDougall	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
McKellar	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
McMurrich-Monteith	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Nipissing	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Parry Sound	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
Perry	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Powassan	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Ryerson	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Seguin	88.178%	10.195%	1.627%	0.000%
South River	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Strong	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Sundridge	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
The Archipelago	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Whitestone	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Parry Sound, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Conseil scolaire de Parry Sound Est	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Conseil de secteur scolaire du canton de South River	54.739%	19.239%	8.002%	18.020%
Conseil scolaire de Parry Sound Ouest – Partie de Henvey et Walbridge	74.834%	25.166%	0.000%	0.000%
Conseil scolaire de Parry Sound Ouest – Autres cantons géographiques	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Peel, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Brampton	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%
Caledon	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%
Mississauga	66.536%	31.790%	0.495%	1.179%

Perth, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Perth Nord	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Perth Est	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Perth Sud	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Stratford	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
St. Marys	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%
Perth Ouest	76.374%	23.626%	0.000%	0.000%

Peterborough, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Asphodel-Norwood	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Cavan Monaghan	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Douro-Dummer	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Trent Lacs	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Havelock-Belmont-Methuen	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Kawartha Nord	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Otonabee-Monaghan Sud	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Peterborough	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%
Selwyn	70.126%	27.559%	1.506%	0.809%

Prescott et Russell, Comtés unis de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Alfred et Plantagenet	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Casselman	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Champlain	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Clarence-Rockland	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Hawkesbury Est	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Hawkesbury	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Russell	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
La Nation	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%

Prince Edward Comte, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Comté de Prince Edward	77.864%	19.454%	1.968%	0.714%

Rainy River, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Alberton	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Atikokan	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Chapple	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Dawson	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Emo	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Fort Frances	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
La Vallée	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Lac des Bois	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Morley	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Rainy River	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%

Rainy River, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Atikokan Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Fort Frances Rainy River Locality Education	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Fort Frances Rainy River Locality Education–Nestor Falls TSA	80.797%	19.203%	0.000%	0.000%
Mine Centre DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Renfrew, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Admaston/Bromley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Arnprior	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Bonnechère Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Brudenell Lyndoch et Raglan	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Deep River	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Greater Madawaska	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Head, Clara et Maria	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Horton	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Killaloe, Hagarty et Richards	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Laurentian Hills	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Laurentian Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Madawaska Valley	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
McNab/Braeside	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Algona Nord Wilberforce	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Pembroke	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Petawawa	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Renfrew	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%
Whitewater Region	60.516%	32.561%	2.142%	4.781%

Simcoe, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française	Conseil scolaire protestant
Adjala-Tosorontio	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Barrie	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Bradford West Gwillimbury	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Clearview	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Collingwood	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Essa	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Innisfil	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Midland	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
New Tecumseth	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Orillia	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Oro-Medonte	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Penetanguishene	48.329%	14.780%	8.417%	4.685%	23.789%
Ramara	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Severn	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Springwater	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Tay	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Tiny	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A
Wasaga Beach	68.967%	27.461%	2.031%	1.541%	N/A

Stormont, Dundas et Glengarry, Comtés unis de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Cornwall	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Dundas Nord	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Glengarry Nord	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Stormont Nord	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Dundas Sud	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Glengarry Sud	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%
Stormont Sud	37.753%	23.953%	7.842%	30.452%

Sudbury, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Baldwin	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Chapleau	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Espanola	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
French River	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Killarney	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Markstay-Warren	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%
Nairn et Hyman	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Sables-Spanish Rivers	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
St.-Charles	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Sudbury, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Asquith Garvey DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Chapleau Locality Education	66.774%	28.546%	0.612%	4.068%
Espanola Locality Education	66.212%	25.910%	0.000%	7.878%
Foley DSA Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Gogama DSA Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Missarenda DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Sudbury Locality Education	45.021%	24.515%	9.486%	20.978%

Thunder Bay, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Conmee	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Dorion	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Gillies	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Greenstone	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Manitouwadge	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Marathon	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Neebing	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Nipigon	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
O'Connor	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Oliver Paipoonge	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Red Rock	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Schreiber	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Shuniah	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Terrace Bay	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Thunder Bay	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%

Thunder Bay, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Allanwater DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Armstrong DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Auden DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Collins DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Ferland DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Lake Superior Locality Education	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Lakehead Locality Education	53.237%	42.767%	0.374%	3.622%
Nipigon Red Rock Locality Education	57.259%	28.865%	2.882%	10.994%
Savant Lake DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A
Upsala DSA Locality Education	100.000%	N/A	0.000%	N/A

Timiskaming, District de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Armstrong	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Brethour	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Casey	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Chamberlain	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Charlton et Dack	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Cobalt	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Coleman	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Englehart	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Evanturel	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Gauthier	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Harley	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Harris	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hilliard	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Hudson	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
James	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kerns	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Kirkland Lake	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Larder Lake	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Latchford	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Matachewan	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
McGarry	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Temiskaming Shores	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Thornloe	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Timiskaming, Territoires non érigés en municipalité

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Kirkland Lake Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%
Timiskaming Locality Education	43.335%	14.649%	5.823%	36.193%

Toronto, Municipalité de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Toronto	72.043%	26.324%	0.793%	0.840%

Waterloo, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Cambridge	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Kitchener	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Dumfries Nord	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Waterloo	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Wellesley	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Wilmot	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%
Woolwich	71.102%	26.848%	0.705%	1.345%

Wellington, Comté de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Centre Wellington	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Erin	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Guelph	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Guelph/Eramosa	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Mapleton	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Minto	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Puslinch	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%
Wellington Nord	75.865%	22.211%	0.969%	0.955%

York, Municipalité régionale de

Municipalité	Conseil scolaire de district public de langue anglaise	Conseil scolaire de district catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district catholique de langue française
Aurora	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Gwillimbury Est	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Georgina	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
King	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Markham	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Newmarket	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Richmond Hill	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Vaughan	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%
Whitchurch-Stouffville	70.227%	28.350%	0.397%	1.026%

Ministry of Municipal Affairs and Housing**Ministère des Affaires municipales
et du Logement**

Residential Tenancies Act, 2006

Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation

SECTION 120

ARTICLE 120

GUIDELINE FOR 2025

TAUX LÉGAL D'AUGMENTATION POUR 2025

NOTICE

AVIS

The Guideline applicable for the year 2025 for the purposes of the *Residential Tenancies Act, 2006* is 2.5 per cent.

Le taux légal d'augmentation des loyers pour l'année 2025 aux fins de la *Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation* est fixé à 2,5 pour cent.

Dated this 26th day of June, 2024.

Fait ce 26 juin 2024.

PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

PAUL CALANDRA
Ministre des Affaires municipales et du
Logement

(157-G119E)

(157-G119F)

Notice of Minister of Health**NOTICE OF PROPOSED REGULATION*****Personal Health Information Protection Act, 2004***

The Minister of Health on behalf of the Government of Ontario invites public comments on two amending regulations proposed to be made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* ("PHIPA").

PHIPA came into force on November 1, 2004. Ontario Regulation 329/04 (General) made under PHIPA ("the PHIPA General Regulation") also came into force on November 1, 2004. PHIPA requires that the Minister publish a notice of the proposed amending regulations and allow 60 days for public comment, after which the Minister reports to the Lieutenant Governor in Council, who may then finalize the regulations with or without changes.

Content of Proposed Amending Regulations

There are two proposed amending regulations that would be required to support better patient access to health care services and health information in Ontario. These proposed regulations would make the following amendments to the PHIPA General Regulation to provide the framework for:

- (1) Ontario Health's provision of validation, verification, authentication and Ontario Health Account management services to enable the collection, use and disclosure of health card information from an individual to support access to approved Digital Health Resources, use the digital means of access through OH to certain personal health information (PHI) from the Electronic Health Record (EHR) if s. 51(5) is proclaimed and when OH acts as a prescribed person for the purposes of clause 39(1)(c) of the act.; and
- (2) OH to provide individual access to certain PHI in the provincial Electronic Health Record (EHR) and certain electronic audit records kept by OH, if s. 51(5) of PHIPA is proclaimed.

The proposed regulatory amendments include:

1. Validation, Verification and Authentication Services Regulation:

If approved, this proposed amending regulation would allow OH to collect, use and disclose PHI, including from the individual's health card, with their express consent, for the purpose of providing validation, verification and authentication services as well as Ontario Health Account management services. These services would be used to support access to approved "Digital Health Resources" (as defined in the proposed regulation).

By leveraging common government services, OH would be able to conduct the following for eligible individuals:

- Validate the health number and additional health card information provided by the individual.
- Verify the identity of the individual providing their health number and health card information, and such other identifying information as may be requested by OH.
- Create and maintain an Ontario Health Account, that the individual will be able to use to access authentication services that OH will provide to an approved HIC in respect of their approved Digital Health Resource.

Using the Ontario Health Account, individuals would be able to access approved Digital Health Resources as well as use the digital means of access through OH to certain PHI from their EHR if s. 51(5) is proclaimed, digital means of access referred to in sections 18.1.1 and 18.1.2 of this Regulation to request and receive access to a record of personal health information described in those sections, and when OH acts as a prescribed person for the purposes of clause 39(1)(c) of the act.

If approved, this proposed amending regulation would enable approved HICs to use OH's authentication services to support individual authentication to access approved Digital Health Resources. In consultation with the Minister of Health, OH would be required to create eligibility criteria and a

process for the approval of Digital Health Resources seeking to use these authentication services. The eligibility criteria and approval process will be published on OH's website.

In addition, these proposed amendments would, among other things, require OH to:

- In consultation with the Minister of Health, develop and publish a policy about which individuals are eligible for the provision of validation, verification and authentication services as well as Ontario Health Account management services;
- Provide services that maintain an individual's Ontario Health Account, including the confidentiality, integrity, availability, deactivation, reactivation or disposal of an individual's Ontario Health Account;
- Require any persons that would be acting on its behalf, including an agent or service provider, to agree to comply with the restrictions and conditions that apply to OH prior to letting them access or deal with the PHI that is collected or used in the course of providing these validation, verification and authentication services or OHA management services; and
- Notify the Information and Privacy Commissioner of Ontario in certain circumstances, certain HICs and affected individuals if their PHI that was collected or used by OH in the provision of validation, verification and authentication services or OHA management services is stolen, lost, used or disclosed without authority.

2. EHR Access Regulation:

If approved, the proposed amending regulation would revoke subsection 1(1) of O. Reg. 394/22 and add provisions to support the implementation of s. 51(5) to enable individual access to certain PHI in the provincial EHR ("EHR Records") and certain electronic records kept by OH ("Audit Records"). This amending regulation, which would be effective upon proclamation of s. 51(5) of PHIPA, if approved, would include provisions that:

- Establish the scope of the EHR Records that would be for individual access under s. 51(5);
- Establish that Ontario Health, as the prescribed organization (PO), would provide EHR Records through a digital means of access to individuals specified by OH who have an OHA, or direct individuals to alternative means of access for individuals who are unwilling or unable to use the digital means of access;
- For EHR records, clarify that OH is not required to consider the exceptions from the right to access listed in s. 52(1) but would establish a notification process with HICs that have provided or intend to provide records to the EHR ("Contributing HICs");
- Enable OH to deactivate access through the digital means of access to all of the affected individual's records if a Contributing HIC has notified OH about a s. 52(1) exception applying to record(s) that the HIC has provided or intends to provide to the EHR;
- Outline OH's responsibilities vis-à-vis Contributing HICs and individuals seeking their records upon deactivating access through the digital means of access;
- Exempt OH from the requirement in s. 52(1.1) to provide the records through the digital means of access in the electronic formats specified in that subsection;
- Exempt OH from the requirements under s. 52(4) to (7) when providing access to the records;
- Exempt OH from the requirement under s. 55 to correct EHR Records; and
- For the Audit Records (i.e., the records described in paragraph 2 of s. 51(5)), permit OH to only provide summaries of such records; provide OH with an initial period of 90 days to provide such summaries; and enable OH to only prepare summaries for the 12-month period preceding the request. These summaries would be provided via the digital means of access for individuals specified by OH who have an OHA or an alternative process for individuals who are unwilling or unable to use the digital means of access.

S. 51(6) of PHIPA which provides a general right of access to records in the custody of a HIC on when an individual's PHI in the EHR has been viewed, handled or dealt with by the HIC (e.g., audit logs) would also be proclaimed at the same time as s.51(5), if approved. The proposed regulation would only require that HICs provide summaries of such access logs, if available.

The public is invited to provide written comments on the proposed regulation over a 60-day period, commencing on **July 6, 2024 and ending on September 4, 2024**.

In providing comments, please consider whether the proposed amending regulations should be made, with or without changes. Furthermore, please consider whether any other regulatory amendments should be made to the PHIPA General Regulation, or if any legislative amendments should be contemplated. Please be as specific as possible, and provide a full rationale for any suggested changes or additions.

Written comments may be addressed to:

Digital Health Program Branch
Ministry of Health
Digital and Analytics Strategy Division
222 Jarvis Street, 7th Floor
Toronto ON M7A 0B6
Email: digitalhealthprogrambranch@ontario.ca

The text of the proposed amending regulations are set out following this notice in English and French. We welcome your input in either English or French. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulations. The content, structure and form of the proposed regulations is subject to change as a result of the consultation process and is in the discretion of the Lieutenant Governor in Council, who has the final decision on the contents of any regulation.

Information respecting PHIPA and the PHIPA General Regulation, and electronic copies of this notice, including the text of the proposed regulation, may be accessed through Ontario's Regulatory Registry website at the following address: <https://www.ontariocanada.com/registry>.

Copies of PHIPA and the PHIPA General Regulation are available at www.e-laws.gov.on.ca.

Please note that all materials or comments received from organizations in response to this Notice will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process. **An individual who provides**

materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified. Materials or comments received from individuals who do not indicate an affiliation with an organization will not be considered public information unless expressly stated otherwise by the individual. However, materials or comments provided by individuals may be used and disclosed by the Ministry to assist in evaluating and revising the proposed regulation. Personal information of those who do not specify an organizational affiliation, such as an individual's name and contact details, is collected by the Ministry under the authority of subsection 38(2) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* and subsection 74(1) of the *Personal Health Information Protection Act, 2004*, and will not be disclosed by the Ministry without the individual's consent unless required by law. If you have any questions about the collection of this information, you can contact the Freedom of Information and Privacy Coordinator of the Ministry of Health at (416) 327-7040.

The Honourable Sylvia Jones
Minister of Health

Caution:

This consultation draft is intended to facilitate dialogue concerning its contents. Should the decision be made to proceed with the proposal, the comments received during consultation will be considered during the final preparation of the regulation. The content, structure, form and wording of the consultation draft are subject to change as a result of the consultation process and as a result of review, editing and correction by the Office of Legislative Counsel.

CONSULTATION DRAFT

ONTARIO REGULATION

To be made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Amending O. Reg. 329/04

(GENERAL)

1. Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following section:

Definitions for the purposes of this Regulation

1.1 In this Regulation,

“approved digital health resource” means a digital health resource that has been approved in accordance with subsection 25.3 (1); (“ressource numérique approuvée en matière de santé”)

“approved health information custodian” means a health information custodian that provides one or more approved digital health resources; (“dépositaire de renseignements sur la santé approuvé”)

“authentication services” means services that rely upon validation and verification services to seek to establish confidence in an individual's identity; (“services d'authentification”)

“digital health resource” means a provincially funded health resource that,

- (a) is provided by a health information custodian for use by individuals, and
- (b) enables a health information custodian to,
 - (i) use electronic means to collect, use, modify, disclose, transmit, maintain or dispose of personal health information for the purpose of providing health care or assisting in the provision of care, or
 - (ii) allow individuals to access, use, disclose, maintain or otherwise manage their records of personal health information; (“ressource numérique en matière de santé”)

“Ontario Health Account” means the account created by the Agency for an individual after validation and verification services have confirmed the identity of the individual; (“compte Santé Ontario”)

“Ontario Health Account management services” means the services provided by the Agency that,

- (i) maintain the confidentiality, integrity or availability of an individual's Ontario Health Account, or
- (ii) manage the deactivation, reactivation or disposal of an individual's Ontario Health Account; (“services de gestion des comptes Santé Ontario”)

“provincially funded health resource” has the same meaning as in subsection 34 (1) of the Act; (“ressource en matière de santé subventionnée par la province”)

“validation and verification services” means services that,

- (a) seek to validate the health number and additional personal health information from the health card provided by the individual, including by relying upon information stored in the Registered Persons Database or a successor database maintained by the Minister,

- (b) seek to verify that an individual who is providing the health number or additional personal health information, and such other identifying information as may be requested by the Agency, is the individual to whom the health number or personal health information relates, or
- (c) rely upon the services described in clauses (a) and (b) to create or renew an individual's Ontario Health Account. ("services de validation et de vérification")

2. Section 6.1.1 of the Regulation is amended by striking out "Ontario Health" wherever it appears and substituting in each case "the Agency".

3. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(0.1) The following are prescribed persons for the purposes of clause 34 (2) (b.1) of the Act:

- 1. The Agency or its agents, in respect of the collection or use of health numbers for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services in accordance with this Regulation.

4. Section 12 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5. The Agency or its agents may disclose a health number that it has custody or control of for the purpose of providing validation and verification services or authentication services in accordance with this Regulation if,
 - i. the Agency has received the individual's express consent for the disclosure, as described in section 25.1, and
 - ii. the disclosure is made,
 - A. to the Minister for the purpose of assisting the Agency in providing validation and verification services, or
 - B. to an approved health information custodian for the purpose of providing authentication services in respect of their approved digital health resource.

5. Paragraphs 1 and 6.1 of subsection 13 (1) of the Regulation are amended by striking out "Ontario Health" wherever it appears and substituting in each case "The Agency".

6. Paragraph 5 of subsection 18 (1) and subsections 18 (10), (11) and (12) of the Regulation are amended by striking out "Ontario Health" wherever it appears and substituting in each case "the Agency".

7. The Regulation is amended by adding the following sections:

VVAS services — collection, use and disclosure of information

25.1 (1) Subject to sections 25.2 to 25.6, the Agency may, with the express consent of the individual to whom the personal health information relates, collect personal health information for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services.

(2) Subject to sections 25.2 to 25.6, the Agency may, with the express consent of the individual to whom the personal health information relates and for the purpose of providing validation and verification services or authentication services, disclose personal health information that was collected or used under this section,

- (a) to the Minister for the purpose of assisting the Agency in providing validation and verification services; or
- (b) to an approved health information custodian for the purpose of providing authentication services in respect of their approved digital health resource.

(3) Subject to sections 25.2 to 25.6, the Agency may, with the express consent of the individual to whom the personal health information relates, use personal health information that was collected or used for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services,

- (a) to provide validation and verification services;
- (b) for the purpose of enabling the Agency to provide authentication services to approved health information custodians in respect of their approved digital health resources;
- (c) to provide Ontario Health Account management services;
- (d) to enable the individual to use the digital means of access referred to in sections 18.1.1 and 18.1.2 of this Regulation to request and receive access to a record of personal health information described in those sections; or
- (e) to enable the individual to use a digital means of access made available by the Agency when the Agency acts as a prescribed person for the purposes of clause 39 (1) (c) of the Act.

(4) The Agency shall

- (a) in consultation with the Minister, develop a policy about which individuals are eligible for the direct or indirect provision of validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services from the Agency; and
- (b) publish the policy on the Agency's website.

(5) The Agency shall not collect personal health information from or disclose personal health information to a health information custodian for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Management services unless,

- (a) the health information custodian is an approved health information custodian that has entered into an agreement that complies with the requirements in paragraph 2 of subsection 25.3 (3); or
- (b) the health information custodian is the Minister and the disclosure is for the purpose of providing validation and verification services.

(6) Except as otherwise required by law, the Agency shall not, in providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services,

- (a) collect, use or disclose personal health information if other information will serve the purpose of the collection, use or disclosure;
- (b) collect, use or disclose more personal health information than is reasonably necessary to meet the purpose of the collection, use or disclosure;
- (c) collect, use or disclose any personal health information, except as is reasonably necessary for the purpose of providing validation and verification services, or authentication services or Ontario Health Account Management services, as applicable, in accordance with this Regulation, or
- (d) use or disclose an Ontario Health Account for any purpose other than a purpose set out in this section.

VVAS services — consent

25.2 (1) The provisions of the Act that relate to consent apply to any consent required under section 25.1 as if the Agency were a health information custodian, subject to any necessary modifications and to the requirement that the consent must be express.

(2) An individual may withdraw a consent required under section 25.1 by providing notice of their withdrawal to the Agency, but the withdrawal shall not have retroactive effect.

(3) The Agency shall ensure that an individual's Ontario Health Account is disposed of in a secure manner within 30 days after the date the Agency is notified of the withdrawal of the individual's consent and shall notify the individual of the secure disposal.

(4) The Agency shall ensure that an Ontario Health Account that has been inactive for two or more years is disposed of in a secure manner.

VVAS services — approval

25.3 (1) The Agency may, in consultation with the Minister and in accordance with the eligibility criteria and approval process described in subsection (2), approve a digital health resource provided by a health information custodian.

(2) The Agency shall, in consultation with the Minister, create eligibility criteria and a process for the approval of digital health resources and publish them on the Agency's website.

(3) The eligibility criteria and approval process described in subsection (2) must require the following:

1. The health information custodian seeking approval of the digital health resource must submit the following assessments to the Agency for review:
 - i. The threats, vulnerabilities and risks to the security and integrity of personal health information that would be collected or used if the digital health resource were approved.
 - ii. How approving the digital health resource may affect the privacy of individuals whose information would be disclosed through the digital health resource.
2. The health information custodian seeking approval of the digital health resource must have an agreement with the Agency that includes the following:
 - i. A description of the authentication services that the Agency is required to provide to the approved health information custodian through the approved digital health resource.
 - ii. A description of the administrative, technical and physical safeguards that the Agency will implement to preserve the confidentiality and security of any personal health information that will be disclosed by the Agency in providing authentication services.
 - iii. A description of the approved digital health resource and the personal health information that will be collected by the approved digital health resource.
 - iv. A description of the administrative, technical and physical safeguards of the digital health resource.
 - v. An agreement by the health information custodian that all personal health information collected in the course of receiving authentication services from the Agency shall only be used by the health information custodian in respect of the approved digital health resource.

(4) An agreement described in paragraph 2 of subsection (3) with an approved health information custodian may be,

- (a) made in respect of one or more approved digital health resources that are provided by the custodian;
- (b) included as part of an agreement that addresses other matters not listed in that paragraph; and
- (c) amended after the agreement has been made to reflect any newly approved digital health resources.

(5) Every approved health information custodian that collects personal health information from the Agency through an approved digital health resource shall only use that personal health information,

- (a) in respect of the approved digital health resource as permitted by law; or
- (b) as otherwise required by law.

(6) An approved health information custodian may only disclose an Ontario Health Account where required by law.

(7) An approved health information custodian shall not permit any person acting on its behalf to access the personal health information that it collected in the course of receiving authentication services unless the person agrees to comply with the restrictions and conditions that apply to the approved health information custodian when it receives authentication services.

VVAS services — Persons acting on behalf of the Agency

25.4 (1) The Agency shall not permit any person acting on its behalf, including an agent or a service provider, to access or otherwise deal with the personal health information that the Agency collected or used in the course of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services unless the person agrees to comply with the restrictions and conditions that apply to the Agency when the Agency provides those services.

(2) Subject to subsection (1), the Agency may provide personal health information it collected in the course of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services to an agent of the Agency who may use it to provide those services on behalf of the Agency.

(3) Section 17 of the Act applies to the Agency and its agents as if the Agency were a health information custodian, subject to any necessary modifications.

(4) In this section,

“agent” means a person that, with the authorization of the Agency, acts for or on behalf of the Agency in respect of personal health information for the purposes of the Agency, and not the agent’s own purposes, whether or not the agent has the authority to bind the Agency, whether or not the agent is employed by the Agency and whether or not the agent is being remunerated.

VVAS services — Agency privacy and security requirements

25.5 (1) The Agency shall take steps that are reasonable in the circumstances to ensure that,

- (a) the personal health information that the Agency collected or used for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services is protected against theft, loss and unauthorized use or disclosure; and
- (b) the records containing the personal health information are protected against unauthorized copying, modification or disposal.

(2) If the Agency determines that personal health information collected or used by the Agency for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services has been stolen, lost or used or disclosed without authority, the Agency shall, at the first reasonable opportunity, notify,

- (a) the individual to whom the personal health information relates, including in the notice a statement that the individual is entitled to make a complaint to the Commissioner under Part VI of the Act; and
- (b) any health information custodian that has collected the relevant personal health information in respect of their approved digital health resource.

(3) In providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services, the Agency shall,

- (a) before collecting an individual’s personal health information for the purpose of creating or renewing the individual’s Ontario Health Account, provide the individual with a plain language description of the Agency’s validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services, including a general description of safeguards to protect against breaches; and
- (b) make available to the public,
 - (i) a plain language description of the Agency’s validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services,
 - (ii) a description of how to contact with Agency concerning general inquiries about validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services,
 - (iii) a description of how to submit a complaint to the Agency or the Commissioner,
 - (iv) a general description of the safeguards the Agency has implemented, and
 - (v) notice that an Ontario Health Account that has not been used for two years shall be deemed to be inactive and shall be securely disposed of.

(4) The Agency shall notify the Commissioner of the theft or loss or of the unauthorized use or disclosure of personal health information it has collected or used for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services in any of the following circumstances:

1. The Agency has reasonable grounds to believe that the personal health information was used or disclosed without authority by a person who knew or ought to have known that they were using or disclosing the information without authority.
2. The Agency has reasonable grounds to believe that the personal health information was stolen.
3. The Agency has reasonable grounds to believe that, after an initial loss or unauthorized use or disclosure of the personal health information, the personal health information was or will be further used or disclosed without authority.
4. The loss or unauthorized use or disclosure of the personal health information is part of a pattern of similar losses or unauthorized uses or disclosures of personal health information in the custody or control of the Agency.
5. The Agency determines that the loss or unauthorized use or disclosure of the personal health information is significant after considering all relevant circumstances, including the following:
 - i. Whether the loss or unauthorized use or disclosure involved a large volume of personal health information.
 - ii. Whether the loss or unauthorized use or disclosure involved many individuals' personal health information.

(5) The Agency shall assess the validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services it provides at the times specified in subsection (4) with respect to the following:

1. The threats, vulnerabilities and risks to the security and integrity of the personal health information collected, used and disclosed in providing the validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services, as applicable.
2. How the Agency's validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services may affect the privacy of the individuals to whom the information relates.

(6) The Agency shall perform the assessments at the following times:

1. Before the Agency first begins to collect, use and disclose personal health information for the purpose of providing validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services.
2. Before a significant change is made to the Agency's validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services.
3. Whenever a new significant threat to the Agency's validation and verification services, authentication services and Ontario Health Account management services is identified.
4. Before the second anniversary of the day this section came into force and at least once within every two-year period after that day.

(7) The Agency shall audit and monitor the electronic records that it is required to keep for the purpose of providing validation and verification services or authentication services.

(8) The Agency shall keep an electronic record of all instances where all or part of the personal health information that it collected or used for the purpose of providing validation and verification services, authentication services or Ontario Health Account management services is viewed, handled, used, collected, disclosed or otherwise dealt with, and ensure that the record identifies the following:

1. The individual to whom the information relates.
2. The type of information that is viewed, collected, disclosed, handled or otherwise dealt with.
3. All persons who have viewed, handled, used, collected, disclosed, handled or otherwise dealt with the information.
4. The date, time and location of the viewing, collecting, disclosing, handling or dealing with of the information.

VVAS services — safeguards, practices and procedures

25.6 (1) The Agency shall put in place and comply with administrative, technical and physical safeguards, practices and procedures to,

- (a) protect both the privacy of the individuals in relation to whose personal health information it provides services and the confidentiality of such information; and
- (b) permit the Agency to comply with sections 25.1 to 25.5.

(2) The Agency may consult with the Commissioner on the safeguards, practices and procedures in a manner that the Agency and the Commissioner mutually consider appropriate in the circumstances.

Commencement

8. [Commencement]

Caution:

This consultation draft is intended to facilitate dialogue concerning its contents. Should the decision be made to proceed with the proposal, the comments received during consultation will be considered during the final preparation of the regulation. The content, structure, form and wording of the consultation draft are subject to change as a result of the consultation process and as a result of review, editing and correction by the Office of Legislative Counsel.

CONSULTATION DRAFT**ONTARIO REGULATION**

To be made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Amending O. Reg. 329/04

(GENERAL)

1. (1) Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following sections:**Application of s. 51 (5) of the Act, para. 1 records**

18.1.1 (1) This section applies to the Agency when it is acting as the prescribed organization under subsection 51 (5) of the Act with respect to the records listed in paragraph 1 of that subsection.

(2) The right of access for the purposes of paragraph 1 of subsection 51 (5) of the Act is limited to the following records:

1. Records that are derived from the Digital Health Drug Repository or a successor repository.
2. Records that are derived from the Ontario Laboratories Information System or a successor repository.

(3) The Agency shall make available a digital means of access to permit individuals specified by the Agency who have an Ontario Health Account to access the records described in subsection (2).

(4) The Agency shall publish instructions on the Agency's website, or by such other means as the Agency considers advisable, to instruct persons who wish to access the records described in subsection (2) but who cannot or do not wish to use the digital means of access on how to request access to the records from the applicable health information custodian or custodians.

(5) The Agency,

- (a) shall respond to requests for access to the records described in subsection (2) through the digital means of access if the request is made by an individual specified by the Agency who has an Ontario Health Account, and shall act as if it is a health information custodian in providing access to those records through the digital means of access; and
- (b) is not required to respond to any other requests for access to the records.

(6) The Agency is not required to consider the exceptions from the right to access a record listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act, but shall,

- (a) ensure that the health information custodian that provided or intends to provide the personal health information to the electronic health record has been notified that the Agency may provide access to the record of personal health information pursuant to Part V of the Act; and
- (b) if the health information custodian does not identify an exception listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act that applies, provide access to the record in accordance with Part V of the Act and this section.

(7) The Agency is exempt from the requirements in subsections 52 (4) to (7) of the Act when providing access to the records.

(8) A health information custodian may notify the Agency if the custodian determines that an exception listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act applies to one of the records the custodian intends to provide or has provided to the electronic health record, and if it does,

- (a) the Agency shall deactivate access through the digital means of access to all of the affected individual's records, whether they were provided by that health information custodian or not, including by deactivating the affected individual's access to their Ontario Health Account; and
- (b) subsection 52 (2) of the Act does not apply to access to the records through the digital means of access.

(9) If the Agency deactivates access through the digital means of access under subsection (8), the Agency shall,

- (a) provide updates to the health information custodian who provided notice under subsection (8) to determine whether the exception is still applicable at least once every two weeks or in accordance with such other timeframe as the Agency and the custodian may agree to while access through the digital means of access is deactivated;
- (b) redirect the individual to the health information custodian or custodians that provided the applicable records so that the individual can obtain the records directly from them in accordance with Part V of the Act; and
- (c) reactivate the affected individual's access through the digital means of access if,
 - (i) the health information custodian indicates that the deactivation is not necessary because the exceptions listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act no longer apply, and

- (ii) no other exceptions listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act have been identified by the Agency or by a health information custodian as applying to any of the affected individual's records for which access would be reactivated.

(10) The Agency is exempt from the requirement in subsection 52 (1.1) of the Act to provide the records through the digital means of access in the electronic formats specified in that subsection.

(11) The Agency is exempt from the requirement in section 55 of the Act to make corrections to the records.

(12) For greater certainty, the Agency is entitled to rely on an assertion made in relation to this section in accordance with the rules set out in subsection 71 (4) of the Act.

(13) The provisions of Part III of the Act apply to the Agency, with necessary modifications, when it is carrying out its powers, functions and responsibilities under this section.

(14) In this section,

“electronic health record” has the same meaning as in section 55.1 of the Act.

Application of s. 51 (5) of the Act, para. 2 records

18.1.2 (1) This section applies to the Agency when it is acting as the prescribed organization under subsection 51 (5) of the Act with respect to the records listed in paragraph 2 of that subsection.

(2) Despite clause 54 (1) (a) of the Act, the Agency is only required to provide a summary of the information contained in the records described in paragraph 2 of subsection 51 (5) and is not required to provide access to the actual records.

(3) The Agency is not required to provide the summaries in respect of any period that is more than 12 months before the date of the access request.

(4) The Agency shall make available,

- (a) a digital means of access to permit individuals specified by the Agency who have an Ontario Health Account to access the summaries; and
- (b) an alternative process to permit individuals who cannot or do not wish to use the digital means of access to access the summaries.

(5) The Agency,

- (a) shall respond to requests for access to the records described in paragraph 2 of subsection 51 (5) of the Act through the digital means of access if the request is made by an individual specified by the Agency who has an Ontario Health Account, and shall act as if it is a health information custodian in providing access to those records through the digital means of access;
- (b) shall respond to all requests for access to the records described in paragraph 2 of subsection 51 (5) of the Act through the alternative process, and shall act as if it is a health information custodian in providing access to those records through the alternative process; and
- (c) is not required to respond to any other requests for access to the records.

(6) Despite clause (5) (a), if an individual's access through the digital means of access has been deactivated under section 18.1.1, the Agency shall redirect the individual to the alternative process and provide access to the summaries through the alternative process.

(7) If the Agency determines that an exception listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act applies to one of the summaries the Agency has made available or intends to make available through the digital means of access,

- (a) the Agency shall deactivate access through the digital means of access to all of the affected individual's records, including by deactivating the affected individual's access to their Ontario Health Account; and
- (b) subsection 52 (2) of the Act does not apply to access to the records through the digital means of access.

(8) If the Agency deactivates access through the digital means of access under subsection (7), the Agency shall,

- (a) assess whether the exception listed in clause 52 (1) (a) to (f) of the Act continues to apply at least once every two weeks while access through the digital means of access is deactivated;
- (b) redirect the individual to the alternative process and provide the individual access through the alternative process to any of their summaries,
 - (i) that are not subject to an exception listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act, and
 - (ii) for which access through the digital means of access has been deactivated; and
- (c) reactivate the affected individual's access through the digital means of access if the Agency determines that,
 - (i) the deactivation is not necessary because the exceptions listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act no longer apply to the summaries, and
 - (ii) no other exceptions listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act have been identified by the Agency or by a health information custodian as applying to any of the affected individual's records for which access would be reactivated.

(9) The Agency is exempt from the requirement in subsection 52 (1.1) of the Act to provide the summaries through the digital means of access in the electronic formats specified in that subsection.

(10) Despite subsection 54 (2) of the Act,

- (a) the Agency shall respond to the request for access to the record no later than 90 days after receiving the request; and
- (b) subsection 54 (3) of the Act applies, with necessary modifications, and may authorize a further period of time of not more than 30 days to respond.

(11) The provisions of Part III of the Act apply to the Agency, with necessary modifications, when it is carrying out its powers, functions and responsibilities under this section.

(12) For greater certainty, the Agency is entitled to rely on an assertion made in relation to this section in accordance with the rules set out in subsection 71 (4) of the Act.

Application of s. 51 (6) of the Act

18.1.2.1 For the purposes of applying subsection 51 (6) of the Act, a health information custodian is, despite clause 54 (1) (a) of the Act, only required to provide a summary of the information contained in the records described in that subsection, if the information is available, and is not required to provide access to the actual records.

(2) Subsection 18.1.1 (3) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- (3) The Agency shall make available,
 - (a) a digital means of access to permit individuals who have an Ontario Health Account to access the records described in subsection (2); and
 - (b) an alternative process to permit individuals who cannot or do not wish to use the digital means of access to access the records described in subsection (2).

(3) Subsection 18.1.1 (4) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

(4) Subsection 18.1.1 (5) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- (5) The Agency,
 - (a) shall respond to requests for access to the records described in subsection (2) through the digital means of access if the request is made by an individual who has an Ontario Health Account, and shall act as if it is a health information custodian in providing access to those records through the digital means of access;
 - (b) shall respond to all requests for access to the records described in subsection (2) through the alternative process, and shall act as if it is a health information custodian in providing access to those records through the alternative process; and
 - (c) is not required to respond to any other requests for access to the records.

(5) Clause 18.1.1 (8) (a) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- (a) the Agency shall deactivate access through the digital means of access to all of the affected individual's records, whether they were provided by that health information custodian or not; and

(6) Clause 18.1.1 (9) (b) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- (b) redirect the individual to the alternative process and provide the individual access through the alternative process to any of their records described in subsection (2),
 - (i) that are not subject to an exception listed in clauses 52 (1) (a) to (f) of the Act, and
 - (ii) for which access through the digital means of access has been deactivated; and

(7) Clause 18.1.2 (4) (a) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out "specified by the Agency".

(8) Clause 18.1.2 (5) (a) of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by striking out "specified by the Agency".

(9) Clause 18.1.2 (7) (a) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

- (a) the Agency shall deactivate access through the digital means of access to all of the affected individual's records; and

Revocation

2. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 394/22 is revoked.

Commencement

3. [Commencement]

Avis de la ministre de la Santé

AVIS DE PROPOSITION DE RÈGLEMENT

Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé

Au nom du gouvernement de l'Ontario, la ministre de la Santé invite le public à présenter des commentaires sur deux projets de règlements modificatifs en application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (« LPRPS »).

La LPRPS est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 2024. Le Règlement de l'Ontario 329/04 (Dispositions générales) pris en application de la LPRPS (« les Dispositions générales de la LPRPS ») est également entré en vigueur le 1^{er} novembre 2004. La LPRPS oblige la ministre à publier un avis de projets de règlements et à prévoir une période de consultation publique de 60 jours, après quoi elle doit faire rapport à la lieutenant-générale en conseil, qui peut alors sanctionner les règlements avec ou sans modifications.

Teneur des projets de règlements modificatifs

Il faudrait deux projets de règlements modificatifs pour améliorer l'accès des patients aux services de soins de santé et aux renseignements sur la santé en Ontario. Ces projets de règlements apporteraient les modifications suivantes aux Dispositions générales de la LPRPS afin de proposer un cadre pour :

- (1) la prestation, par Santé Ontario, de services de validation, de vérification, d'authentification et de gestion du compte Santé Ontario afin de permettre la collecte, l'utilisation et la divulgation des renseignements sur la carte Santé d'une personne dans le but de faciliter l'accès aux ressources numériques pour la santé (RNS) approuvées ainsi que l'utilisation de moyens numériques pour avoir accès, en passant par SO, à certains renseignements personnels sur la santé (RPS) provenant du dossier de santé électronique (DSE) si le par. 51 (5) est proclamé et lorsque SO agit comme une personne prescrite pour les besoins de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi;
- (2) l'accès individuel, en passant par SO, à certains RPS dans le dossier de santé électronique (DSE) ainsi qu'à certains registres électroniques des accès conservés par SO si le par. 51 (5) de la LPRPS est proclamé.

Les modifications réglementaires proposées comprennent :

1. Le règlement sur les services de validation, de vérification et d'authentification :

S'il est approuvé, ce projet de règlement modificatif permettrait à SO de recueillir, d'utiliser et de divulguer des RPS, y compris ceux qui proviennent de la carte Santé de la personne, avec son consentement exprès, dans le but d'offrir des services de validation, de vérification et d'authentification ainsi que des services de gestion du compte Santé Ontario. On utiliserait ces services pour faciliter l'accès aux « ressources numériques pour la santé » (définies dans le projet de règlement).

En profitant des services gouvernementaux communs, SO pourrait faire ce qui suit pour les personnes admissibles :

- valider le numéro de carte Santé ainsi que les renseignements supplémentaires de la carte Santé fournis par la personne;
- vérifier l'identité de la personne qui donne son numéro de carte Santé et des renseignements sur sa carte Santé ainsi que d'autres informations identificatoires de ce genre qui peuvent être exigées par SO;
- créer et maintenir un compte Santé Ontario que la personne pourra utiliser pour avoir accès aux services d'authentification que SO offrira à un dépositaire de renseignements sur la santé (DRS) approuvé en ce qui concerne sa ressource numérique pour la santé approuvée.

En utilisant le compte Santé Ontario, les personnes pourraient avoir accès aux ressources numériques pour la santé approuvées et se servir des moyens d'accès numériques, en passant par SO, pour avoir accès à certains RPS dans leur DSE si le par. 51 (5) est proclamé, aux moyens d'accès numériques mentionnés dans les articles 18.1.1 et 18.1.2 de ce règlement pour demander et obtenir l'accès à un dossier contenant des renseignements personnels sur la santé décrits dans ces articles, et lorsque SO agit comme une personne prescrite pour les besoins de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi.

S'il est approuvé, ce projet de règlement modificatif permettrait aux DRS approuvés d'utiliser les services d'authentification de SO pour faciliter l'authentification des personnes afin de leur donner accès aux ressources numériques pour la santé approuvées. De concert avec la ministre de la Santé, SO devrait créer des critères d'admissibilité et un processus pour l'approbation des ressources numériques pour la santé qui veulent utiliser ces services d'authentification. Les critères d'admissibilité et le processus d'approbation seront publiés sur le site Web de SO.

En outre, ces modifications proposées exigeraient, notamment, que SO prenne les mesures suivantes :

- élaborer et publier, de concert avec la ministre de la Santé, une politique qui déterminerait les personnes admissibles aux services de validation, de vérification et d'authentification ainsi qu'aux services de gestion du compte Santé Ontario;
- offrir des services qui tiennent le compte Santé Ontario des personnes à jour, y compris la confidentialité, l'intégrité, l'accessibilité, la désactivation, la réactivation ou la suppression du compte Santé Ontario de la personne;
- demander à toute personne qui agirait en son nom, y compris à un agent ou à un fournisseur de services, d'accepter de se conformer aux restrictions et aux conditions qui s'appliquent à SO avant de la laisser consulter ou gérer les RPS qui sont recueillis ou utilisés pour fournir ces services de validation, de vérification et d'authentification ou ces services de gestion du CSO;
- aviser la Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario dans des circonstances particulières, certains DRS et les personnes concernées si leurs RPS qui ont été recueillis ou utilisés par SO pour la prestation de services de validation, de vérification et d'authentification ou de services de gestion du CSO ont été volés, perdus, utilisés ou divulgués sans autorisation.

2. Le règlement sur l'accès au DSE :

S'il est approuvé, le projet de règlement modificatif révoquerait le paragraphe 1 (1) du Règl. de l'Ont. 394/22 et ajouterait des dispositions afin de soutenir la mise en œuvre du par. 51 (5) pour permettre aux personnes d'avoir accès à certains RPS dans le DES provincial et à certains dossiers électroniques conservés par SO (« registres des accès »). S'il est approuvé, ce règlement modificatif, qui entrerait en vigueur à la proclamation du par. 51 (5) de la LPRPS, contiendrait des dispositions qui auraient les objectifs suivants :

- établir la portée des DSE auxquels les personnes pourraient avoir accès en vertu du par. 51 (5);

- établir que Santé Ontario, l'organisation prescrite (OP), fournirait des DSE à l'aide de moyens d'accès numériques aux personnes précisées par SO qui ont un CSO ou orienterait les gens vers d'autres moyens d'accès pour les personnes qui ne veulent ou ne peuvent pas utiliser les moyens d'accès numériques;
- préciser, pour les DSE, que SO n'a pas l'obligation de prendre en considération les exceptions au droit d'accès énumérées dans le par. 52 (1), mais établir un processus de notification avec les DRS qui ont versé ou ont l'intention de verser des documents dans le DSE (« DRS collaborateurs »);
- permettre à SO de désactiver l'accès, à l'aide des moyens d'accès numériques, aux dossiers de toutes les personnes concernées si un DRS collaborateur a avisé SO d'une exception, en vertu du par. 52 (1), qui s'applique aux documents que le DRS a versés ou a l'intention de verser dans le DSE;
- donner les grandes lignes des responsabilités de SO envers les DRS collaborateurs et les personnes qui veulent consulter leurs dossiers au moment de désactiver l'accès à l'aide des moyens d'accès numériques;
- exempter SO de l'obligation dans le par. 52 (1.1) de fournir les dossiers à l'aide des moyens d'accès numériques dans les formats électroniques spécifiés dans ce paragraphe;
- exempter SO des exigences en vertu du par. 52 (4) jusqu'à (7) en lien avec les dispositions pour les DRP au point d'intervention;
- exempter SO de l'obligation, en vertu du par. 55, de corriger les DSE;
- permettre à SO, pour les registres des accès [c.-à-d. les dossiers décrits dans la disposition 2 du par. 51 (5)], de fournir seulement des résumés de ces dossiers, de disposer d'une période initiale de 90 jours pour les fournir; et de seulement préparer des résumés pour la période de 12 mois précédant la demande. Ces résumés seraient fournis à l'aide des moyens d'accès numériques pour les personnes spécifiées par SO qui ont un CSO ou d'un autre processus pour les personnes qui ne veulent pas ou ne peuvent pas utiliser les moyens d'accès numériques.

Le par. 51 (6) de la LPRPS, qui confère un droit d'accès général aux dossiers qui sont sous la garde d'un DRS lorsque les RPS de la personne dans le DSE ont été vus, manipulés ou gérés par le DRS (p. ex., des registres des accès), serait également proclamé en même temps que le par. 51 (5), s'il est approuvé. Le projet de règlement exigerait seulement que les DRS fournissent des résumés de ces registres des accès, s'ils sont accessibles.

La population est invitée à fournir des commentaires par écrit sur le projet de réglementation pendant la période de 60 jours, **qui commence le 6 juillet 2024 et qui prend fin le 4 septembre 2024.**

En formulant des commentaires, veuillez considérer si les projets de règlements modificatifs devraient être réalisés avec ou sans changements. Veuillez également considérer s'il faut apporter d'autres modifications réglementaires aux Dispositions générales de la LPRPS, ou s'il faut envisager des modifications législatives. Veuillez être aussi précis que possible et donner une justification complète des changements ou des ajouts suggérés.

Les commentaires par écrit peuvent être acheminés à l'adresse suivante :

Direction du Programme des solutions numériques pour la santé
Ministère de la Santé
Division des stratégies relatives au numérique et à l'analytique
222, rue Jarvis, 7^e étage
Toronto (Ontario) M7A 0B6
Courriel : digitalhealthprogrambranch@ontario.ca

Le texte des projets de règlements modificatifs est joint au présent avis en anglais et en français. Nous vous invitons à nous faire part de vos observations dans l'une ou l'autre de ces langues. Toutes les idées et observations reçues pendant la période de consultation seront pris en considération dans la rédaction finale des règlements. La teneur, la structure et la forme des projets de règlements, qui pourraient être modifiées à la suite de la consultation, sont laissées à la discrétion de la lieutenant-gouverneure en conseil, qui rend la décision finale sur le contenu de tout règlement.

Vous trouverez des renseignements sur la LPRPS et les Dispositions générales de la LPRPS, ainsi que des copies électroniques du présent avis, y compris le texte du projet de règlement, sur le site Web du Registre de la réglementation de l'Ontario à l'adresse suivante : <https://www.ontariocanada.com/registry/home.jsp>.

Des copies de la LPRPS et des Dispositions générales de la LPRPS sont accessibles à www.e-laws.gov.on.ca.

Veuillez noter que tout document ou commentaire d'une organisation reçu en réponse au présent avis sera considéré comme de l'information publique et pourrait être utilisé ou divulgué par le Ministère dans le cadre de son évaluation et de sa révision du projet de règlement. Il est donc possible que des documents, des commentaires ou des résumés de ceux-ci soient divulgués à d'autres parties intéressées pendant et après la période de consultation du public. **Lorsqu'un particulier transmet des documents ou des commentaires et indique qu'il est affilié à un organisme, le Ministère considère que ces documents ou commentaires ont été présentés au nom de cet organisme.** Les documents ou commentaires présentés par un particulier qui n'indique pas d'affiliation à un organisme ne seront pas considérés comme de l'information publique, sauf indication explicite contraire du particulier. Toutefois, de tels documents ou commentaires peuvent être utilisés et divulgués par le Ministère dans le cadre de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Les renseignements personnels des personnes qui ne précisent pas leur affiliation organisationnelle, comme le nom et les coordonnées, sont recueillis par le Ministère en vertu du paragraphe 38 (2) de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* et du paragraphe 74 (1) de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*, et ne seront pas divulgués par le Ministère sans le consentement de la personne concernée, sauf si la loi l'exige. Si vous avez des questions sur la collecte de ces renseignements, vous pouvez contacter la coordinatrice ou le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de la Santé au 416 327-7040.

L'honorable Sylvia Jones
Ministre de la Santé

Avertissement :

Le présent avant-projet de règlement vise à favoriser un dialogue à propos de son contenu. S'il est décidé de donner suite à la proposition, les commentaires reçus au cours de la consultation seront pris en considération lors de la rédaction finale du règlement. Le contenu, la structure, la forme et le libellé de l'avant-projet sont susceptibles de modification à la suite du processus de consultation, ainsi que de l'examen, du travail éditorial et des corrections effectués par le Bureau des conseillers législatifs.

AVANT-PROJET**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO**

à prendre en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le Règlement de l'Ontario 329/04 est modifié par adjonction de l'article suivant :**Définitions pour l'application du présent règlement**

1.1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«compte Santé Ontario» Le compte créé par l'Agence pour un particulier une fois son identité vérifiée au moyen des services de validation et de vérification. («Ontario Health Account»)

«dépositaire de renseignements sur la santé approuvé» Dépositaire de renseignements sur la santé qui fournit une ou plusieurs ressources numériques approuvées en matière de santé. («approved health information custodian»)

«ressource en matière de santé subventionnée par la province» S'entend au sens du paragraphe 34 (1) de la Loi. («provincially funded health resource»)

«ressource numérique approuvée en matière de santé» Ressource numérique en matière de santé qui a été approuvée conformément au paragraphe 25.3 (1). («approved digital health resource»)

«ressource numérique en matière de santé» Ressource en matière de santé subventionnée par la province qui, à la fois :

- a) est fourni par un dépositaire de renseignements sur la santé à l'usage des particuliers;
- b) permet à un dépositaire de renseignements sur la santé, selon le cas :
 - (i) d'utiliser des moyens électroniques pour recueillir, utiliser, modifier, divulguer, transmettre, tenir ou éliminer des renseignements personnels sur la santé afin de fournir des soins de santé ou d'aider à la prestation de soins,
 - (ii) de permettre à des particuliers d'accéder à leurs dossiers de renseignements personnels sur la santé ou de les utiliser, de les divulguer, de les tenir ou de les gérer de quelque autre manière que ce soit. («digital health resource»)

«services d'authentification» Services qui se fondent sur les services de validation et de vérification visant à établir avec certitude l'identité d'un particulier. («authentication services»)

«services de gestion des comptes Santé Ontario» Services fournis par l'Agence pour :

- (i) maintenir la confidentialité, l'intégrité ou la disponibilité du compte Santé Ontario d'un particulier,
- (ii) gérer la désactivation, la réactivation ou l'élimination du compte Santé Ontario d'un particulier. («Ontario Health Account management services»)

«services de validation et de vérification» Services qui :

- a) visent à valider le numéro de la carte Santé et d'autres renseignements personnels sur la santé à partir de la carte Santé fournis par un particulier, y compris en se fondant sur les renseignements stockés dans la Base de données sur les personnes inscrites ou une base de données qui la remplace tenue par le ministre;
- b) visent à vérifier que le particulier qui fournit le numéro de la carte Santé ou les autres renseignements sur la santé, et tout autre renseignement identificatoire qu'exige l'Agence est bel et bien le particulier auquel se rapportent le numéro de carte Santé et les renseignements personnels sur la santé;
- c) se fondent sur les services visés aux alinéas a) et b) pour créer ou renouveler le compte Santé Ontario d'un particulier. («validation and verification services»)

2. L'article 6.1.1 du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «Santé Ontario» par «l'Agence».

3. L'article 11 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(0.1) Sont des personnes prescrites pour l'application de l'alinéa 34 (2) b.1) de la Loi :

1. L'Agence ou ses mandataires, à l'égard de la collecte ou de l'utilisation de numéros de cartes Santé afin de fournir des services de validation ou de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario conformément au présent règlement.

4. L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. L'Agence ou ses mandataires peuvent divulguer un numéro de carte Santé dont ils ont la garde ou le contrôle afin de fournir des services de validation et de vérification ou des services d'authentification conformément au présent règlement si, à la fois :
 - i. l'Agence a reçu le consentement exprès du particulier pour le divulguer, comme le prévoit l'article 25.1,
 - ii. la divulgation est faite, selon le cas :
 - A. au ministre afin d'aider l'Agence à fournir des services de validation et de vérification,
 - B. à un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé dans le but de fournir des services d'authentification à l'égard de sa ressource numérique approuvée en matière de santé.

5. Les dispositions 1 et 6.1 du paragraphe 13 (1) du Règlement sont modifiées par remplacement de chaque occurrence de «Santé Ontario» par «L'Agence».

6. La disposition 5 du paragraphe 18 (1) et les paragraphes 18 (10), (11) et (12) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «Santé Ontario» par «l'Agence».

7. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Services de validation et de vérification : collecte, utilisation et divulgation de renseignements

25.1 (1) Sous réserve des articles 25.2 à 25.6, l'Agence peut, avec le consentement exprès du particulier que concernent les renseignements personnels sur la santé, recueillir des renseignements personnels sur la santé afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario.

(2) Sous réserve des articles 25.2 à 25.6, l'Agence peut, avec le consentement exprès du particulier que concernent les renseignements personnels sur la santé et afin de fournir des services de validation et de vérification ou des services d'authentification, divulguer des renseignements personnels sur la santé qui ont été recueillis ou utilisés en vertu du présent article :

- a) au ministre afin d'aider l'Agence à fournir des services de validation et de vérification;
- b) à un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé afin de fournir des services d'authentification à l'égard de sa ressource numérique approuvée en matière de santé.

(3) Sous réserve des articles 25.2 à 25.6, l'Agence peut, avec le consentement exprès du particulier que concernent les renseignements personnels sur la santé, utiliser des renseignements personnels sur la santé qui ont été recueillis ou utilisés afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario aux fins suivantes :

- a) fournir des services de validation et de vérification;
- b) permettre à l'Agence de fournir des services d'authentification à des dépositaires de renseignements sur la santé approuvés à l'égard de leur ressource numérique approuvée en matière de santé;
- c) fournir des services de gestion des comptes Santé Ontario;
- d) permettre au particulier d'utiliser le moyen numérique d'accès visé aux articles 18.1.1 et 18.1.2 du présent règlement pour demander et obtenir accès à un dossier de renseignements personnels sur la santé mentionné à ces articles;
- e) permettre au particulier d'utiliser un moyen numérique d'accès mis à disposition par l'Agence lorsqu'elle agit en tant que personne prescrite pour l'application de l'alinéa 39 (1) c) de la Loi.

(4) L'Agence, à la fois :

- a) élabore, en consultation avec le ministre, une politique au sujet des particuliers admissibles à la prestation directe ou indirecte de services de validation et de vérification, de services d'authentification ou de services de gestion des comptes Santé Ontario qu'elle offre;
- b) publie la politique sur son site Web.

(5) L'Agence ne doit pas recueillir auprès d'un dépositaire de renseignements sur la santé ni divulguer à celui-ci des renseignements personnels sur la santé afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario, à moins que l'une ou l'autre des conditions suivantes soit remplie :

- a) le dépositaire de renseignements sur la santé est un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé qui a conclu une entente conforme aux exigences de la disposition 2 du paragraphe 25.3 (3);
- b) le dépositaire de renseignements sur la santé est le ministre, et le but de la divulgation est de fournir des services de validation et de vérification.

(6) Lorsqu'elle fournit des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario, l'Agence ne doit pas, sauf si la loi l'exige par ailleurs :

- a) recueillir, utiliser ou divulguer des renseignements personnels sur la santé si d'autres renseignements permettent de réaliser cette fin;
- b) recueillir, utiliser ou divulguer plus de renseignements personnels sur la santé qu'il est raisonnablement nécessaire pour réaliser la fin visée;
- c) recueillir, utiliser ou divulguer des renseignements personnels sur la santé, sauf selon ce qui est raisonnablement nécessaire, afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario, selon le cas, conformément au présent règlement;
- d) utiliser ou divulguer un compte Santé Ontario à des fins autres que celles énoncées au présent article.

Services de validation et de vérification : consentement

25.2 (1) Les dispositions de la Loi qui portent sur le consentement s'appliquent à tout consentement exigé en application de l'article 25.1 comme si l'Agence était un dépositaire de renseignements sur la santé, sous réserve des adaptations nécessaires et de l'exigence voulant que le consentement soit exprès.

(2) Un particulier peut retirer son consentement exigé en application de l'article 25.1 en remettant un avis de son retrait à l'Agence. Toutefois, le retrait n'a pas d'effet rétroactif.

(3) L'Agence veille à ce que le compte Santé Ontario d'un particulier soit éliminé de manière sécuritaire dans les 30 jours après la date à laquelle elle est avisée du retrait du consentement du particulier et avise ce dernier de l'élimination de manière sécuritaire.

(4) L'Agence veille à ce qu'un compte Santé Ontario qui est inactif depuis au moins deux ans soit éliminé de manière sécuritaire.

Services de validation et de vérification : approbation

25.3 (1) L'agence peut, en consultation avec le ministre et conformément aux critères d'admissibilité et au processus d'approbation visés au paragraphe (2), approuver une ressource numérique en matière de santé que fournit un dépositaire de renseignements sur la santé.

(2) En consultation avec le ministre, l'Agence crée des critères d'admissibilité et un processus pour l'approbation des ressources numériques en matière de santé qu'elle publie sur son site Web.

(3) Les critères d'admissibilité et le processus d'approbation visés au paragraphe (2) doivent exiger ce qui suit :

1. Le dépositaire de renseignements sur la santé qui demande l'approbation de la ressource numérique en matière de santé doit présenter les évaluations suivantes à l'Agence aux fins d'examen :
 - i. Les menaces, les points faibles et les risques qui existent en ce qui concerne la sécurité et l'intégrité des renseignements personnels sur la santé qui seraient recueillis ou utilisés si la ressource numérique en matière de santé était approuvée.
 - ii. Les répercussions possibles de l'approbation de la ressource numérique en matière de santé sur la vie privée des particuliers dont les renseignements seraient divulgués par l'intermédiaire de la ressource numérique en matière de santé.
2. Le dépositaire de renseignements sur la santé qui demande l'approbation de la ressource numérique en matière de santé doit conclure un accord avec l'Agence qui décrit ce qui suit :
 - i. Une description des services d'authentification qu'elle est tenue de fournir au dépositaire de renseignements sur la santé approuvé par l'intermédiaire de la ressource numérique approuvée en matière de santé.
 - ii. Une description des mesures de précaution d'ordre administratif, technique et physique qu'elle mettra en œuvre afin d'assurer le caractère confidentiel et la sécurité des renseignements personnels sur la santé qu'elle divulguera dans le cadre de la prestation de services d'authentification.
 - iii. Une description de la ressource numérique approuvée en matière de santé et des renseignements personnels sur la santé que celle-ci recueillera.
 - iv. Une description des mesures de précaution d'ordre administratif, technique et physique de la ressource numérique en matière de santé.
 - v. Un accord conclu par le dépositaire de renseignements sur la santé portant que tous les renseignements personnels sur la santé recueillis dans le cadre des services d'authentification qui lui ont été fournis par l'Agence ne peuvent être utilisés que par le dépositaire à l'égard de la ressource numérique approuvée en matière de santé.

(4) L'accord visé à la disposition 2 du paragraphe (3) avec un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé peut être, à la fois :

- a) conclu à l'égard d'une ou plusieurs ressources numériques approuvées en matière de santé que le dépositaire fournit;
- b) inclus dans un accord qui porte sur d'autres questions qui ne figurent pas à cette disposition;
- c) modifié après sa conclusion pour tenir compte de toute ressource numérique nouvellement approuvée en matière de santé.

(5) Le dépositaire de renseignements sur la santé approuvé qui recueille des renseignements personnels sur la santé auprès de l'Agence par l'intermédiaire d'une ressource numérique approuvée en matière de santé utilise ces renseignements uniquement, selon le cas :

- a) à l'égard de la ressource numérique approuvée en matière de santé selon ce que la loi permet;
- b) si la loi l'exige par ailleurs.

(6) Un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé ne peut divulguer un compte Santé Ontario que si la loi l'exige.

(7) Un dépositaire de renseignements sur la santé approuvé ne doit pas permettre à la personne qui agit en son nom d'accéder aux renseignements personnels sur la santé qu'il a recueillis dans le cadre des services d'authentification qui lui ont été fournis, sauf si la personne convient d'observer les restrictions et les conditions qui s'appliquent au dépositaire de renseignements sur la santé approuvé lorsqu'il reçoit des services d'authentification.

Services de validation et de vérification : personnes agissant au nom de l'Agence

25.4 (1) L'Agence ne doit pas permettre à une personne agissant en son nom, y compris un mandataire ou un fournisseur de services, d'accéder aux renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis ou utilisés dans le cadre de la prestation de services de validation et de vérification, de services d'authentification ou de services de gestion des comptes Santé Ontario, ou de traiter ces renseignements d'une autre façon, sauf si la personne convient d'observer les restrictions et les conditions qui s'appliquent à l'Agence lorsqu'elle fournit de tels services.

(2) Sous réserve du paragraphe (1), l'Agence peut fournir les renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis dans le cadre de la prestation de services de validation et de vérification, de services d'authentification ou de services de gestion des comptes Santé Ontario à un de ses mandataires qui peut les utiliser pour fournir de tels services en son nom.

(3) L'article 17 de la Loi s'applique à l'Agence et à ses mandataires comme si l'Agence était un dépositaire de renseignements sur la santé, sous réserve des adaptations nécessaires.

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«mandataire» Personne, que celle-ci ait ou non l'autorité de lier l'Agence, qu'elle soit ou non employée par l'Agence et qu'elle soit ou non rémunérée, qui agit pour l'Agence ou en son nom avec son autorisation, aux fins de l'Agence et non aux siennes, à l'égard de renseignements personnels sur la santé.

Services de validation et de vérification : exigences de l'Agence en matière de protection de la vie privée et de sécurité

25.5 (1) L'Agence prend les mesures qui sont raisonnables dans les circonstances pour veiller à ce que :

- a) les renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis ou utilisés afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario soient protégés contre le vol, la perte et une utilisation ou une divulgation non autorisées;
- b) les dossiers qui contiennent les renseignements personnels sur la santé soient protégés contre une duplication, une modification ou une élimination non autorisées.

(2) Si elle établit que des renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis ou utilisés afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario ont été soit volés ou perdus, soit utilisés ou divulgués sans autorisation, l'Agence avise les personnes suivantes à la première occasion raisonnable :

- a) le particulier que concernent les renseignements personnels sur la santé, en précisant dans l'avis que le particulier a le droit de porter plainte devant le commissaire en vertu de la partie VI de la Loi;
- b) tout dépositaire de renseignements sur la santé qui a recueilli les renseignements en question à l'égard de sa ressource numérique approuvée en matière de santé.

(3) Lorsqu'elle fournit des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario, l'Agence :

- a) remet au particulier, avant de recueillir ses renseignements personnels sur la santé pour créer ou renouveler son compte Santé Ontario, une description claire de ses services de validation et de vérification, de ses services d'authentification et de ses services de gestion des comptes Santé Ontario, y compris une description générale des mesures de précaution visant à éviter les violations;
- b) met à la disposition du public :
 - (i) une description claire de ses services de validation et de vérification, de ses services d'authentification et de ses services de gestion des comptes Santé Ontario,
 - (ii) une description de la marche à suivre pour communiquer avec l'Agence afin d'obtenir des renseignements généraux sur les services de validation et de vérification, les services d'authentification et les services de gestion des comptes Santé Ontario,
 - (iii) une description de la marche à suivre pour déposer une plainte auprès de l'Agence ou du commissaire,
 - (iv) une description générale des mesures de précaution mises en œuvre par l'Agence,
 - (v) un avis selon lequel un compte Santé Ontario qui n'a pas été utilisé depuis deux ans est réputé inactif et doit être éliminé de manière sécuritaire.

(4) L'Agence avise le commissaire du vol ou de la perte ou de l'utilisation ou de la divulgation sans autorisation de renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis ou utilisés afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

- 1. L'Agence a des motifs raisonnables de croire que des renseignements personnels sur la santé ont été utilisés ou divulgués sans autorisation par une personne qui savait ou aurait dû savoir qu'elle les utilisait ou les divulguait sans autorisation.

2. L'Agence a des motifs raisonnables de croire que des renseignements personnels sur la santé ont été volés.
3. L'Agence a des motifs raisonnables de croire qu'après la perte initiale de renseignements personnels sur la santé ou leur utilisation ou divulgation initiales sans autorisation, ces renseignements ont été à nouveau utilisés ou divulgués, ou le seront à nouveau, sans autorisation.
4. La perte ou l'utilisation ou la divulgation sans autorisation de renseignements personnels sur la santé s'inscrit dans un contexte de pertes similaires, ou d'utilisations ou de divulgations similaires sans autorisation, de renseignements personnels sur la santé dont l'Agence a la garde ou le contrôle.
5. L'Agence établit que la perte ou l'utilisation ou la divulgation sans autorisation de renseignements personnels sur la santé est importante, compte tenu de toutes les circonstances pertinentes, notamment :
 - i. La question de savoir si la perte ou l'utilisation ou la divulgation sans autorisation de renseignements personnels sur la santé concernait un volume considérable de renseignements personnels sur la santé.
 - ii. La question de savoir si la perte ou l'utilisation ou la divulgation sans autorisation de renseignements personnels sur la santé concernait des renseignements personnels sur la santé de nombreux particuliers.

(5) L'Agence évalue les services de validation et de vérification, les services d'authentification et les services de gestion des comptes Santé Ontario qu'elle fournit à l'égard de ce qui suit aux moments indiqués au paragraphe (4) :

1. Les menaces, les points faibles et les risques associés à la sécurité et à l'intégrité des renseignements personnels sur la santé recueillis, utilisés et divulgués dans le cadre de la prestation de services de validation et de vérification, de services d'authentification et de services de gestion des comptes Santé Ontario, selon le cas.
2. Les répercussions possibles des services de validation et de vérification, des services d'authentification et des services de gestion des comptes Santé Ontario de l'Agence sur la vie privée des particuliers que concernent les renseignements.

(6) L'Agence effectue les évaluations aux moments suivants :

1. Avant que l'Agence commence pour la première fois à recueillir, à utiliser et à divulguer des renseignements personnels sur la santé afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification et des services de gestion des comptes Santé Ontario.
2. Avant que ne soit apporté un changement considérable aux services de validation et de vérification, aux services d'authentification et aux services de gestion des comptes Santé Ontario de l'Agence.
3. Chaque fois qu'une nouvelle menace importante pour les services de validation et de vérification, les services d'authentification et les services de gestion des comptes Santé Ontario de l'Agence est découverte.
4. Avant le deuxième anniversaire du jour de l'entrée en vigueur du présent article et au moins une fois tous les deux ans par la suite.

(7) L'Agence vérifie et surveille les dossiers électroniques qu'elle doit garder afin de fournir des services de validation et de vérification ou des services d'authentification.

(8) L'Agence garde un dossier électronique de tous les cas de consultation, d'emploi, d'utilisation, de collecte, de divulgation ou de traitement d'une autre façon de la totalité ou d'une partie des renseignements personnels sur la santé qu'elle a recueillis ou utilisés afin de fournir des services de validation et de vérification, des services d'authentification ou des services de gestion des comptes Santé Ontario; elle veille aussi à ce que le dossier contienne les renseignements suivants :

1. Le particulier que concernent les renseignements.
2. Le type de renseignements qui sont consultés, recueillis, divulgués, employés, ou traités d'une autre façon.
3. Toutes les personnes qui ont consulté, employé, utilisé, recueilli, divulgué ou traité d'une autre façon les renseignements.
4. La date, l'heure et le lieu de la consultation, de la collecte, de la divulgation, de l'emploi, ou du traitement des renseignements.

Services de validation et de vérification : mesures de précaution, pratiques et procédures

25.6 (1) L'Agence met en place et respecte des mesures de précaution, des pratiques et des procédures d'ordre administratif, technique et physique afin de :

- a) protéger la vie privée des particuliers à l'égard desquels elle fournit des services touchant leurs renseignements personnels sur la santé et de protéger la confidentialité de ces renseignements;
- b) permettre à l'Agence de se conformer aux articles 25.1 à 25.5.

(2) L'Agence peut consulter le commissaire au sujet des mesures de précaution, des pratiques et des procédures d'une manière qu'elle-même et le commissaire jugent mutuellement appropriée dans les circonstances.

Entrée en vigueur

8. [Entrée en vigueur]

Avertissement :

Le présent avant-projet de règlement vise à favoriser un dialogue à propos de son contenu. S'il est décidé de donner suite à la proposition, les commentaires reçus au cours de la consultation seront pris en considération lors de la rédaction finale du règlement. Le contenu, la structure, la forme et le libellé de l'avant-projet sont susceptibles de modification à la suite du processus de consultation, ainsi que de l'examen, du travail éditorial et des corrections effectués par le Bureau des conseillers législatifs.

AVANT-PROJET**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO**

à prendre en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le Règlement de l'Ontario 329/04 est modifié par adjonction des articles suivants :**Application du par. 51 (5) de la Loi : dossiers visés à la disposition 1**

18.1.1 (1) Le présent article s'applique à l'Agence lorsqu'elle agit en tant qu'organisation prescrite visée au paragraphe 51 (5) de la Loi à l'égard des dossiers visés à la disposition 1 de ce paragraphe.

(2) Le droit d'accès prévu pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 51 (5) de la Loi est limité aux dossiers suivants :

1. Les dossiers dérivés du Répertoire numérique des médicaments ou d'un répertoire qui le remplace.
2. Les dossiers dérivés du Système d'information de laboratoire de l'Ontario ou d'un répertoire qui le remplace.

(3) L'Agence met à la disposition des particuliers qu'elle précise et qui disposent d'un compte Santé Ontario un moyen numérique d'accès leur permettant d'avoir accès aux dossiers visés au paragraphe (2).

(4) L'Agence publie des instructions sur son site Web ou par tout autre moyen qu'elle estime souhaitable pour renseigner les personnes qui souhaitent avoir accès aux dossiers visés au paragraphe (2), mais qui ne peuvent pas ou ne souhaitent pas utiliser le moyen numérique d'accès, sur les manières de demander accès aux dossiers auprès du ou des dépositaires de renseignements sur la santé applicables.

(5) Lorsqu'elle reçoit une demande d'accès à des dossiers :

- a) l'Agence y répond s'il s'agit d'une demande d'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à des dossiers visés au paragraphe (2) qui émane d'un particulier disposant d'un compte Santé Ontario qu'elle précise, auquel cas elle agit comme si elle est un dépositaire de renseignements sur la santé pour ce qui est de donner accès à ces dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès;
- b) elle n'est pas tenue de répondre à toute autre demande d'accès aux dossiers.

(6) L'Agence n'est pas tenue de prendre en considération les exceptions au droit d'accès à un dossier visées aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi; toutefois, elle doit :

- a) veiller à ce que le dépositaire de renseignements sur la santé qui a versé ou qui a l'intention de verser les renseignements personnels sur la santé au dossier de santé électronique ait été avisé qu'elle peut donner accès au dossier de renseignements personnels sur la santé conformément à la partie V de la Loi;
- b) donner accès au dossier conformément à la partie V de la Loi et au présent article si le dépositaire de renseignements sur la santé ne précise aucune exception visée aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi qui s'applique.

(7) Lorsqu'elle donne accès aux dossiers, l'Agence est exemptée des exigences visées aux paragraphes 52 (4) à (7) de la Loi.

(8) Le dépositaire de renseignements sur la santé peut aviser l'Agence s'il établit qu'une exception visée aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi s'applique à l'un des dossiers qu'il a l'intention de verser ou qu'il a déjà versé au dossier de santé électronique, auquel cas :

- a) l'Agence désactive l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à l'ensemble des dossiers du particulier concerné, que le dépositaire de renseignements sur la santé les ait versés ou non, notamment en désactivant l'accès du particulier concerné à son compte Santé Ontario;
- b) le paragraphe 52 (2) de la Loi ne s'applique pas à l'accès aux dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès.

(9) Si elle désactive l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès en application du paragraphe (8), l'Agence doit prendre les mesures suivantes :

- a) au moins une fois toutes les deux semaines ou conformément à tout autre intervalle dont elle convient avec le dépositaire de renseignements sur la santé pendant la période de désactivation de l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès, l'Agence fournit des mises à jour au dépositaire qui a donné l'avis visé au paragraphe (8) pour qu'il établisse si l'exception est toujours applicable;
- b) elle dirige le particulier vers le ou les dépositaires de renseignements sur la santé qui ont fourni les dossiers applicables de sorte que le particulier puisse obtenir les dossiers directement des dépositaires conformément à la partie V de la Loi;
- c) elle réactive l'accès du particulier concerné par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès si les conditions suivantes sont réunies :

- (i) le dépositaire de renseignements sur la santé indique que la désactivation n'est pas nécessaire parce que les exceptions visées aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi ne s'appliquent plus,
- (ii) ni elle ni aucun dépositaire de renseignements sur la santé n'a précisé d'autres exceptions visées aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi comme exceptions s'appliquant aux dossiers du particulier concerné pour lesquels l'accès serait réactivé.

(10) L'Agence est exemptée de l'exigence, visée au paragraphe 52 (1.1) de la Loi, de fourniture des dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès sous les formats électroniques précisés à ce paragraphe.

(11) L'Agence est exemptée de l'exigence, visée à l'article 55 de la Loi, de rectification des dossiers.

(12) Il est entendu que l'Agence a le droit de se fier à une affirmation faite relativement au présent article conformément aux règles prévues au paragraphe 71 (4) de la Loi.

(13) Les dispositions de la partie III de la Loi s'appliquent à l'Agence, avec les modifications nécessaires, lorsqu'elle exerce ses pouvoirs, fonctions et responsabilités en vertu du présent article.

(14) La définition qui suit s'applique au présent article.

«dossier de santé électronique» S'entend au sens de l'article 55.1 de la Loi.

Application du par. 51 (5) de la Loi : dossiers visés à la disposition 2

18.1.2 (1) Le présent article s'applique à l'Agence lorsqu'elle agit en tant qu'organisation prescrite visée au paragraphe 51 (5) de la Loi en ce qui concerne les dossiers visés à la disposition 2 de ce paragraphe.

(2) Malgré l'alinéa 54 (1) a) de la Loi, l'Agence est uniquement tenue de fournir un résumé des renseignements figurant dans les dossiers visés à la disposition 2 du paragraphe 51 (5) de la Loi et non de donner accès aux dossiers proprement dits.

(3) L'Agence n'est pas tenue de fournir des résumés à l'égard de toute période de plus de 12 mois écoulée avant la date de la demande d'accès.

(4) L'Agence met à la disposition :

- a) des particuliers qu'elle précise et qui disposent d'un compte Santé Ontario un moyen numérique d'accès leur permettant d'avoir accès aux résumés;
- b) des particuliers qui ne peuvent pas ou ne souhaitent pas utiliser le moyen numérique d'accès un autre processus leur permettant d'avoir accès aux résumés.

(5) Lorsqu'elle reçoit une demande d'accès à des dossiers :

- a) l'Agence y répond s'il s'agit d'une demande d'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à des dossiers visés à la disposition (2) du paragraphe 51 (5) qui émane d'un particulier disposant d'un compte Santé Ontario qu'elle précise, auquel cas elle agit comme si elle est un dépositaire de renseignements sur la santé pour ce qui est de donner accès à ces dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès;
- b) elle répond à toutes les demandes d'accès par l'intermédiaire de l'autre processus aux dossiers visés à la disposition 2 du paragraphe 51 (5) de la Loi, auquel cas elle agit comme si elle est un dépositaire de renseignements sur la santé pour ce qui est de donner accès à ces dossiers par l'intermédiaire de cet autre processus;
- c) elle n'est pas tenue de répondre à toute autre demande d'accès aux dossiers.

(6) Malgré l'alinéa (5) a), si l'accès d'un particulier par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès a été désactivé en application de l'article 18.1.1, l'Agence dirige le particulier vers l'autre processus et lui donne accès aux résumés par l'intermédiaire de cet autre processus.

(7) Si l'Agence établit qu'une exception visée aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi s'applique à l'un des résumés qu'elle a rendu ou qu'elle a l'intention de rendre disponible par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès :

- a) elle désactive l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à l'ensemble des dossiers du particulier concerné, notamment en désactivant l'accès du particulier concerné à son compte Santé Ontario;
- b) le paragraphe 52 (2) de la Loi ne s'applique pas à l'accès aux dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès.

(8) Si elle désactive l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès en application du paragraphe (7), l'Agence doit prendre les mesures suivantes :

- a) au moins une fois toutes les deux semaines pendant la période de désactivation de l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès, elle évalue si l'exception visée à l'alinéa 52 (1) a) à f) de la Loi continue de s'appliquer;
- b) elle dirige le particulier vers l'autre processus et lui donne accès, par l'intermédiaire de cet autre processus, à n'importe lequel de ses résumés qui réunit les conditions suivantes :
 - (i) il n'est pas visé par une exception visée aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi,
 - (ii) son accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès a été désactivé;

- c) elle réactive l'accès du particulier concerné par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès si elle estime que les conditions suivantes sont réunies :

- (i) la désactivation n'est pas nécessaire parce que les exceptions visées aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi ne s'appliquent plus aux résumés,
- (ii) ni elle ni aucun dépositaire de renseignements sur la santé n'a précisé d'autres exceptions visées aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi comme exceptions s'appliquant aux dossiers du particulier concerné pour lesquels l'accès serait réactivé.

(9) L'Agence est exemptée de l'exigence, visée au paragraphe 52 (1.1) de la Loi, de fourniture des résumés par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès sous les formats électroniques précisés à ce paragraphe.

(10) Malgré le paragraphe 54 (2) de la Loi :

- a) l'Agence répond à la demande d'accès au dossier au plus tard 90 jours après la réception de la demande;
- b) le paragraphe 54 (3) de la Loi s'applique avec les adaptations nécessaires et peut autoriser une prorogation supplémentaire du délai de réponse d'au plus 30 jours.

(11) Les dispositions de la partie III de la Loi s'appliquent à l'Agence, avec les modifications nécessaires, lorsqu'elle exerce ses pouvoirs, fonctions et responsabilités en vertu du présent article.

(12) Il est entendu que l'Agence a le droit de se fier à une affirmation faite relativement au présent article conformément aux règles prévues au paragraphe 71 (4) de la Loi.

Application du par. 51 (6) de la Loi

18.1.2.1 Pour l'application du paragraphe 51 (6) de la Loi, le dépositaire de renseignements sur la santé, malgré l'alinéa 54 (1) a) de la Loi, est uniquement tenu de fournir un résumé des renseignements figurant dans les dossiers visés à ce paragraphe si ces renseignements sont disponibles; il n'est pas tenu de donner accès aux dossiers proprement dits.

(2) Le paragraphe 18.1.1 (3) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) L'Agence met à la disposition :

- a) des particuliers qui disposent d'un compte Santé Ontario un moyen numérique d'accès leur permettant d'avoir accès aux dossiers visés au paragraphe (2);
- b) des particuliers qui ne peuvent pas ou ne souhaitent pas utiliser le moyen numérique d'accès un autre processus leur permettant d'avoir accès aux dossiers visés au paragraphe (2).

(3) Le paragraphe 18.1.1 (4) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé.

(4) Le paragraphe 18.1.1 (5) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Lorsqu'elle reçoit une demande d'accès à des dossiers :

- a) l'Agence y répond s'il s'agit d'une demande d'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à des dossiers visés au paragraphe (2) qui émane d'un particulier disposant d'un compte Santé Ontario, auquel cas elle agit comme si elle est un dépositaire de renseignements sur la santé pour ce qui est de donner accès à ces dossiers par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès;
- b) elle répond à toutes les demandes d'accès par l'intermédiaire de l'autre processus aux dossiers visés au paragraphe (2), auquel cas elle agit comme si elle est un dépositaire de renseignements sur la santé pour ce qui est de donner accès à ces dossiers par l'intermédiaire de cet autre processus;
- c) elle n'est pas tenue de répondre à toute autre demande d'accès aux dossiers.

(5) L'alinéa 18.1.1 (8) a) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) l'Agence désactive l'accès, par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès, à l'ensemble des dossiers du particulier concerné, que le dépositaire de renseignements sur la santé les ait fournis ou non;

(6) L'alinéa 18.1.1 (9) b) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) elle dirige le particulier vers l'autre processus et lui donne accès par l'intermédiaire de cet autre processus à n'importe lequel de ses dossiers visés au paragraphe (2) qui réunit les conditions suivantes :
 - (i) il n'est pas visé par une exception visée aux alinéas 52 (1) a) à f) de la Loi,
 - (ii) son accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès a été désactivé;

(7) L'alinéa 18.1.2 (4) a) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est modifié par suppression de «qu'elle précise».

(8) L'alinéa 18.1.2 (5) a) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est modifié par suppression de «qu'elle précise».

(9) L'alinéa 18.1.2 (7) a) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) elle désactive l'accès par l'intermédiaire du moyen numérique d'accès à l'ensemble des dossiers du particulier concerné;

Abrogation

2. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 394/22 est abrogé.

Entrée en vigueur

3. [Entrée en vigueur]

(157-G120F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

June 17, 2024 to June 23, 2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Aragones, Samuel Paul	Markham, ON, CA	18-Jun-2024
Arnott, Carol Sandra	Stratford, ON, CA	18-Jun-2024
Ghikadis, Steve Edward	Cottam, ON, CA	18-Jun-2024
Hujaij, Haitham	Ottawa, ON, CA	18-Jun-2024
Jones, Craig	Georgetown, ON, CA	18-Jun-2024
Mason, Bonita Elizabeth	Kanata, ON, CA	18-Jun-2024
McGuire, Kimberley Alison	Bracebridge, ON, CA	18-Jun-2024
Metwally, Samy Ahmed	Kanata, ON, CA	18-Jun-2024
Patchell, Erin Lindsay	Carleton Place, ON, CA	18-Jun-2024
Smith, Ashleigh Keira	Mississauga, ON, CA	18-Jun-2024
Stannus, Joseph Robert	Toronto, ON, CA	18-Jun-2024
Augustus, Sherry Ann	Hamilton, ON, CA	19-Jun-2024
Allen, Garfield Anthony	Brampton, ON, CA	21-Jun-2024
Allen, Orleen Kyrie	Brampton, ON, CA	21-Jun-2024
Brown, Myrtilyn Camis	London, ON, CA	21-Jun-2024
Byng, Andrew Michael	Angus, ON, CA	21-Jun-2024
Hsieh, Ping Han Peter	Mississauga, ON, CA	21-Jun-2024
Jewell, David Robert	Caledonia, ON, CA	21-Jun-2024
Nalda, Themistocles Xavier Sablayan	Mississauga, ON, CA	21-Jun-2024
Sellathurai, Jeyananthasothy	Markham, ON, CA	21-Jun-2024

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

June 17, 2024 to June 23, 2024

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
18-Jul-2024 to 22-Jul-2024	Martin, Sheri Lynne	Rocky Mountain House, AB, CA	18-Jun-2024
31-Jul-2024 to 04-Aug-2024	Pollard, William Robert	Mississauga, ON, CA	18-Jun-2024
19-Sep-2024 to 23-Sep-2024	Skalenk, Paula Marie	Vancouver, BC, CA	18-Jun-2024
26-Jul-2024 to 30-Jul-2024	Aguilar, Charles Ed II	Saskatoon, SK, CA	19-Jun-2024
17-Oct-2024 to 21-Oct-2024	Cotton, Grant Jacob	Kindersley, SK, CA	21-Jun-2024
22-Aug-2024 to 26-Aug-2024	Holbrough, Aaron Jon Don	Peterborough, ON, CA	21-Jun-2024
03-Aug-2024 to 07-Aug-2024	Smith, Marilyn Anne	Puslinch, ON, CA	21-Jun-2024

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

June 17, 2024 to June 23, 2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Cucuteanu, Daniel	Courtice, ON, CA	19-Jun-2024
Ekioba, Victor	Toronto, ON, CA	19-Jun-2024
Hsuen, John S C	North York, ON, CA	19-Jun-2024

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Nichols, Frederick Antonio	Rosedale, NY, USA	19-Jun-2024	Skeete, Charles Irwin Bernard	London, ON, CA	19-Jun-2024
Orpana, Andrew Antonio Olavi	Benton Harbor, MI, USA	19-Jun-2024	Smith, Dexter	East Meadow, NY, USA	19-Jun-2024
Oudri, Gerardo	Columbia, MD, USA	19-Jun-2024	Yang, Unjong	Smyrna, GA, USA	19-Jun-2024
Perrin, Kenton	Boca Raton, FL, USA	19-Jun-2024	Zivkovic, Goran	Mockern, , Germany	19-Jun-2024
Pule, Elizabeth	Blackfalds, AB, CA	19-Jun-2024	ASHIF DAMJI Deputy Registrar General Registraire générale adjointe de l'état civil (157-G121)		
Pule, Robert Orlando	Blackfalds, AB, CA	19-Jun-2024			
Sanchez, Daniel	Lincoln, NE, USA	19-Jun-2024			

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 17, 2024 to June 23, 2024, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 juin 2024 au 23 juin 2024, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 17, 2024 to June 23, 2024	ABIGAIL,	YO, ABIGAIL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ADISA, TRISTAN.JAMAL.	TRILLANO, TRISTAN.JAMAL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AHMEDOU, EBBAH.	CHEIKH ELBIDHAN, SIDI.MOHAMED.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AL-IEDANI, ALAA.ABDULZAHRA.SALMAN.	AL-IEDANI, ALAA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ALE, OGHUZ.	KASHGARI, OGHUZ.ALI.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ALIZADEH, JUSTIN.	CANETE, JUSTIN.DOMINIC.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AMADOR, ANGELICA.	SYED, ANGELICA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AMANDEEP,	IBRAHIM, AMAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AMANDEEP KAUR,	KAUR, AMANDEEP.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AMIT,	TAKYAR, AMIT.
June 17, 2024 to June 23, 2024	AMIT DEV,	DEV, AMIT.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ANTERPREET KAUR,	GORAYA, ANTERPREET.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ARORA, HIMANI.	MIDHA, HIMANI.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ATTIQI, MOHAMMAD.SHIR.SHAH.	ATTIQI, SHIRSHAH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BARCLAY, SHELANA.ESCOBAR.	ESCOBAR, LANA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BARKER, MALAIKAH.TRICIA-CAREL.	MELBOURNE-BARKER, MALAIKAH. TRICIA-CAREL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BAXTER-WIGGINS, MAGGIE.WILSON.	BAXTER CIANO, MAGGIE.WILSON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BENEDEK, SARAH.JACQUELINE.	MCDOWALL, SARAH.JACQUELINE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BOARD, CHARLYTTE.GRACE.KATHRYN.	GRANT, CHARLYTTE.GRACE.KATHRYN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BORDELEAU, EMILY.KAITLIN.GRACE.	BORDELEAU, WILL.KAITLIN.ATLAS.GRACE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BORSAS, EMILY.ISABEL.	BORSAS, SIMON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BOUCHER, KAYDEE.DIANE.EMILIA.	NELSON, KAYDEE.DIANE.EMILIA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BREMNER, JACOB.MATTHEW.	BREMNER, LILITH.EVELYN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BRUCE, ANNA.MARIE.	MCCREADY-BRUCE, ANNA.MARIE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BRUCE, OLIVIA.GRACE.	MCCREADY-BRUCE, OLIVIA.GRACE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BUTLER, MARK.GLYN.	WRIGHT, MARK.MADDY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	BÉRUBÉ, VALÉRIE.MARIE.GUYLAINE.	BÉRUBÉ-LÉVESQUE, VALÉRIE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 17, 2024 to June 23, 2024	CARROLL, JOHN.HENRY.MORRISON.	MILLS, JOHN.HENRY.MORRISON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	CATSAMACIS, MARIE.	KATSAMAKIS, MARIA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	CHETANJOT SINGH,	GORAYA, CHETAN.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	CHISAMORE, MARY.CAIRINE.	CHISAMORE, CAIRINE.MARY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	CONFERIDO, JASON.PASCUA.	PASCUA, JASON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	COOPER, BRANDON.EARL.	RICHARDSON, BRANDON.EARL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	COUTURE, DIANE.MARIE.	MAE, ELLA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	D'SOUZA, GILLIAN.CLARE.	CARDOSO, GILLIAN.CLARE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DANIAL, HEROUS.SHERAK.	DANIAL, HEROUS.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DANIAL, NATALIE.SHERAK.	DANIAL, NATALIE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DANIAL, SERGE.SHERAK.	DANIAL, SERGE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DANKHA, NAWAL.NAMROD.DANKHA.	DANKHA, RITA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DE LA CRUZ, LYLE.CLAUDETTE.LAURON.	DE LA CRUZ-PENALOSA, LYLE.CLAUDETTE. LAURON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DHAWAN, NEERAJ.KUMAR.	DHAWAN, NEERAJ.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DI VARANO, MELISSA.	SCALENA, MELISSA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DINGWELL, CHRISTINE.ELIZABETH. LOUISE.	MARTIN, KRIS.ELIZABETH.LOUISE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DIOR, JORDAN.	DIOR, CHANEL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DIXON, AVA.MADISON.	DIXON-AZIMI, AVA.MADISON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DOMINIQUE, JAYDEN.BRADLEY.AVELAR.	AVELAR, JAYDEN.BRADLEY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DUNCAN, SCOTT.JOSHUA.BRUCE.	DUNCAN, SCOTT.BRUCE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	DYCK, TONY.FRIESSEN.	DYCK FRIESSEN, TONY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ERRIDGE, HUDSON.JAMES.	ANDREWS, HUDSON.JAMES.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FAHEY, JOHN-RYAN.WILLIAM.	MORELL, JOHN-RYAN.WILLIAM.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FARNSWORTH-JOHNSTON, ABELLA.ROSE. LYNN.LAUREL.	FARNSWORTH, ABELLA.ROSALYNN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FAZAL, AYAAN.	HAMEED-FAZAL, AYAAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FELIPE, GENREAL.VANCE.POSTIGO.	QUIZON, GENREAL.VANCE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FELIPE, GEZIKIEL.CHASIN.	QUIZON, GEZIKIEL.CHASIN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FISHER, NOELLE.CHAPIN.	FISHER, NEO.CHAPIN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FOSTER, KARLIE.SUSAN.ROBERTA.	MCINNES, KARLIE.SUSAN.ROBERTA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	FURLANO, DOMENICO.JOSHUA.	FURLANO, JOSHUA.DOMENIC.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GAGANDEEP SINGH,	SANDHU, GAGANDEEP.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GAMBLE, GABRIELLE.LYNNE.	GAMBLE, GABE.GEORGE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GARDINER, CONNER.MICHAEL.	GARDINER, HICKORY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GAUTHAM, SHLOK.RAGHUVEER.	GAUTHAM, SHLOK.RAGHUVEER.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GAZDA, CHRISTIAN.JAN.	SHINJU, MURASAKI.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GENDERS, HANNAH.SUSAN.MAY.	GENDERS, MORGAN.KENNITH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GEORGE NAVIN BERNARD,	BERNARD, NAVIN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GLOVER-PREZEAU, MARLEY.RENEE.	GLOVER, MARLEY.RENEE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GORAYA, JORAVAR.SINGH.	GORAYA, ZORAWAR.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GRAHAM, LATANA.NURINE.	GRAHAM, LATANIA.NURINE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	GROVER, KARANPREET.KAUR.	GILL, KARANPREET.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HAHN, ELIZABETH.ANNE.	YOUNG, ELIZABETH.ANNE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HAIDER, AMINA.AHMED.	HAYDER, AMINA.ADNAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HALSTEAD, KIMBERLY.IDA.	HOKKANEN, KIMBERLY.IDA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HARB, SAMIR.IBRAHIM.	HARB, SAMIR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HARDY, LIANE.BEATRICE.	JONES, LIANE.BEATRICE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HARRISON, KATHARINE.LUCY.	HARRISON, KATHARINE.LUCY.PENELOPE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HARSHJOT SINGH,	GAHUNIA, HARSHJOT.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HAWTHORNE, JESSE.OWEN.	HAWTHORNE, JESSE.JAMES.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HEARN, KYRA.LOUISE.	HEARN, ROWAN.BAILEY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HOSKIN, NATHAN.DONALD.	PARKHURST, NATHAN.DONALD.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HOSSEINI, SEYEDALI.	SEPANTA, KOUROSH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HOSSEINZADEH HANZAYI, ZOHREH.	HANZA, ZOHREH.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 17, 2024 to June 23, 2024	HUANG, XIAO.FANG.	HUANG, FANNY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	HUSSAIN, ZOHRA.GHULAM.	MOEZ, ZOHRA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JAGJIT SINGH,	SINGH, JAGJIT.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JAHANI AVAL, ROXANA.SEVIL.	JAHANI-GERAN, ROXANA.SEVIL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JAKUBIAK, MICHAEL.	JAKUBIAK, MICHAEL.LEON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JONES, STEPHAN.NICHOLAS.	FRAGISKOS, STEPHAN.NICHOLAS.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JOSEPH, ABIGAIL.REBECCA.	JOSEPH, EMERALD.ABIGAIL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JOSHI, JIGAR.HEMATKUMAR.	JOSHI, JIGARH.KUMAR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	JOSHI, ZINAL.JIGAR.	JOSHI, ZZIINAL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KANAN, GUNL.	GHELICKKHAN, LARA.GONUL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KAROUNOS, DIMITRIOS.	PAPADEA, DEMETRE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KAUR, KIRANJIT.	BAGHA, KIRANJIT.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KELLY TOWER, ZOEY.ANNE.	KELLY, ZOEY.ANNE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KHANGURA, MANPREET.KAUR.	ATWAL, MANPREET.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KHARAIBAH, NABEEL.H.A.	KHRAIBAH, NABEEL.HASHEM.ALI.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KHEIRANDISHBOROUJENI, ALMA.	MCGILL, ROSE.ALMA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KINTU, MATTHEW.HERNY.	KINTU, MATTHEW.HENRY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KOLUSADE, ROLAND.ADEGOKE.	KOLUSADE, PRINCE-ROLAND.ADEGOKE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KONAR, KRISHAV.	KONAR, KRISAV.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KONAR, SURYYA.KANTA.	KONAR, SURYA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KORKEEN, ANDRE.ARA.KORKEEN.	MARKARIAN, ANDRE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KORKEEN, HOVEEK.ARA.KORKEEN.	MARKARIAN, HOVIG.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KORKEEN, VART.ARA.KORKEEN.	MARKARIAN, VART.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KOSHY PAUL, JOHAN.	PAUL, JOHAN.KOSHY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KOTOVITCH PROKOPETS, MICHAEL. ROBERT.	KOTOVITCH, MICHAEL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KRISHNAN, ANANTHA.	KHAIL, ANANTHA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KRISTENSEN, MACGREGOR.ROBERT.	WAGENAAR, MACGREGOR.ROBERT.
June 17, 2024 to June 23, 2024	KRISTENSEN, SAVANNAH.RUBY.	WAGENAAR, SAVANNAH.RUBY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	LABELLE, JULIE.	NGOY, ROSA-FAITH.MARY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	LACROIX, BRIGITTE.RITA.	BEDARD, BRIGITTE.RITA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	LEAMAN, DAVID.PAUL.	LEAMAN, DANA.P.
June 17, 2024 to June 23, 2024	LEENA JACOB,	JACOB, LEENA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	LOWE-THOMASON, KALVIN.AUBREY. CHARLES.	LOWE, KALVIN.AUBREY.CHARLES.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MANPREET SINGH,	DEOL, MANPREET.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MARSH, KAYLEY.ANNE.	MARSH, KAMRYN.JORDAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MAYERS, JEROME.HECTOR.	RAJMOOLIE, HECTOR.DEVONTE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MC NAMARA, ANNE.ELIZABETH.SAMPLE.	MCMAMARA, ANNE.ELIZABETH.SAMPLE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MCCAUGHLEY, KYLE.WILLIAM.IVAN.	ABBOTT, KYLE.WILLIAM.IVAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MCNEILL, BRYCE.PHILIP.CHRISTOPHER.	GUINTA, BRYCE.PHILIP.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MEHUL BEHAR,	BEHAR, MEHUL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MRINAL,	MITTAL, MRINAL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MUHAMMAD, MUNAHEL.	KHAN, SARAH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MUNOZ GONZALEZ, AMERICA.ISABEL.	MUNOZ GONZALEZ, OTHNIEL.YAFET.
June 17, 2024 to June 23, 2024	MURPHY, LAURA.ANNE.	MURPHY, LIAM.ARTHUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NAGARAJAN, VARSHAN.	KANDIAH, VARSHAN.NAGARAJAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NALLATHAMBY, SHANTHIYA.	DEVARAJAH, SHANTHIYA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NAVNEET KAUR,	SAINI, NAVNEET.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NEVILLE, JENNIFER.ROBIN.	NEVILLE-LAKE, JENNIFER.ROBIN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NGUYEN, THI.KIM.DUNG.	AMARAL, KATIE.NGUYEN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NIKONOROVA, INNA.	STEPANOVA, INNA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	NUR, AHAD.	NUR, AYAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	OLADUNJOYE, VICTOR.BOLA.AFAM.	AFOCHA, VICTOR.BOLA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	OLAWOYIN, TENIOLA.PEARL.	OLAWOYIN, TOMILOLA.PEARL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ORTIZ, IRISSE.ESTHER.CASTALONI.	LOGAN, IRISSE.ESTHER.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 17, 2024 to June 23, 2024	PAE, CORINNE.RYU.	RYU, CORINNE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PAGADDU, DON.RAYLEIGH.ARENAJO.	ARENAJO-PAGADDU, DONRAYLEIGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PATEL, JINAL.	PATEL, JINAL.URMIL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PATEL, NISHV.	PATEL, NISHV.URMIL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PAULINO, GENEVA.MAE.VALDEZ.	CALARA, GENEVA.MAE.PAULINO.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PAWAN KUMAR,	NAURDH, PAWAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PENDIODAY, ROJEN.ABOGADOR.	GARCERO, ROJEN.PENDIODAY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PEREZ, GLORIA.MARINA.	PAIZ FIGUEROA, GLORIA.MARINA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PETIT, SHAUN.MICHEL.ROY.	JONES, SHAUN.ROY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PFIELSTICKER-WINGHAM, OWEN.ROBERT.SAMUEL.	PFIELSTICKER, OWEN.JACK.VALENTINE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PHAM, THI.HA.	PHAM, HALEN.HA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PRABHDEEP SINGH,	DHILLON, PRABHDEEP.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	PRONG, EVAN.TAYLOR.	TAYLOR, EVAN.PRONG.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RAJPUT, RAHEEL.AHMED.	RAJPUT, REEMA.ZAHEER.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RAMGARHIA, AMRIK.SINGH.	GAHLLA, AMRIK.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RAMGARHIA, PAVNEET.KAUR.	GAHLLA, PAVNEET.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RAMGARHIA, RUPINDER.KAUR.	GAHLLA, RUPINDER.KAUR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ROBINSON, KELLI.MARIE.KENNEDY.	RODE, KELLY.MARIE.KENNEDY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ROBINSON-MITCHELL, EMMETT.ELIJAH.	ROBINSON, EMMETT.ELIJAH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ROBINSON-MITCHELL, SOPHIE.RAY.	ROBINSON, SOPHIE.RAY.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ROTKAR, MAYA.SHIRISH.	ROTKAR, MAYA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RUIZ, MARIO.ALEXANDER.	MENDOZA, MARIO.ALEXANDER.
June 17, 2024 to June 23, 2024	RUSK, ERIC.MICHAEL.	FAWCETT, ERIC.MICHAEL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SACREY, ISIAH.REINALDO.JUSTIN.	SOARES, ISIAH.REINALDO.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SAFI, ATMAR.	SAFI, ALI.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SAVELYEV, DENIS.ALEXANDER.LÉO.	SAVELENKO, DENIS.ALEXANDER.LÉO.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SCALENA, MELISSA.	DI VARANO, MELISSA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SHERRAH, RHONDA.LEE.	LANSUE, RHONDA.LEE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SHOBHNA,	THIND, SHOBHNA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SIMRAN SINGH,	SHERGILL, SIMRAN.SINGH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SIVAKUMAR, ARCHANA.	KUMARASAMY, ARCHANA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SIVAKUMAR, ATHAVAN.	KUMARASAMY, ATHAVAN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SIVAKUMAR, OVIYA.	KUMARASAMY, OVIYA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SKALLI, MOHAMMED.	SKALLI, YOUSSEF.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SNYDER, NATALIA.VECHASLAVOVNA.	RODIONOVA, NATALIA.VECHASLAVOVNA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SOUSA PEREIRA, MARIA.CELESTE.DE.BRAGA.	SOUSA, MARIA.CELESTE.DE.BRAGA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SPARKS, JAMES.WILFRED.	SPARKS, JAIMIE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ST PIERRE THERRIEN, MATHIEU.	THERRIEN, MATHIEU.ST.PIERRE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	STEELE, SHANNON.KATHRYN.	STEELE, SHANNON.KATHRYN.LISTER.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SUMAIRA,	PARVEZ, MAHTAB.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SUTHERLAND, HANNAH.CARIAD.	MCPHEE, HANNAH.CARIAD.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SWERDFEGER, STEPHANIE.ANN.	ROANTREE, STEPHANIE.ANN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	SYED AHMED KASHIF,	SYED, KASHIF.AHMED.
June 17, 2024 to June 23, 2024	TAYLOR, AMANDA.MARGARET.	TAYLOR, MOZ.MAXWELL.
June 17, 2024 to June 23, 2024	THAKKAR, MANALI.HARSHADKUMAR.	DOSHI, MANALI.BHAUMIK.
June 17, 2024 to June 23, 2024	THAYALAN, VISHNURAM.	THAYALAN, DAVID.VISHNURAM.
June 17, 2024 to June 23, 2024	THERAVITHAYANGKURA, KANSHAWN.	SMITH, SHAWN.
June 17, 2024 to June 23, 2024	TORRES, ALEXANDER.	GADEA TORREZ, ALEXANDER.
June 17, 2024 to June 23, 2024	TUAZON, ARREMEI.PINGOL.	LAWRENCE, ARREMEI.TUAZON.
June 17, 2024 to June 23, 2024	UMAMA SAHER,	SAHER, UMAMA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	VALDEZ, ALESSANDRA.SOFIA.	VALDEZ, ALESSANDRA.SOFIA.AMIO.
June 17, 2024 to June 23, 2024	VAN DEN HURK, HEIDI.ELIZABETH.	PERRIN, HEIDI.ELISABETH.
June 17, 2024 to June 23, 2024	VARU, KRISHNA.HARDASBHAI.	AHIR, KRISHNA.JAYDEEP.
June 17, 2024 to June 23, 2024	VEITCH-BROWN, ALEXA.KAITLYN.	MACDONALD, ALEXA.KAITLYN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 17, 2024 to June 23, 2024	VIJO JOSE VARGHESE,	VARGHESE, VIJO.JOSE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	VINCENT, DALLAS.JANE.AILEEN.	COSENTINO, DALLAS.JANE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	WARK, CATHERINE.MARIE.	WELLS, CATHERINE.HUNTER.MARIE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	WATKINS, MICHAEL.LEONARD.	WATKINS, MICHAEL.LEONARD.OSCAR.
June 17, 2024 to June 23, 2024	WILLIAMS, BONNIE.ROSE.	WILLIAMS, BONITA.ROSE.
June 17, 2024 to June 23, 2024	WONG, ALEX.	WONG, ALEX.PAK.HO.
June 17, 2024 to June 23, 2024	YAP SHYONG QING,	YAP, SHYONG.QING.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ZAFIROVSKA-TASEVSKA, ANETA.	TASEVSKA, ANETA.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ZHANG, BO.WEI.	ZHANG, WILLIAM.
June 17, 2024 to June 23, 2024	ZHAO, YANGYANG.	YANG, YANG.

ASHIF DAMJI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(157-G122)

Applications to Parliament — Private Bills Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The procedures related to applications for private bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly and the costs of applications are set by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Information is available at www.ola.org, or may be requested from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario, M7A 1A2
Telephone: (416) 325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for private bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TREVOR DAY
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

AVIS AU PUBLIC

Les procédures concernant les demandes de projets de loi d'intérêt privé sont énoncées dans le Règlement de l'Assemblée législative et les frais des demandes sont fixés par le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre. Des renseignements sont disponibles sur le site Internet www.ola.org/fr ou peuvent être demandés par courrier à l'adresse suivante :

Direction des services de la procédure
Édifice Whitney, salle 1405
Queen's Park
Toronto (Ontario), M7A 1A2
Téléphone : 416 325-3500 (Les appels à frais virés sont acceptés.)

L'examen des demandes de projets de loi d'intérêt privé reçues après le 1er septembre peut être remis jusqu'à la première session ordinaire de l'année civile suivante.

Le Greffier de l'Assemblée législative
TREVOR DAY

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Jarm Holdings Investments Ltd. application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Jarm Holdings Investments Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 29th day of May, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors

(157-P144) 24, 25, 26 and 27

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Mark Faris, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation Faris Team Mortgage Brokerage Corp..

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queens Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Barrie, Ontario, this 15th day of June, 2024.

ROBERT GALLOWAY,
Dooley Lucenti LLP
Barristers & Solicitors

(157-P145) 24, 25, 26 and 27

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Bijun Gong application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1976998 Ontario Inc.

The application may be considered by the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Procedure and House Affairs should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2. Dated at Waterloo ON, this 6th day of 2024.

(157-P146) 24, 25, 26 and 27

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE OF WITHDRAWAL FROM RITCHIE KETCHESON
HART & BIGGART LLP

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Christina (Tina) Kapelos, a partner in the law firm Ritchie Ketcheson Hart & Biggart LLP, has withdrawn from the partnership effective June 30, 2024 (the "Effective Date"), pursuant to the *Partnerships Act*. As of the Effective Date, Christina Kapelos will no longer be a partner of or associated with Ritchie Ketcheson Hart & Biggart LLP and will not be responsible for any obligations or liabilities incurred by the partnership after this date.

Dated this 25th day of June 2024.

CHRISTINA KAPELOS
Ritchie Ketcheson Hart & Biggart LLP
(416) 622-6601

(157-P155)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **JANUARY 30, 2017**, under writ file number **17-0001588**, the real and personal property of **PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE**, Debtor, at the request of **STEPHANE GAGNON AND SERGE GAGNON**, **Creditor(s)**, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE**, Debtor(s) in and to: **PT LT 27 PL 3283 NORTH YORK AS IN TB292485; TORONTO (N YORK), CITY OF TORONTO**

municipally known as: **14 TRUMAN ROAD NORTH YORK ON, M2L 2L5**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024**, at 11:00 a.m./p.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: APRIL 3, 2024

STEPHANE GAGNON AND SERGE GAGNON VS PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P156E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la VILLE DE TORONTO daté du 30 JANVIER 2017, portant le numéro de dossier 17-0001588, contre les biens meubles et immeubles, de PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE, débiteur, à la demande de STEPHANE GAGNON AND SERGE GAGNON créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : PT LT 27 PL 3283 NORTH YORK AS IN TB292485; TORONTO (N YORK), CITY OF TORONTO

à l'adresse municipale suivante : **14 TRUMAN ROAD NORTH YORK ON, M2L 2L5**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat **PROVISION SPORTS INC. AND WILLIAM MARKLE, débiteur(s)**, à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6, le jeudi 11 JUILLET 2024, à 11 h 00.** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;

- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 3, AVRIL 2024

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6 eme etage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P156F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **OCTOBER 17, 2012**, under writ file number **12-0006245**, the real and personal property of **XIA LI XU A.K.A CAROLYN XIA LI XU A.K.A CAROLYN X XU**, Debtor, at the request of **BANK OF CHINA**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **XIA LI XU A.K.A CAROLYN XIA LI XU A.K.A CAROLYN X XU**, Debtor(s) in and to: **UNIT 16, LEVEL 20, METRO TORONTO CONDOMINIUM PLAN NO. 1143 AND ITS APPURTENANT INTEREST. THE DESCRIPTION OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS: PT BLK 1, PLN 66M2175, DES. AS PTS 11 TO 35 (INCL) ON 66R17476. CITY OF SCARBOROUGH. S/T & T/W AS CREATED AND SET OUT IN SCHEDULE 'A' OF DECLARATION D542206 CITY OF TORONTO**

municipally known as: **UNIT#2338, 68 CORPORATE DRIVE, SCARBOROUGH, ONTARIO, M1H 3H3**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **XIA LI XU A.K.A CAROLYN XIA LI XU A.K.A CAROLYN X XU**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024, at 11:00AM a.m./p.m.** (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: April 3, 2024

BANK OF CHINA V. XIA LI XU A.K.A CAROLYN XIA LI XU A.K.A CAROLYN X XU

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P157E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **17 OCTOBRE, 2012** portant le numéro de dossier **12-0006245**, contre les biens meubles et immeubles, de **XIA LI XU ALIAS CAROLYN XIA LI XU ALIAS CAROLYN X XU**, débiteur, à la demande de **BANK OF CHINA** créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de **XIA LI XU ALIAS CAROLYN XIA LI XU ALIAS CAROLYN X XU**, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : **UNIT 16, LEVEL 20, METRO TORONTO CONDOMINIUM PLAN NO. 1143 AND ITS APPURTENANT INTEREST. THE DESCRIPTION OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS ; PT BLK 1, PLN 66M2175, DES. AS PTS 11 TO 35 (INCL) ON 66R17476. CITY OF SCARBOROUGH. S/T & T/W AS CREATED AND SET OUT IN SCHEDULE 'A' OF DECLARATION D542206 CITY OF TORONTO**

à l'adresse municipale suivante : **UNIT#2338, 68 CORPORATE DRIVE, SCARBOROUGH, ONTARIO, M1H 3H3**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de **XIA LI XU ALIAS CAROLYN XIA LI XU ALIAS CAROLYN X XU**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6^e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6, le jeudi 11 JUILLET, 2024, à 11 h 00.** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou

toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE AVENUE, 6TH EME ETAGE TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 3, AVRIL 2024

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6^e étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P157F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **NOVEMBER 16 2022**, under writ file number **22-0003383**, the real and personal property of **RICCARDO MOSCA**, Debtor, at the request of **IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC., IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC. (NY), BRODIE STANFIELD AND MICHAEL STANFIELD**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **RICCARDO MOSCA**, Debtor(s) in and to: **PCL 234-1 , SEC M943 ; LOT 234 , PLAN M943 ; S/T A102828 SCARBOROUGH, CITY OF TORONTO**

municipally known as: **208 SYLVAN AVENUE SCARBOROUGH ON M1E 1A3**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of of **RICCARDO MOSCA**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6, on THURSDAY JULY 11, 2024, at 11:00 a.m./p.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)**

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is

made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: **April 3, 2024**

RICCARDO MOSCA VS OF IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC., IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC. (NY), BRODIE STANFIELD AND MICHAEL STANFIELD

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P158E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la VILLE DE TORONTO daté du 16 NOVEMBRE 2022, portant le numéro de dossier 22-0003383, contre les biens meubles et immeubles, de of RICCARDO MOSCA, débiteur, à la demande de IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC., IFTECH INVENTING FUTURE TECHNOLOGY INC. (NY), BRODIE STANFIELD AND MICHAEL STANFIELD créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat of RICCARDO MOSCA, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : PCL 234-1, SEC M943 ; LOT 234, PLAN M943 ; S/T A102828 SCARBOROUGH CITY OF TORONTO

à l'adresse municipale suivante : **208 SYLVAN AVENUE SCARBOROUGH ON M1E 1A3**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de of RICCARDO MOSCA, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6, le jeudi 11 JUILLET, 2024 à 11 h 00.** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : **3, AVRIL 2024**

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6 eme étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P158F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **FEBRUARY 14, 2019**, under writ file number **19-0000975**, the real and personal property of **MINFORD AUTO COLLISION LTD. AND SIVARASA THARMARAJAH A.K.A SIVARASA S. THARMARAJAH**, Debtor, at the request of **ROYAL BANK OF CANADA, Creditor(s)**, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **MINFORD AUTO COLLISION LTD. AND SIVARASA THARMARAJAH A.K.A SIVARASA S. THARMARAJAH**, Debtor(s) in and to: **PARCEL 251-1, SECTION M983 LOT 251, PLAN 66M983, SUBJ TO EASE DESIGNATED AS PT 251 ON 66R1352, AS IN A109736 SUBJECT TO A109736 SCARBOROUGH, CITY OF TORONTO**

municipally known as: **114 PEGASUS TRAIL, SCARBOROUGH, ON, M1G 3P2**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **MINFORD AUTO COLLISION LTD. AND SIVARASA THARMARAJAH A.K.A SIVARASA S. THARMARAJAH**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall

offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024**, at 11:00 a.m./p.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: April 3, 2024

ROYAL BANK OF CANADA VS MINFORD AUTO COLLISION LTD. AND SIV ARASA THARMARAJAH A.K.A SIVARASA S. THARMARAJAH

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P159E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la VILLE DE TORONTO daté du 14 FEVRIER 2019, portant le numéro de dossier 19-0000975, contre les biens meubles et immeubles, de MINFORD AUTO COLLISION LTD. ET SIVARASA THARMARAJAH ALIAS SIVARASA S. THARMARAJAH S, débiteur, à la demande de ROYAL BANK OF CANADA créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de MINFORD AUTO COLLISION LTD. ET SIVARASA THARMARAJAH ALIAS SIVARASA S. THARMARAJAH, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de PARCEL 251-1, SECTION M983 LOT 251, PLAN 66M983, SUBJ TO EASE DESIGNATED AS PT 251 ON 66R1352, AS IN A109736 SUBJECT TO A109736 SCARBOROUGH, CITY OF TORONTO

à l'adresse municipale suivante : **114 PEGASUS TRAIL, SCARBOROUGH, ON, M1G 3P2**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de **MINFORD AUTO COLLISION LTD. ET SIV ARASA THARMARAJAH ALIAS SIVARASA S. THARMARAJAH**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6, le jeudi 11 JUILLET 2024, à 11 h 00.** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 3, AVRIL 2024

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6^{eme} étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P159F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **SEPTEMBER 30, 2020** under writ file number **20-0002724**, the real and personal property of **WEN JING TAN**, Debtor, at the request of **BANK OF CHINA**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **WEN JING TAN**, Debtor(s) in and to: **UNIT 16, LEVEL 20, METRO TORONTO CONDOMINIUM PLAN NO. 1143 AND ITS APPURTENANT INTEREST. THE DESCRIPTION**

OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS : PT BLK 1, PLN 66M2175, DES. AS PTS 11 TO 35 (INCL) ON 66R17476. CITY OF SCARBOROUGH. S/T & T/W AS CREATED AND SET OUT IN SCHEDULE 'A' OF DECLARATION D542206 CITY OF TORONTO,

municipally known as: **UNIT#2338, 68 CORPORATE DRIVE, SCARBOROUGH, ONTARIO, M1H 3H3**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **WEN JING TAN** Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVE, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024**, at **11:00 a.m./p.m.** (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVE, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: **April 3, 2024**

BANK OF CHINA V. WEN JING TAN

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P160E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **30 SEPTEMBRE, 2020** portant le numéro de dossier **20-0002724**, contre les biens meubles et immeubles, de **WEN JING TAN**, débiteur, à la demande de **BANK OF CHINA** créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de **WEN JING TAN**, débiteur(s), à l'égard de **LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : UNIT 16, LEVEL 20, METRO TORONTO CONDOMINIUM PLAN NO. 1143 AND ITS APPURTENANT INTEREST. THE DESCRIPTION OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS : PT BLK 1, PLN 66M2175, DES. AS PTS 11 TO 35 (INCL) ON 66R17476. CITY OF SCARBOROUGH. S/T & T/W AS CREATED AND SET OUT IN SCHEDULE 'A' OF DECLARATION D542206 CITY OF TORONTO**

à l'adresse municipale suivante : **UNIT#2338, 68 CORPORATE DRIVE, SCARBOROUGH, ONTARIO, M1H 3H3**

Je procèderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de **WEN JING TAN**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6, le jeudi 11 JUILLET 2024, à 11 h 00** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : **3, AVRIL 2024**

BANK OF CHINA V. WEN JING TAN

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6^{ème} étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P160F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **JULY 23, 2021**, under writ file number **21-0003221**, the real and personal property of **EVERTON GOODMAN-BROWN**, Debtor, at the request of **THE TORONTO DOMINION BANK**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **EVERTON GOODMAN-BROWN**, Debtor(s) in and to: **UNIT 1, LEVEL 11, TORONTO STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 2134 AND ITS APPURTENANT INTEREST; SUBJECT TO AND TOGETHER WITH EASEMENTS AS SET OUT IN SCHEDULE A AS IN AT2620550; CITY OF TORONTO**

municipally known as: **6 ROSEBANK DRIVE UNIT 12A SCARBOROUGH ON M1B 0A1**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **EVERTON GOODMAN-BROWN**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024**, at 11:00 a.m./p.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: April 3, 2024

THE TORONTO-DOMINION BANK VS EVERTON GOODMAN-BROWN

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P161E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la VILLE DE TORONTO daté du 23 JUILLET 2021, portant le numéro de dossier 21-0003221, contre les biens meubles et immeubles, de **EVERTON GOODMAN-BROWN**, débiteur, à la demande de **THE TORONTO-DOMINION BANK** créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de **EVERTON GOODMAN-BROWN**, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : **UNIT 1, LEVEL 11, TORONTO STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 2134 AND ITS APPURTENANT INTEREST; SUBJECT TO AND TOGETHER WITH EASEMENTS AS SET OUT IN SCHEDULE A AS IN AT2620550; CITY OF TORONTO**

à l'adresse municipale suivante : **6 ROSEBANK DRIVE UNIT 12A SCARBOROUGH ON M1B 0A1**

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de **EVERTON GOODMAN-BROWN**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6^e étage, TORONTO, ONTARIO, M5E 1E6**, le **jeudi 11 JUILLET 2024**, à **11 h 00**. (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, 6^e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS

SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des ténements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 3, AVRIL 2024

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6^{ème} étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P161F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of **CITY OF TORONTO**, dated **NOVEMBER 10, 2022**, under writ file number **22-0003302**, the real and personal property of **RYAN HUE**, Debtor, at the request of **THE TORONTO-DOMINION BANK**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **RYAN HUE**, Debtor(s) in and to: **PCL 269-1, SEC 66M2292 ; LOT 269, PLAN 66M2292 ; SCARBOROUGH, CITY OF TORONTO**

municipally known as: **102 WATERBRIDGE WAY TORONTO ON M1C 5C1**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **RYAN HUE**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**, on **THURSDAY JULY 11, 2024**, at 11:00 a.m./p.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLR. TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: April 4, 2024

THE TORONTO-DOMINION BANK VS RYAN HUE

KESSEL WALKER
Sheriff
393 University Ave, Toronto, ON,
M5G 1E6

(157-P162E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la VILLE DE TORONTO daté du 10 NOVEMBRE 2022, portant le numéro de dossier 22-0003302, contre les biens meubles et immeubles, de RYAN HUE, débiteur, à la demande de THE TORONTO-DOMINION BANK créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de RYAN HUE, débiteur(s), à l'égard de LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terrain et bâtiments composée de : PCL 269-1, SEC 66M2292 ; LOT 269, PLAN 66M2292; SCARBOROUGH, CITY OF TORONTO

à l'adresse municipale suivante : 102 WATERBRIDGE WAY TORONTO ON M1C 5C1

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de **RYAN HUE**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et ténements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **393 UNIVERSITE RUE, 6^e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6**, le **jeudi 11 JUILLET 2024, à 11 h 00**. (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30) (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **393 UNIVERSITE RUE, 6^e étage, TORONTO, ONTARIO, M5G 1E6** Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des ténements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 4 AVRIL 2024

KESSEL WALKER
Shérif
Bureau d'application de Toronto,
393 Université Rue 6^{ème} étage,
Toronto, Ontario, M5G 1E6

(157-P162F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of ELGIN COUNTY, dated November 1st, 2022, under writ file number #22-000090, the real and personal property of NANCY MARY MARGARET LIBERTY, Debtor, at the request of THE TORONTO-DOMINION BANK, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of NANCY MARY MARGARET LIBERTY, Debtor(s) in and to: PT LT 80 CON NTR MALAHIDE PT 3 11R1306; MALAHIDE, municipally known as:

515 TALBOT STREET, WEST, AYLMEER, ONTARIO, N5H 2T9

All of which said right, title, interest and equity of redemption of NANCY MARY MARGARET LIBERTY, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Elgin County Courthouse,

4 Wellington Street, St. Thomas, Courtroom #102, on Thursday,

August 8th, at 11:00 a.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Elgin County Courthouse, 4 Wellington Street,

St. Thomas, Court Services Counter, Sheriff, between the hours of

9 – 11 a.m. and 2 – 4 p.m.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: June 24th 2024

TD Bank and N. Liberty

Melissa West
Elgin County Courthouse
St. Thomas, ON. N5R 2P2

(157-P163E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la ELGIN COUNTY daté du NOVEMBRE 1^{er}, 2022 portant le numéro de dossier #22-000090, contre les biens meubles et immeubles, de NANCY MARY MARGARET LIBERTY, débiteur, à la demande de THE TORONTO-DOMINION BANK, créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de NANCY MARY MARGARET LIBERTY, débiteur(s), à l'égard de PT LT 80 CON NTR MALAHIDE PT 3 11R1306; MALAHIDE, à l'adresse municipale suivante :

515 TALBOT STREET, WEST, AYLMEER, ONTARIO, N5H 2T9

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de NANCY MARY MARGARET LIBERTY, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et ténements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au Elgin County Courthouse, 4 Wellington Street, St. Thomas, Courtroom #102, Thursday, August 8th, at 11:00 a.m.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au Elgin County Courthouse, 4 Wellington Street, St. Thomas, Court Services Counter, Sheriff, between the hours of 9 – 11 a.m. and 2 – 4 p.m.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des ténements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : June 24th, 2024

TD Bank and N. Liberty

MELISSA WEST
Elgin County Courthouse
St. Thomas, ON. N5R 2P2

(157-P163F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Niagara at St. Catharines, dated June 19th, 2017, under writ file number 17-377, the real and personal property of Sharon Elizabeth Summers, Debtor, at the request of The Toronto Dominion Bank, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Sharon Elizabeth Summers, Debtor(s) in and to: PT LT 1 CY PL 147 Grantham; PT LT 17 CY PL Grantham as in RO700707; St. Catharines, municipally known as:

59 Beech Street, St. Catharines, Ontario L2R 2B8

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Sharon Elizabeth Summers, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, St. Catharines Courthouse, on July 29th, 2024, at 2:00 p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at St. Catharines Courthouse, 59 Church Street, St. Catharines, Ontario, L2R 7N8.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: June 19th, 2024

The Toronto Dominion Bank v. Sharon Elizabeth Summers

JILLIAN MATTHEWS
Sheriff, Regional Municipality of Niagara
at St. Catharines, ON, L2R 7N8

(157-P164E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la municipalité régionale de Niagara, à St. Catharines, daté du 19 Juin 2017 portant le numéro de dossier 17-377, contre les biens meubles et immeubles, de Sharon Elizabeth Summers, débiteur, à la demande de The Toronto Dominion Bank, créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sharon Elizabeth Summers débiteur(s), à l'égard de PT LT 1 CY PL 147 Grantham; PT LT 17 CY PL Grantham as in RO700707; St. Catharines, à l'adresse municipale suivante :

59 Beech Street, St. Catharines, Ontario L2R 2B8

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sharon Elizabeth Summers, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et ténements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au Palais de justice de St. Catharines, 59, rue Church, St. Catharines, ON., L2R 7N8, le 29 juillet 2024, à 14h00

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au Palais de justice de St. Catharines, 59, rue Church, St. Catharines, ON L2R 7N8

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

**LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS
AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS
SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR
LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.**

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des ténements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : le 19 juin 2024

The Toronto Dominion Bank v. Sharon Elizabeth Summers

JILLIAN MATTHEWS
Shérif, municipalité régionale de Niagara à
St. Catharines, ON, L2R 7N8

(157-P164F)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2024—07—06

ONTARIO REGULATION 255/24

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 18, 2024

Filed: June 19, 2024

Published on e-Laws: June 19, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: July 6, 2024

Amending O. Reg. 510/99

(COMMUNITY SAFETY ZONES)

1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:**SCHEDULE 31**
TOWN OF HALTON HILLS

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 7 in the Town of Halton Hills in the Regional Municipality of Halton, lying between a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Caseley Drive and a point situate 60 metres west of its intersection with the centre line of the roadway known as Mary Street.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

*Le solliciteur général,***MICHAEL KERZNER**
Solicitor General

Date made: June 18, 2024

Pris le : 18 juin 2024

27/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 255/24

pris en vertu de la

CODE DE LA ROUTE

pris le 18 juin 2024

déposé le 19 juin 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juin 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juillet 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 510/99

(ZONES DE SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE)

1. Le Règlement de l'Ontario 510/99 est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 31

VILLE DE HALTON HILLS

1. (1) La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7 dans la ville de Halton Hills dans la municipalité régionale de Halton comprise entre un point situé à son intersection avec l'axe médian de la chaussée connue sous le nom de promenade Caseley et un point situé à 60 mètres à l'ouest de son intersection avec l'axe médian de la chaussée connue sous le nom de rue Mary.

(2) La présente désignation est en vigueur 24 heures sur 24, sept jours par semaine, chaque mois de l'année.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*Le solliciteur général,*MICHAEL KERZNER
Solicitor General

Date made: June 18, 2024

Pris le : 18 juin 2024

ONTARIO REGULATION 256/24

made under the

PHARMACY ACT, 1991

Made: April 30, 2024

Approved: May 30, 2024

Filed: June 19, 2024

Published on e-Laws: June 19, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: July 6, 2024**GENERAL****CONTENTS****PART I
INTERPRETATION**

1. Definitions

PART II**GENERAL PROVISIONS RE CERTIFICATES OF REGISTRATION**

2. Classes of certificates of registration
3. Two part register
4. Mandatory Part A
5. Pharmacists and technicians
6. Transfer
7. Application for certificate of registration
8. Requirements for issuance of certificate of registration, any class
9. Terms, etc., of every certificate

PART III**REGISTRATION — PHARMACISTS**

10. Additional requirements
11. Terms, conditions and limitations, Part B pharmacists

PART IV**REGISTRATION — INTERNS**

12. Additional requirements
13. Terms, conditions and limitations, interns

PART V**REGISTRATION — PHARMACY TECHNICIANS**

14. Additional requirements
15. Terms, conditions and limitations, pharmacy technicians
16. Terms, conditions and limitations, Part B pharmacy technicians

PART VI**REGISTRATION — INTERN TECHNICIANS**

17. Additional requirements
18. Terms, conditions and limitations, intern technician

PART VII**REGISTRATION — PHARMACISTS (EMERGENCY ASSIGNMENT)**

19. Additional requirements
20. Terms, conditions and limitations, pharmacists (emergency assignment)
21. Transfer to other class of registration

PART VIII**REGISTRATION — PHARMACY TECHNICIANS (EMERGENCY ASSIGNMENT)**

22. Additional requirements
23. Terms, conditions and limitations, pharmacy technician (emergency assignment)
24. Transfer to other class of registration

PART IX**MOBILITY WITHIN CANADA**

25. Mobility within Canada

PART X**QUALITY ASSURANCE**

26. Definitions
27. Application
28. Administration

- 29. Continuing professional development
- 30. Self-assessments
- 31. Practice and peer assessments
- 32. Panel requirements

PART XI**SUSPENSIONS, RESIGNATIONS, REINSTATEMENTS, ETC.**

- 33. Failure to provide information
- 34. Liability insurance
- 35. Lifting of suspensions
- 36. Deemed resignations
- 37. Return of certificate, etc.
- 38. Reinstatement
- 39. Ineligibility for reinstatement
- 40. Reinstatement to Part A or B
- 41. Reinstatement pursuant to order

PART XII**NOTICES OF MEETINGS AND HEARINGS**

- 42. Notice of meetings
- 43. Notice of hearings

PART XIII**ADVERTISING**

- 44. Advertising
- 45. Professional misconduct re advertising
- 46. Clarification re application of Part

PART XIV**CONTROLLED ACTS**

- 47. Interpretation
- 48. Inconsistencies
- 49. Controlled acts
- 50. Substances
- 51. Prescribing
- 52. Adapting and renewing prescriptions
- 53. Recording information
- 54. Patient record
- 55. Piercing dermis

PART XV**INSPECTION OF DRUG PREPARATION PREMISES**

- 56. Interpretation
- 57. Inspection
- 58. Entrance by inspector
- 59. Duties of members
- 60. Notice
- 61. Designated member
- 62. Intervals for inspections
- 63. Determination of pass

PART XVI**FUNDING FOR THERAPY AND COUNSELLING**

- 64. Definition
- 65. Alternative requirements

PART XVII**TRANSITIONAL**

- 66. Transitional

PART XVIII**AMENDMENTS TO THIS REGULATION**

- 67. Amendments to this Regulation

PART XIX**REVOCATION**

- 68. Revocation

PART XX**COMMENCEMENT**

- 69. Commencement
- Schedule 1 Injected substances
- Schedule 2 Inhaled substances
- Schedule 3 Vaccines
- Schedule 4 Drugs — minor ailments

PART I INTERPRETATION

Definitions

1. In this Regulation,

“direct supervision” means supervision that is provided by a person who is physically present on the premises where the practice that is being supervised is being carried out; (“surveillance directe”)

“Part A” means Part A of the register of members; (“partie A”)

“Part B” means Part B of the register of members; (“partie B”)

“Part A pharmacist” means a member who holds a certificate of registration as a pharmacist listed in Part A; (“pharmacien inscrit à la partie A”)

“Part A pharmacy technician” means a member who holds a certificate of registration as a pharmacy technician listed in Part A; (“technicien en pharmacie inscrit à la Partie A”)

“pharmacy” has the same meaning as in subsection 1 (1) of the *Drug and Pharmacies Regulation Act* and includes a hospital pharmacy and an institutional pharmacy within the meaning of that Act; (“pharmacie”)

“pharmacy accredited as a community pharmacy” means a pharmacy for which a certificate of accreditation of the community pharmacy class has been issued under the *Drug and Pharmacies Regulation Act*; (“pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire”)

“remote dispensing location” has the same meaning as in subsection 1 (1) of the *Drug and Pharmacies Regulation Act*. (“téléofficine”)

PART II GENERAL PROVISIONS RE CERTIFICATES OF REGISTRATION

Classes of certificates of registration

2. The following are prescribed as classes of certificates of registration:

1. Pharmacist.
2. Intern.
3. Pharmacy technician.
4. Intern technician.
5. Pharmacist (emergency assignment).
6. Pharmacy technician (emergency assignment).

Two part register

3. For the purposes of this Regulation, the College’s register of members shall have a Part A (patient care) and a Part B (no patient care).

Mandatory Part A

4. Every intern, intern technician, pharmacist (emergency assignment) and pharmacy technician (emergency assignment) shall be listed in Part A.

Pharmacists and technicians

5. (1) Every pharmacist and pharmacy technician shall be listed in either Part A or Part B.

(2) Every member holding a certificate of registration as a pharmacy technician as of the day this subsection comes into force shall initially be listed in Part A.

(3) Upon being issued a certificate of registration, a pharmacist or a pharmacy technician shall ask to be listed in Part A or Part B by completing and submitting the form provided by the Registrar.

(4) Every year at the time of paying the annual membership fee, a pharmacist or a pharmacy technician shall ask to renew their listing in Part A or Part B or for a transfer to Part A or Part B.

(5) A pharmacist or a pharmacy technician who asks to renew a listing in Part A must provide to the Registrar a declaration of competence to provide patient care in the form approved by the Council.

(6) If a pharmacist or a pharmacy technician fails to submit the declaration referred to in subsection (5), the Registrar may,

- (a) give the member a notice of intention to transfer the member to Part B; and

- (b) transfer the member to Part B, if the member fails to provide the declaration within 30 days from the date the notice was given.

Transfer

6. (1) A pharmacist or a pharmacy technician may ask for a transfer between Parts A and B at any time by completing and submitting the form provided by the Registrar.

(2) If a pharmacist or a pharmacy technician asks for a transfer from Part A to Part B, the Registrar shall transfer the member to Part B.

(3) If a pharmacist or a pharmacy technician asks for a transfer from Part B to Part A, the Registrar may transfer the member to Part A if the member successfully completes a practice assessment of competence.

(4) If the Registrar proposes to reject a request for a transfer to Part A, the request shall be referred to a panel of the Registration Committee.

(5) If the panel rejects a request to be transferred to Part A, the member may appeal to another panel of the Registration Committee.

(6) A panel referred to in subsections (4) and (5) shall be composed of at least three members appointed by the chair of the Registration Committee from among members of that committee, at least one of whom shall be a member of the Council who was appointed by the Lieutenant Governor in Council.

(7) Three members of a panel referred to in subsections (4) and (5) constitute a quorum.

(8) No member of a panel that rejects a request to be listed in Part A shall sit on a panel hearing an appeal of that decision.

(9) A member whose request for a transfer is referred to a panel of the Registration Committee under subsection (4) or who makes an appeal under subsection (5) shall be given a reasonable opportunity to make written submissions to the panel before the panel makes a decision.

Application for certificate of registration

7. A person may apply for a certificate of registration by submitting a completed application in the form provided by the Registrar together with any supporting documentation requested by the Registrar and the applicable fees.

Requirements for issuance of certificate of registration, any class

8. (1) The following are requirements for the issuance of a certificate of registration of any class:

1. The applicant must be able to speak, read, write and comprehend English or French with sufficient fluency to practise the profession.
 2. The applicant must not have been found guilty of any offence in any jurisdiction.
 3. The applicant must not be the subject of a current proceeding in respect of any offence in any jurisdiction.
 4. The applicant must not have been the subject of a finding of professional misconduct, incompetence or incapacity or any similar finding in Ontario or any other jurisdiction in relation to pharmacy or any other profession or occupation and must not be the subject of any current professional misconduct, incompetence, or incapacity proceeding or any like proceeding in Ontario or any other jurisdiction in relation to pharmacy or any other profession or occupation.
 5. The applicant must be a Canadian citizen or permanent resident of Canada or must hold the appropriate authorization under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) to permit the applicant to engage in the practice of the profession in Ontario.
 6. The applicant's past and present conduct must afford reasonable grounds for the belief that the applicant,
 - i. will practise the profession with decency, honesty and integrity, and in accordance with the law,
 - ii. does not suffer from any physical or mental condition or disorder that could affect their ability to practise the profession in a safe manner,
 - iii. has sufficient knowledge, skill, ability and judgment to engage competently in the practice of the profession authorized by the certificate of registration, and
 - iv. will display an appropriately professional attitude.
 7. The applicant must provide evidence satisfactory to the Registrar that the applicant will have professional liability insurance in the amount and in the form as required by the by-laws as of the anticipated date for the issuance of their certificate of registration.
 8. The applicant must pay any fees required under the by-laws for the issuance of the certificate of registration for which the applicant applied.
- (2) Subject to sections 21 and 24, the requirement under paragraph 8 of subsection (1) of this section is non-exemptible.

(3) An applicant must meet all of the requirements for registration within one year following the filing of their application, but this does not prevent the applicant from filing a new application.

(4) Despite subsection (3), an applicant for a certificate in the pharmacist (emergency assignment) or pharmacy technician (emergency assignment) class must meet all the requirements for registration at the time the application is filed.

(5) An applicant shall be deemed not to have satisfied the requirements for the issuance of a certificate of registration if the applicant makes a false or misleading statement or representation in their application or supporting documentation.

Terms, etc., of every certificate

9. Every certificate of registration is subject to the following terms, conditions and limitations:

1. The member must continue to satisfy the requirements of subsection 8 (1).
2. The member shall notify the Registrar in writing if the member no longer satisfies any of the requirements of subsection 8 (1).
3. A member who fails to maintain professional liability insurance in the amount and in the form required by the by-laws shall immediately cease to engage in the practice of the profession until such time as the member obtains professional liability insurance.

PART III REGISTRATION — PHARMACISTS

Additional requirements

10. (1) In addition to the requirements in section 8, the following requirements apply to the issuance of a certificate of registration as a pharmacist:

1. The applicant must, have obtained a minimum of a baccalaureate degree in pharmacy,
 - i. from a Canadian program accredited by the Canadian Council for Accreditation of Pharmacy Programs, or from another program that is accredited by another accrediting body approved by the Council, or
 - ii. from a program that does not meet the requirements of subparagraph i, if the applicant passes an evaluation approved by the Council, and
 - A. successfully completes a bridging program or another program approved by the Council, or
 - B. successfully completes the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacists, or another examination approved by Council, on the applicant's first attempt.
2. The applicant must have obtained the degree referred to in paragraph 1 no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist, but this time limit does not apply if the applicant,
 - i. undergoes a review of their practice conducted in a manner approved by the Registration Committee, meets any requirements regarding continuing education or remediation set by a panel of the Registration Committee and pays the required fees, or
 - ii. successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacists, or another examination approved by Council, within two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist.
3. No more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist, the applicant must have successfully completed an assessment in pharmaceutical jurisprudence, ethics and professionalism approved by the Council.
4. No more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist, the applicant must have successfully completed a practice assessment of competence approved by the Council.
5. The applicant must, have successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacists, or another examination approved by Council,
 - i. within the first three attempts,
 - ii. on the fourth attempt, if the applicant first successfully completes any further education or training required by the examining body responsible for the administration of the examination or by a panel of the Registration Committee, or
 - iii. on a fifth or subsequent attempt, if the applicant first obtains a new degree that meets the requirements of subparagraph 1 i.

(2) In addition to the requirements in section 8, the following are additional requirements for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist to an applicant who previously held a certificate of registration as a pharmacist in Ontario:

1. The applicant must successfully complete the assessment in pharmaceutical jurisprudence, ethics and professionalism referred to in paragraph 3 of subsection (1).
2. The applicant must undergo a review of their practice conducted in a manner approved by the Registration Committee, meet any requirements regarding continuing education or remediation set by a panel of the Registration Committee and pay the required fees.

(3) An applicant to whom subsection (2) applies is not required to satisfy the requirements of subsection (1), except as required by subsection (2).

(4) The requirements of subsections (1) and (2) are non-exemptible, except as provided under subsection (3).

Terms, conditions and limitations, Part B pharmacists

11. (1) Every certificate of registration of a pharmacist listed in Part B is subject to the following terms, conditions and limitations:

1. The member shall not provide any care to a patient, whether direct or indirect.
2. The member shall not perform any controlled act.
3. The member shall not supervise any part of the pharmacy where drugs are kept.
4. The member shall not be the designated manager of a pharmacy within the meaning of the *Drug and Pharmacies Regulation Act*.
5. The member shall not supervise the practice of the profession by another person.
6. The member shall, while working in a pharmacy or any other environment where patient care is being provided, clearly identify themselves as a non-patient care pharmacist.

(2) Despite subsection (1), a pharmacist listed in Part B may perform a controlled act and provide care to a patient with the prior written approval of the Registrar where,

- (a) the sole purpose of doing so is to assist the member in preparing to meet the requirements specified in subsection 6 (3); and
- (b) the member is under the direct supervision of a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).

(3) Subject to subsection (4), an approval provided by the Registrar under subsection (2) must not be for a period exceeding six months.

(4) Where the Registrar is satisfied that it is appropriate to do so, the Registrar may extend the term of the approval provided under subsection (2), but in no case may the combined term exceed one year, unless a panel of the Registration Committee approves of a further extension.

PART IV REGISTRATION — INTERNS

Additional requirements

12. (1) In addition to the requirements in section 8, the following requirements apply to the issuance of a certificate of registration as an intern:

1. The applicant must satisfy the educational requirements of paragraph 1 of subsection 10 (1).
2. The applicant must have obtained the degree referred to in paragraph 1 of subsection 10 (1) no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as an intern, but this time limit does not apply if the applicant successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacists, or another examination approved by Council, within two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as an intern.

(2) The requirements in subsection (1) are non-exemptible.

Terms, conditions and limitations, interns

13. (1) Every certificate of registration as an intern is subject to the following terms, conditions and limitations:

1. When practising in a pharmacy accredited as a community pharmacy, other than a remote dispensing location, the member shall only engage in the practice of the profession while under the direct supervision of a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).

2. When practising in any location other than the one described in paragraph 1, the member shall only engage in the practice of the profession while under the supervision of a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).
 3. The member shall not supervise any part of the pharmacy where drugs are kept.
 4. The member shall not delegate a controlled act.
- (2) A certificate of registration as an intern automatically expires on the earlier of the following:
1. The date on which the member is issued a certificate of registration as a pharmacist.
 2. One year after the date on which the member's certificate of registration as an intern was issued, unless a panel of the Registration Committee specifies otherwise.

PART V REGISTRATION — PHARMACY TECHNICIANS

Additional requirements

14. (1) In addition to the requirements in section 8, the following requirements apply to the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician:

1. The applicant must have obtained a pharmacy technician certificate or diploma, or a university degree in pharmacy,
 - i. from a Canadian program accredited by the Canadian Council for Accreditation of Pharmacy Programs, or a program that is accredited by another accrediting body approved by Council, or
 - ii. from a program that does not meet the requirements of subparagraph i, if the applicant passes an evaluation approved by the Council and,
 - A. successfully completes a bridging program or another program approved by the Council, or
 - B. successfully completes the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacy technicians or another examination approved by Council on the applicant's first attempt.
2. The applicant must have obtained the certificate, degree or diploma referred to in paragraph 1 no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician, but this time limit does not apply if the applicant,
 - i. undergoes a review of their practice conducted in a manner approved by the Registration Committee, meets any requirements regarding continuing education or remediation set by a panel of the Registration Committee, and pays the required fees, or
 - ii. successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacy technicians, or another examination approved by Council, within two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician.
3. No more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician, the applicant must have successfully completed an assessment in pharmaceutical jurisprudence, ethics and professionalism approved by the Council.
4. No more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician, the applicant must have successfully completed a practice assessment of competence approved by the Council.
5. The applicant must have successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacy technicians, or another examination approved by the Council,
 - i. within the first three attempts,
 - ii. on the fourth attempt, if the applicant successfully completes any further education or training required by the examining body responsible for the administration of the examination or by a panel of the Registration Committee, or
 - iii. on any subsequent attempt, if the applicant first obtains a new certificate, diploma or degree that meets the requirements of subparagraph 1 i.

(2) In addition to the requirements in section 8, the following additional requirements apply to an applicant who previously held a certificate of registration as a pharmacy technician in Ontario:

1. The applicant must successfully complete the assessment in pharmaceutical jurisprudence, ethics and professionalism referred to in paragraph 3 of subsection (1).

2. The applicant must undergo a review of their practice conducted in a manner approved by the Registration Committee, meet any requirements regarding continuing education or remediation set by a panel of the Registration Committee, and pay the required fees.
- (3) An applicant to whom subsection (2) applies is not required to satisfy the requirements of subsection (1), except as required by subsection (2).
- (4) The requirements of subsections (1) and (2) are non-exemptible, except as provided under subsection (3).

Terms, conditions and limitations, pharmacy technicians

- 15.** Every certificate of registration as a pharmacy technician is subject to the following terms, conditions and limitations:
1. When practising in a pharmacy accredited as a community pharmacy, other than a remote dispensing location, the member shall only engage in the practice of the profession while under the direct supervision of a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).
 2. When practising in any location other than the one described in paragraph 1, the member shall only engage in the practice of the profession while under the supervision of a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).
 3. In a pharmacy accredited as a community pharmacy, the member shall not supervise any part of the pharmacy where drugs are kept.
 4. The member shall not delegate a controlled act.
 5. The member shall not provide information or education relating to drug use, either to or for a patient, where the provision of the information or education requires therapeutic knowledge, clinical analysis or clinical assessment.

Terms, conditions and limitations, Part B pharmacy technicians

16. (1) Every certificate of registration as a pharmacy technician listed in Part B is subject to the following additional terms, conditions and limitations:

1. The member shall not provide any care to a patient, whether direct or indirect.
 2. The member shall not perform any controlled act.
 3. The member shall not supervise the practice of the profession by another person.
 4. The member shall, while working in a pharmacy or any other environment where patient care is being provided, clearly identify themselves as a non-patient care pharmacy technician.
- (2) Despite paragraphs 1 and 2 of subsection (1), a pharmacy technician listed in Part B may perform a controlled act and provide care to a patient with the prior written approval of the Registrar as long as,
- (a) the sole purpose of doing so is to assist the member in preparing to meet the requirements specified in subsection 6 (3); and
 - (b) the member is under the direct supervision of a Part A pharmacy technician or a Part A pharmacist or a member holding a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment).
- (3) Subject to subsection (4), an approval provided by the Registrar under subsection (2) must not exceed six months.
- (4) Where the Registrar is satisfied that it is appropriate to do so, the Registrar may extend the term of the approval provided under subsection (2) but in no case may the combined term exceed one year unless a panel of the Registration Committee approves a further extension.

PART VI REGISTRATION — INTERN TECHNICIANS

Additional requirements

- 17.** (1) In addition to the requirements in section 8, the following additional requirements apply for the issuance of a certificate of registration as an intern technician:
1. The applicant must satisfy the educational requirements of paragraph 1 of subsection 14 (1).
 2. The applicant must have obtained the certificate, diploma or degree referred to in paragraph 1 of subsection 14 (1) no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as an intern technician, but this time limit does not apply if the applicant successfully completed the qualifying examination of the Pharmacy Examining Board of Canada for pharmacy technicians, or another examination approved by Council, within two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as an intern technician.
- (2) The requirements of subsection (1) are non-exemptible.

Terms, conditions and limitations, intern technician

- 18.** (1) Every certificate of registration as an intern technician is subject to the following terms, conditions and limitations:
1. The member shall only engage in the practice of the profession while under the direct supervision of a Part A pharmacist, a pharmacist (emergency assignment), a Part A pharmacy technician, or a pharmacy technician (emergency assignment).
 2. The member shall not supervise any part of a pharmacy where drugs are kept.
 3. The member shall not delegate a controlled act.
 4. The member shall not provide information or education relating to drug use, either to or for a patient, where the provision of the information requires therapeutic knowledge, clinical analysis or clinical assessment.
- (2) A certificate of registration as an intern technician automatically expires on the earlier of the following:
1. The date on which the member is issued a certificate of registration as a pharmacy technician.
 2. One year after the date on which the member's certificate of registration as an intern technician was issued unless a panel of the Registration Committee specifies otherwise.

PART VII
REGISTRATION — PHARMACISTS (EMERGENCY ASSIGNMENT)

Additional requirements

- 19.** (1) In addition to the requirements in section 8, the following additional requirements apply for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment):
1. The Minister must have requested that the College initiate registrations under this class based on the Minister's opinion that emergency circumstances call for it or the Council must have determined, after taking into account all of the relevant circumstances that impact the ability of applicants to meet the ordinary registration requirements, that there are emergency circumstances, and that it is in the public interest that the College issue emergency certificates of registration.
 2. The applicant must,
 - i. have satisfied the educational requirements of paragraph 1 of subsection 10 (1) no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment),
 - ii. currently be practising as a pharmacist in a jurisdiction approved by the Council, and provide, for each jurisdiction where the applicant holds a certificate, a letter, certificate or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a pharmacist in that jurisdiction, or
 - iii. have practised as a pharmacist in a jurisdiction approved by the Council within three years prior to the day on which the applicant met all other requirements for the issuance of a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment), and provide, for each jurisdiction where the applicant held a certificate, a letter, certificate or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant was in good standing as a pharmacist in that jurisdiction.
- (2) Without in any way limiting the generality of subparagraphs 2 ii and iii of subsection (1), "good standing" shall include the fact that,
- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
 - (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant's certificate as a pharmacist.

Terms, conditions and limitations, pharmacists (emergency assignment)

- 20.** (1) Every certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment) is subject to the following terms, conditions and limitations:
1. The member shall, while working in a pharmacy or any other environment where patient care is being provided, clearly identify themselves as a pharmacist (emergency assignment).
 2. The member shall only engage in the practice of the profession while under the supervision of a Part A pharmacist.
 3. The member shall not be the designated manager of a pharmacy for the purposes of the *Drugs and Pharmacies Regulation Act*.
- (2) A certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment) expires on the later of,

- (a) 60 days after the date on which the certificate was issued, or extended under subsection (3); and
 - (b) three months after either the Minister or the Council declares that the emergency circumstances that gave rise to the issuance of certificates of registration in the pharmacist (emergency assignment) class have ended.
- (3) The Registrar may extend a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment) for one or more periods of 60 days as long as emergency circumstances persist.
- (4) The Registrar may revoke a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment) prior to the expiry of the certificate if, in the opinion of the Registrar, it is advisable to do so.
- (5) Where a member listed in Part B of the register also holds a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment), the terms, conditions and limitations listed in section 11 shall not apply to the member during the time that the member holds the emergency assignment certificate.
- (6) Where a member who holds a certificate of registration as an intern also holds a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment), the terms, conditions and limitations listed in subsection 13 (1) shall not apply to the member during the time that the member holds the emergency assignment certificate.

Transfer to other class of registration

21. A member who holds a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment) may apply for a certificate of registration in another class, and a member who does so is exempt from the requirement to pay the fee set out in paragraph 8 of subsection 8 (1).

PART VIII REGISTRATION — PHARMACY TECHNICIANS (EMERGENCY ASSIGNMENT)

Additional requirements

22. (1) In addition to the requirements in section 8, the following additional requirements apply for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment):

1. The Minister must have requested that the College initiate registrations under this class based on the Minister's opinion that emergency circumstances call for it or the Council must have determined, after taking into account all of the relevant circumstances that impact the ability of applicants to meet the ordinary registration requirements, that there are emergency circumstances, and that it is in the public interest that the College issue emergency certificates of registration.
 2. The applicant must,
 - i. have satisfied the educational requirements of paragraph 1 of subsection 14 (1) no more than two years prior to submitting an application for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment),
 - ii. currently be practising as a pharmacy technician in a jurisdiction approved by the Council, and provide, for each jurisdiction where the applicant holds a certificate, a letter, certificate or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a pharmacy technician in that jurisdiction, or
 - iii. have practised as a pharmacy technician in a jurisdiction approved by the Council within three years prior to the day on which the applicant met all other requirements for the issuance of a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment), and provide, for each jurisdiction where the applicant held a certificate, a letter, certificate or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee confirming that the applicant was in good standing as a pharmacy technician in that jurisdiction.
- (2) Without in any way limiting the generality of subparagraphs 2 ii and iii of subsection (1), "good standing" shall include the fact that,
- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
 - (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the applicant the certificate as a pharmacy technician.
- (3) Where a member listed in Part B of the register also holds a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment), the terms, conditions and limitations listed in section 16 do not apply to the member during the time that the member holds the emergency assignment certificate.
- (4) Where a member who holds a certificate of registration as an intern technician also holds a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment), the terms, conditions and limitations listed in subsection 18 (1) do not apply to the member during the time that the member holds the emergency assignment certificate.

Terms, conditions and limitations, pharmacy technician (emergency assignment)

23. (1) Every certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment) is subject to the following terms, conditions and limitations:

1. The member shall, while working in a pharmacy or any other environment where patient care is being provided, clearly identify themselves as a pharmacy technician (emergency assignment).
 2. The member shall only engage in the practice of the profession,
 - i. when practising in a pharmacy accredited as a community pharmacy, other than a remote dispensing location, while under the direct supervision of a member holding a certificate of registration as a pharmacist or as a pharmacist (emergency assignment), or
 - ii. in all other cases, while under the supervision or direction of a member holding a certificate of registration as a pharmacist listed in Part A or as a pharmacist (emergency assignment).
 3. In a pharmacy accredited as a community pharmacy, the member shall not supervise any part of the pharmacy where drugs are kept.
 4. The member shall not delegate a controlled act.
 5. The member shall not provide information or education relating to drug use, either to or for a patient, where the provision of the information requires therapeutic knowledge, clinical analysis or clinical assessment.
- (2) A certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment) expires on the later of,
- (a) 60 days after the date on which the certificate was issued or extended under subsection (3); and
 - (b) 12 months after either the Minister or the Council declares that the emergency circumstances that gave rise to the issuance of certificates of registration in the pharmacy technician (emergency assignment) class have ended.
- (3) The Registrar may extend a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment) for one or more periods of 60 days as long as emergency circumstances persist.
- (4) The Registrar may revoke a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment) prior to the expiry of the certificate if, in the opinion of the Registrar, it is advisable to do so.

Transfer to other class of registration

24. A member who holds a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment) may apply for a certificate of registration in the pharmacy technician class, and a member who does so is exempt from the requirement to pay the fee set out in paragraph 8 of subsection 8 (1).

PART IX MOBILITY WITHIN CANADA

Mobility within Canada

25. (1) Subject to subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code, an applicant to whom section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies will be deemed to have satisfied the following requirements if, for each jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate, the applicant provides a certificate, letter or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee, confirming that the applicant is in good standing in that jurisdiction:

1. The requirements of paragraphs 1, 2, 4, and 5 of subsection 10 (1), where the applicant applies for a certificate of registration as a pharmacist.
2. The requirements of section 12, where the applicant applies for a certificate of registration as an intern.
3. The requirements of paragraphs 1, 2, 4 and 5 of subsection 14 (1), where the applicant applies for a certificate of registration as a pharmacy technician.
4. The requirements of section 17, where the applicant applies for a certificate of registration as an intern technician.

(2) Without in any way limiting the generality of subsection (1), “good standing” shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant has complied with the continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority that issued the out-of-province certificate to the applicant.

(3) An applicant referred to in subsection (1) shall be deemed to have met the requirements of paragraph 1 of subsection 8 where the requirements for the issuance of the applicant’s out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

**PART X
QUALITY ASSURANCE**

Definitions

26. In this Part,

“assessment” means an assessment carried out under section 82 of the Health Professions Procedural Code and includes a practice or peer assessment and reassessment, as applicable; (“évaluation”)

“assessor” means an assessor appointed by the Committee under section 81 of the Health Professions Procedural Code; (“évaluateur”)

“Committee” means the Quality Assurance Committee. (“comité”)

Application

27. This Part only applies to,

- (a) a member who holds a certificate of registration as a pharmacist and is listed in Part A; and
- (b) a member who hold a certificate of registration as a pharmacy technician and is listed in Part A.

Administration

28. The Committee shall administer the quality assurance program.

Continuing professional development

29. A member shall,

- (a) participate in continuing professional development activities, and maintain a portfolio of such activities in the form and manner approved by the Council; and
- (b) submit a copy of the portfolio to the College or to an assessor on request.

Self-assessments

30. A member shall,

- (a) participate in self-assessment activities, and keep a record of such activities in the form and manner approved by the Council; and
- (b) submit a copy of the records to the College or to an assessor on request.

Practice and peer assessments

31. (1) A member shall be required to undergo a practice or peer assessment or both if,

- (a) in response to a request made under clause 29 (b) or 30 (b), the member does not provide the requested information, or the portfolio or records provided do not demonstrate that the member has engaged in adequate continuing professional development or self-assessment activities, or
- (b) the member is directed by the Council to undergo an assessment on the basis of other criteria specified by the Council and published on the College’s website at least three months before the member is directed to undergo an assessment.

(2) If a member fails to undergo a required assessment, the Committee may direct the Registrar to transfer the member to Part B after giving the member a reasonable opportunity to make written submissions.

Panel requirements

32. (1) A panel of the Committee may exercise any of the powers of the Committee under this Part or section 80.2 of the Health Professions Procedural Code.

(2) A panel of the Committee shall be composed of at least three members appointed by the chair of the Committee from among the Committee members, at least one of whom shall be a member of the Council who was appointed by the Lieutenant Governor in Council.

(3) Three members of a panel constitute a quorum.

**PART XI
SUSPENSIONS, RESIGNATIONS, REINSTATEMENTS, ETC.**

Failure to provide information

33. If a member fails to provide the College with information about the member in the manner and form required under the by-laws, the Registrar may,

- (a) give the member a notice of intention to suspend the member’s certificate of registration; and

- (b) suspend the member's certificate of registration, if the member fails to provide the information within the 30 days following the day the notice was given.

Liability insurance

34. If a member fails to provide the College with evidence that the member holds professional liability insurance in the amount and form required under the by-laws within the 14 days following the day a notice was given that the evidence is required, the Registrar shall,

- (a) immediately give the member a notice of intention to suspend the member's certificate of registration; and
- (b) suspend the member's certificate of registration, if the member fails to provide the evidence within the 30 days following the day the notice under clause (a) was given.

Lifting of suspensions

35. (1) The Registrar shall lift a suspension under section 33 or 34 upon being satisfied that the member,

- (a) has filed the required information or evidence, as the case may be, with the College in accordance with the requirements of the by-laws; and
- (b) has paid any fees required for lifting the suspension.

(2) If the Registrar suspends a member's certificate of registration under section 24 of the Health Professions Procedural Code for failing to pay a fee, the Registrar shall lift the suspension upon being satisfied that the member,

- (a) has paid all amounts owed to the College;
- (b) holds professional liability insurance in the amount and in the form required by the by-laws; and
- (c) has paid fees required for the lifting of the suspension.

Deemed resignations

36. If a member's certificate of registration is suspended, the member shall be deemed to have resigned immediately following the last day of the following periods:

1. If the suspension is for failure to pay fees required by the regulations or the by-laws, when the suspension has continued for 120 days.
2. If the suspension is under section 33 or 34, when the suspension has continued for 60 days.

Return of certificate, etc.

37. A member who resigns, or whose certificate of registration is suspended or revoked shall, if so requested, immediately return their certificate of registration to the College.

Reinstatement

38. (1) Subject to subsections (2) and (3), a former member who resigned or was deemed to have resigned may apply to have their certificate of registration reinstated by,

- (a) submitting a completed application to the Registrar in the form provided by the Registrar;
 - (b) paying,
 - (i) the required reinstatement fee,
 - (ii) the annual fee for the year in which the certificate of registration is to be reinstated, if not previously paid,
 - (iii) the annual fee for the year in which the former member resigned, if not previously paid, unless the Registrar is satisfied that the former member did not engage in the practice of the profession in Ontario during that year, and
 - (iv) any other amount owed by the former member to the College, including but not limited to, any penalty or late fees that were due at the time that they ceased to be a member, any costs or expenses ordered to be paid under section 53.1 of the Health Professions Procedural Code, any costs awarded to the College by a court and any amount owing to the College under a by-law or former regulation made under the Act; and
 - (c) providing evidence satisfactory to the Registrar that the applicant will have professional liability insurance in the amount and in the form specified by the by-laws as of the anticipated date of reinstatement of the certificate of registration.
- (2) It is a condition of reinstatement that the Registrar be satisfied that,
- (a) the applicant is not ineligible for any reason set out in section 39; and
 - (b) the applicant meets the requirements of section 8.
- (3) An application for reinstatement under subsection (1) may not be submitted more than three years after,

- (a) the date on which the former member resigned; or
- (b) in the case of a former member who was deemed to have resigned under section 36, the date on which the former member was suspended and that suspension resulted in the deemed resignation.

Ineligibility for reinstatement

39. (1) A former member is ineligible for reinstatement if the former member,

- (a) held a certificate of registration as an intern or intern technician at the time they ceased to be a member;
- (b) was, at the time they ceased to be a member, or at any time since then, the subject of,
 - (i) a proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity in Ontario or any similar proceeding in any other jurisdiction in relation to the practice the profession or another profession, other than a proceeding that was completed on its merits in which the allegations were found not to have been proven,
 - (ii) an inquiry or investigation by the Registrar, a committee or a panel of a committee of the College, which resulted in the member's resignation or an inquiry or investigation that was not completed on its merits, other than an inquiry or investigation the result of which was a determination that no further action should be taken against the member, or
 - (iii) a proceeding in respect of,
 - (A) any criminal offence in any jurisdiction,
 - (B) any offence relating to the use, possession or sale of drugs in any jurisdiction,
 - (C) any offence arising in any jurisdiction relating to the practice of the profession or any other profession or occupation, or
 - (D) any offence under the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada);
- (c) was, at the time they ceased to be a member,
 - (i) the subject of, or in breach of, an outstanding order or requirement of a committee or a panel of a committee of the College,
 - (ii) in violation of a decision of a panel of the Inquiries, Complaints and Reports Committee or of any predecessor committee, including a decision requiring the member to attend to be cautioned, or
 - (iii) in breach of any written agreement with or undertaking provided to the College; or
- (d) had, at the time they ceased to be a member, terms, conditions or limitations on their certificate of registration, other than those applicable to all members of the class of certificate of registration they previously held and those applicable to all members of the part of the register of members in which they were previously listed.

(2) Nothing in this Part prevents a former member who resigned or was deemed to have resigned from making any number of applications for reinstatement or from making an application for a new certificate of registration.

Reinstatement to Part A or B

40. (1) Subject to subsections (2) and (3), a former member who satisfies the conditions for reinstatement in section 38 may be reinstated in Part A if the former member,

- (a) was previously listed in Part A at the time of their resignation;
- (b) asks to be listed in Part A in their application for reinstatement; and
- (c) provides to the Registrar a declaration of competence to provide patient care in the form approved by the Council.

(2) A former member shall not be reinstated in Part A if, at the time of their resignation, the former member had been selected for but had not yet taken part in an assessment under the College's Quality Assurance Program or had failed to successfully complete such an assessment.

(3) A former member who meets the conditions for reinstatement in section 38,

- (a) may be reinstated in Part B if former member asks to be listed in Part B in their application for reinstatement; or
- (b) shall be reinstated in Part B if the Registrar determines that the former member does not qualify for reinstatement in Part A pursuant to subsection (1) or (2).

Reinstatement pursuant to order

41. If a former member's certificate of registration is ordered to be reinstated by a panel of the Discipline Committee or of the Fitness to Practise Committee, the Registrar shall reinstate the certificate of registration upon payment of,

- (a) the required reinstatement fee; and

- (b) the annual fee for the year in which the certificate of registration is to be reinstated, if not previously paid.

PART XII NOTICES OF MEETINGS AND HEARINGS

Notice of meetings

42. (1) The Registrar shall ensure that notice of every Council meeting that is required to be open to the public under the Act is given in accordance with this section.

- (2) The notice must be published at least 14 days before the date of the meeting on the College's website.
- (3) The notice must be in English and French.
- (4) The notice must contain the following information:
 1. The date, time and place of the meeting.
 2. A statement of the purpose of the meeting.
- (5) The Registrar shall provide the information contained in the notice to every person who requests it.

Notice of hearings

43. (1) The Registrar shall ensure that the information concerning an impending hearing by a panel of the Discipline Committee to deal with allegations of professional misconduct or incompetence made against a member is given, in accordance with this section, to a person who requests the information.

- (2) The information shall be given,
 - (a) at least 14 days before the date of the hearing, if the request is received 14 days before the date of the hearing; or
 - (b) as soon as possible after the request is made, if the request is received after that time but before the date of the hearing.
- (3) The information given shall be as follows:
 1. The name of the member against whom the allegations have been made.
 2. The member's principal place of practice.
 3. The date, time and place of the hearing.
 4. A statement of the purpose of the hearing.
- (4) The Registrar shall provide the information in French to a person who requests that the information be provided in French, wherever reasonably possible.

PART XIII ADVERTISING

Advertising

44. (1) In this section,

"advertisement" includes an announcement, directory listing or other form of communication similar to an advertisement; ("publicité")

"drug services" means one or more of the compounding, dispensing or sale by retail of drugs or the provision of information or advice with respect to drugs. ("services pharmaceutiques")

(2) A member shall not, through any medium, publish, display, distribute or use, or permit, directly or indirectly, the publication, display, distribution or use through any medium of, an advertisement relating to drug services that,

- (a) is false, misleading or deceptive, whether as a result of the inclusion of information or the omission of information;
- (b) is not readily comprehensible to the persons to whom it is directed;
- (c) is not dignified and in good taste;
- (d) contains anything that cannot be verified;
- (e) contains testimonials, comparative statements or endorsements;
- (f) contains a reference to a member's area of practice or to a procedure or treatment available from a member practising in the pharmacy, unless the advertisement discloses whether or not the member has an area of expertise and, if the member does have such an area of expertise, the particular expertise;
- (g) contains references to a particular brand of equipment used to assist in providing drug services;
- (h) contains information that is not relevant to the choice of a pharmacist; or

- (i) contains any representations as to the safety or effectiveness or an indication for use of any drug referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act*.
- (3) An advertisement by a member that includes price information relating to drugs referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act* shall include the price information for at least 15 different drugs, 10 of which each belong to a different one of the following drug classifications:

1. Anti-infective agents.
2. Antineoplastic agents.
3. Autonomic agents.
4. Blood formation and coagulation drugs.
5. Cardiovascular drugs.
6. Central nervous system drugs.
7. Cough preparations.
8. Diagnostic agents.
9. Electrolytic, caloric and water balance drugs.
10. Eye, ear, nose and throat preparations.
11. Gastrointestinal drugs.
12. Gold compounds.
13. Heavy metal antagonists.
14. Hormones and substitutes.
15. Oxytocics.
16. Skin and mucous membrane preparations.
17. Spasmolytics.
18. Unclassified therapeutic agents.
19. Vitamins.

- (4) Where an advertisement by a member includes price information relating to drugs referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act*, the advertisement shall include at a minimum the following information with respect to each drug:

1. The quantity of the drug being advertised at the advertised price.
2. The total cost for the drug to the purchaser including any dispensing fee.
3. The time period during which the advertised price will be available.

- (5) An advertisement by a member that includes price information relating to drugs referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act* shall include, in addition to the price information referred to in subsection (4), the following information with respect to each advertised drug:

1. The strength of the drug.
2. The brand name of the drug.
3. The dosage form of the drug.

- (6) Where an advertisement by a member includes price information relating to drugs referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act*, equal prominence shall be given to each drug and, for each of those drugs, equal prominence shall be given to all the information required under subsections (4) and (5).

Professional misconduct re advertising

45. It is professional misconduct for the purposes of clause 51 (1) (c) of the Health Professions Procedural Code for a member who advertises price information with respect to a drug referred to in Schedule I established by the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act* to charge any purchaser, including the executive officer under the *Ontario Drug Benefit Act* more for the drug than the member has advertised, pursuant to paragraph 2 of subsection 44 (4) of this Regulation, as the total cost for the drug to the purchaser including any dispensing fee.

Clarification re application of Part

46. Nothing in this Part prohibits a member from publishing, displaying, distributing or using, or permitting directly or indirectly the publication, display, distribution or use of, an advertisement that relates solely to the co-payment or dispensing fee charged by the member for supplying a drug that is a listed drug product under the *Ontario Drug Benefit Act* to an eligible person under that Act.

**PART XIV
CONTROLLED ACTS**

Interpretation

47. (1) In this Part,

“adapt” means, subject to subsection (2), to change a patient’s prescription by changing any of the following, but does not include therapeutic substitution,

- (a) the dose of the prescribed drug,
- (b) the dosage form of the prescribed drug,
- (c) the directions for use of the prescribed drug, or
- (d) the route of administration for taking the prescribed drug; (“adapter”)

“coronavirus exemption” means the exemption issued by the Minister of Health for Canada on March 19, 2020 under subsection 56 (1) of the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) entitled “Subsection 56 (1) Class Exemption for Patients, Practitioners and Pharmacists Prescribing and Providing Controlled Substances in Canada During the Coronavirus Pandemic”, available on a website of the Government of Ontario, including any renewal or replacement of the exemption; (“exemption applicable au coronavirus”)

“point-of-care test” means a test that employs a medical device authorized by the Minister of Health for Canada for point-of-care use; (“analyse hors laboratoire”)

“prescriber” means a person who is authorized under the laws of a province or territory of Canada to give a prescription within the scope of their practice of a health profession; (“prescripteur”)

“prescription” means a direction from a prescriber directing the dispensing of a drug or mixture of drugs for a specific patient; (“ordonnance”)

“renew” means to provide a patient with a prescription that repeats a prescription previously provided to that patient; (“renouveler”)

“therapeutic substitution” means the substitution of a drug that contains chemically different active ingredients that are considered to be therapeutically equivalent. (“substitution thérapeutique”)

(2) While the coronavirus exemption is in effect, in this Part,

“adapt” in relation to the adaptation of a prescription for a controlled substance under the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada), means to change the prescription by changing any of the following, but does not include therapeutic substitution,

- (a) the dose and regime of the prescribed drug,
- (b) the dosage form of the prescribed drug,
- (c) the de-prescribing of the prescribed drug, or
- (d) the part-filling of the prescription.

(3) In this Part,

- (a) a reference to a Part A pharmacist includes a member who holds a certificate of registration as a pharmacist (emergency assignment); and
- (b) a reference to a Part A pharmacy technician includes a member who holds a certificate of registration as a pharmacy technician (emergency assignment).

Inconsistencies

48. (1) Where the provisions of this Part are inconsistent with a law of Canada respecting prescriptions, including those related to a targeted substance, the law of Canada shall prevail and the provisions of this Part to the extent they are inconsistent with that law shall not apply.

(2) Where the provisions of this Part are inconsistent with the provisions of the *Narcotics Safety and Awareness Act, 2010*, the provisions of that Act shall prevail and the provisions of this Part, to the extent they are inconsistent with that Act, shall not apply.

Controlled acts

49. A member shall not perform a controlled act under paragraph 2, 3, 4 or 5 of subsection 4 (1) of the Act except in accordance with this Part.

Substances

50. (1) For the purposes of paragraph 2 of subsection 4 (1) of the Act, a member referred to in subsection (2) of this section who meets all the requirements in subsection (4) is authorized to perform the following acts:

1. Administering a substance specified in Schedule 1 by injection.
2. Administering a substance specified in Schedule 2 by inhalation.
3. Administering a vaccine specified in Schedule 3 by injection.

(2) A Part A pharmacist or an intern is authorized to perform an act provided for in subsection (1), subject to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration.

(3) A pharmacy technician who meets all the requirements in subsection (6) is authorized to perform an act provided for in paragraph 3 of subsection (1), but only with respect to the influenza vaccine, respiratory syncytial virus vaccine and Coronavirus (COVID-19) vaccines and subject to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration.

(4) A member referred to in subsection (2) may only perform an act provided for in subsection (1) if the member complies with the following:

1. Before performing the act, the member must explain the purpose of the act to the patient or the patient's authorized agent and receive an informed consent from the patient or the patient's authorized agent.
2. The member shall ensure that the member only performs the act in an environment that is clean, safe, private and comfortable for the patient.
3. The member shall ensure that appropriate infection control procedures are in place.
4. The member must possess sufficient knowledge, skill and judgment respecting the substance to be administered, and sufficient understanding of the condition of the patient, to be able to administer the substance safely.
5. The member must consider whether administering a substance by injection or inhalation to the patient is appropriate, given the known risks and benefits to the patient and the safeguards and resources available to safely manage the outcome after administration and any other relevant circumstances.
6. The member must maintain a patient record that includes,
 - i. the name and address of the patient,
 - ii. the name and address of the member,
 - iii. the date the act was performed,
 - iv. the name, strength (where applicable) and quantity of the substance that the member administered to the patient,
 - v. the circumstances relating to the administration of the substance to the patient and any adverse reaction experienced by the patient, and
 - vi. confirmation that an informed consent was given by the patient or their authorized agent.
7. Where administering a substance specified in Schedule 1 by injection to a patient through an established central or peripheral venous access device, the member must only do so in collaboration with a member of the College of Nurses of Ontario who is a registered nurse in the extended class or a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
8. Where the act is performed for a purpose other than that of patient education or demonstration the member must, within a reasonable time after performing the act, notify the following persons that the member performed the act, and provide details respecting the act:
 - i. The prescriber, if any, of the substance that was administered.
 - ii. The patient's primary care provider, where the member knows that the patient has such a care provider other than the prescriber.

9. Where administering an influenza vaccine by injection, the member must administer the vaccine in accordance with Ontario's Universal Influenza Immunization Program as described on the Ministry's website.
10. The member may only administer a vaccine to patients who are two years of age or older in the case of the influenza vaccine, six months of age and older in the case of the COVID-19 vaccines and five years of age or older in the case of every other vaccine.

(5) Where a limitation or a route of administration is indicated with respect to a substance listed in Schedule 1, a member shall only administer the substance in compliance with the limitation and in accordance with the route of administration specified.

(6) A member referred to in subsection (3) may only perform the act of administering the vaccine by injection provided for in paragraph 3 of subsection (1) if the patient is two years of age or older in the case of the influenza vaccine, five years of age or older in the case of respiratory syncytial virus vaccine or six months of age or older in the case of Coronavirus (COVID-19) vaccines and if the member,

- (a) possesses sufficient knowledge, skill and judgment to be able to administer the vaccine safely;
- (b) meets all the requirements in paragraphs 2, 3 and 6 of subsection (4);
- (c) meets the requirement in paragraph 9 of subsection (4), when administering an influenza vaccine by injection; and
- (d) has confirmed that a member referred to in subsection (2), or another regulated health professional authorized to administer the vaccine by injection, has,
 - (i) received an informed consent from the patient or the patient's authorized agent,
 - (ii) a sufficient understanding of the vaccine and condition of the patient for the vaccine to be administered safely, and
 - (iii) considered whether administering the vaccine by injection to the patient is appropriate, given the known risks and benefits to the patient and the safeguards and resources available to safely manage the outcome and any other relevant circumstances.

Prescribing

51. (1) For the purposes of paragraph 3 of subsection 4 (1) of the Act, a Part A pharmacist is authorized to prescribe the following drugs, subject to subsections (2) and (4) of this section and to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration:

1. For the sole purpose of smoking cessation, the following specified drugs:
 - i. Bupropion Hydrochloride.
 - ii. Varenicline Tartrate.
2. For the sole purpose of treating a minor ailment listed in Column 1 of the Table to Schedule 4, a drug opposite the minor ailment in Column 3 of that Table.
3. For the sole purpose of treating COVID-19, Nirmatrelvir/Ritonavir.
4. For the sole purpose of treating influenza, Oseltamivir.

(2) In the case of drug referred to in paragraph 3 of subsection (1),

- (a) the Part A pharmacist shall make a determination as to the patient's risk for any drug interactions that cannot be properly managed or that prevent Nirmatrelvir/Ritonavir from being prescribed and shall not prescribe the drug if such an interaction exists; and
- (b) the Part A pharmacist shall notify the patient's primary care provider, if any, within a reasonable time that the pharmacist prescribed Nirmatrelvir/Ritonavir to the patient and provide details respecting the prescription.

(3) For the purposes of paragraph 3 of subsection 4 (1) of the Act, an intern is authorized to prescribe the following drugs, subject to subsection (4) of this section and to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration:

1. For the sole purpose of smoking cessation, the following specified drugs:
 - i. Bupropion Hydrochloride.
 - ii. Varenicline Tartrate.
2. For the sole purpose of treating a minor ailment listed in Column 1 of the Table to Schedule 4, a drug opposite the minor ailment in Column 3 of that Table.

(4) A Part A pharmacist or an intern may only prescribe a drug under this section if they,

- (a) possess sufficient knowledge, skill and judgment respecting the drug and the patient's condition to prescribe the drug for the patient;
- (b) have considered whether prescribing the drug for the patient is appropriate, given the known risks and benefits of prescribing the drug for the patient and other relevant factors respecting the patient;
- (c) give the prescription to the patient or the patient's authorized agent;
- (d) advise the patient or the patient's authorized agent, at the time of giving the prescription, that they may elect to take it to a pharmacy of their choosing for dispensing;
- (e) notify the patient's primary care provider, if any, within a reasonable time, that the Part A pharmacist or intern prescribed a drug for the patient and provide details respecting the prescription;
- (f) comply with the additional requirements under sections 53 and 54; and
- (g) have determined, through a therapeutic assessment, that the drug is the most appropriate treatment for the patient's condition.

Adapting and renewing prescriptions

52. (1) For the purposes of paragraph 4 of subsection 4 (1) of the Act, a member referred to in subsection (4) who complies with the other provisions of this section is authorized to perform the following acts:

- 1. Adapting a patient's prescription.
- 2. Renewing a patient's prescription for the purpose of continuity of care.

(2) Subject to subsection (3), subsection (1) does not authorize a member referred to in subsection (3) to adapt or renew a prescription for a controlled substance as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) or a drug designated as a monitored drug by the regulations under the *Narcotics Safety and Awareness Act, 2010*.

(3) During the period of time in which the coronavirus exemption is in effect, subsection (2) does not apply to the extent that the coronavirus exemption or the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) authorizes the member to adapt or renew a prescription for a controlled substance under that Act.

(4) A Part A pharmacist and an intern are authorized to perform an act provided for in subsection (1), subject to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration.

(5) A member may only perform an act provided for in subsection (1) if the member complies with the following:

- 1. The member must either possess the patient's prescription to be adapted or renewed or,
 - i. receive a copy of the prescription directly from the pharmacy where the prescription was dispensed to the patient,
 - ii. be satisfied based on verbal confirmation from a pharmacist at the pharmacy where the prescription was dispensed to the patient as to the existence and details of the prescription,
 - iii. have access to the medical record that contains information about the prescription, or
 - iv. during the period of time in which the coronavirus exemption is in effect, if the criteria set out in subparagraphs i, ii and iii cannot be met, be satisfied as to the existence and details of the prescription from an alternative source, including, but not limited to, the prescription label, the prescription receipt with medication history, a photograph of the prescription or a facsimile of the prescription.
- 2. If the member is renewing a prescription, the member must not prescribe a quantity of the drug that exceeds the lesser of,
 - i. the quantity that was originally prescribed, including any refills that were authorized by the prescriber, and
 - ii. a 12 months' supply.
- 3. The member must, within a reasonable time, notify the prescriber identified on the prescription adapted or renewed by the member, as well as the patient's primary care provider if the member knows that the patient has such a care provider other than the prescriber, providing details about the patient's prescription, when the member,
 - i. renews a patient's prescription, or
 - ii. adapts a patient's prescription, if, in the member's opinion,
 - A. adapting the prescription is clinically significant in relation to the patient, or
 - B. the notification is necessary to support the patient's care.
- 4. At the time that the member adapts or renews the patient's prescription, the member must advise the patient or the patient's authorized agent,

- i. that they are entitled to the prescription, and
 - ii. that they may take the prescription to a pharmacy of their choosing for dispensing.
5. The member must comply with the additional requirements under sections 53 and 54.

Recording information

53. A member who performs an act provided for in section 51 or 52 must ensure that the following information is recorded on the prescription:

- 1. The name and address of the patient for whom the drug is prescribed.
- 2. The name, strength (where applicable) and quantity of the prescribed drug.
- 3. Directions for the use of the drug, including its dose, frequency, route of administration and any special instructions.
- 4. The name, address, telephone number and College registration number of the member issuing the prescription.
- 5. The date the prescription was issued by the member.
- 6. If applicable, reference to the prescription that the member adapted or renewed, including the name and contact details of the original prescriber.
- 7. The number of refills that the member authorized, if applicable.
- 8. Any other information required by law.

Patient record

54. A member who performs an act under section 51 or 52 must maintain a patient record that includes details of the member's rationale for their decision to act under section 51 or 52 and the following information, if applicable:

- 1. Reference to, or a copy of, the patient's prescription that the member renewed or adapted, including the name and contact information of the prescriber.
- 2. A copy of the prescription that the member gave to the patient or their authorized agent under clause 51 (4) (c) or that the member gave to the patient or their authorized agent to take to a pharmacy of their choosing under clause 51 (4) (d) or paragraph 4 of subsection 52 (5).
- 3. A record of the results of laboratory or other tests that the member considered in making the decision to act under section 51 or 52.
- 4. The date on which the member notified the following persons, as applicable, and the method by which the notification occurred:
 - i. The patient's primary care provider notified under clause 51 (4) (e) or paragraph 3 of subsection 52 (5).
 - ii. The patient's prescriber notified under paragraph 3 of subsection 52 (5).

Piercing dermis

55. (1) For the purposes of paragraph 5 of subsection 4 (1) of the Act, a member referred to in subsection (2) of this section who meets all the requirements of subsection (4) is authorized to perform the act of piercing a patient's dermis with a lancet-type device to obtain blood.

(2) A Part A pharmacist, an intern, a Part A pharmacy technician and an intern technician are authorized to perform the act provided for in subsection (1), subject to the terms, conditions and limitations imposed on their certificate of registration.

(3) A Part A pharmacy technician and an intern technician shall not perform the act provided for in subsection (1) unless,

- (a) a Part A pharmacist is physically present on the premises at the time the act is performed;
- (b) they are under the direction of a Part A pharmacist at the time the act is performed; and
- (c) if the act is performed to administer a point-of-care test, a Part A pharmacist interprets the results of the test and makes any professional decision arising from those results.

(4) A member may only perform the act provided for in subsection (1) if the member complies with the following:

- 1. The member may only perform the act for the purpose of demonstrating the appropriate use of lancet-type devices for the patient's self-care and education or for the patient's self-monitoring of their chronic disease, unless the act is performed to administer a point-of-care test.
- 2. The member may only perform the act to administer a point-of-care test if the test is listed in subsection 28 (2) of Ontario Regulation 45/22 (General) made under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act* and if it is administered for the purpose of assisting patients with the management of their medication to treat chronic disease.

3. Before performing an act described in paragraphs 1 or 2 the member must,
 - i. explain the purpose to the patient or their authorized agent, and
 - ii. receive an informed consent from the patient or their authorized agent.
4. The member shall ensure that the member only performs the act in an environment that is clean, safe, private and comfortable for the patient.
5. The member shall ensure that appropriate infection control procedures are in place.
6. The member must possess the knowledge, skill and judgment respecting the performance of the act and understand the condition of the patient, to perform it safely and effectively.
7. The member must consider whether performing the act on the patient is appropriate, given the known risks and benefits to the patient and the safeguards and resources available to safely manage the outcome and any other relevant circumstances.
8. The member must maintain a patient record that includes,
 - i. the name and address of the patient,
 - ii. the name and work address of the member,
 - iii. the date the act was performed,
 - iv. the circumstances relating to the performance of the act and any adverse reaction experienced by the patient,
 - v. confirmation that an informed consent was given by the patient or their agent, and
 - vi. if the act was performed to administer a point-of-care test,
 - A. the results of the test, and
 - B. the professional decision arising from the results of the test and the rationale for the decision.
9. If the act is performed to administer a point-of-care test, the member must notify the patient's primary care provider, if any, within a reasonable time that the member performed the act and provide details respecting the act.

PART XV INSPECTION OF DRUG PREPARATION PREMISES

Interpretation

56. (1) In this Part,

“designated member” means,

- (a) the member designated for a drug preparation premises in accordance with section 61, or
- (b) where only one member engages in or supervises drug preparation activities at or in connection with a drug preparation premises, that member; (“membre désigné”)

“drug” means a substance or a preparation containing a substance referred to in clauses (a) to (d) of the definition of “drug” in subsection 1 (1) of the *Drug and Pharmacies Regulation Act*, but does not include,

- (a) a substance or preparation referred to in those clauses that is manufactured, sold or represented for use in animals or fowl, or
- (b) a substance or preparation referred to in clause (e), (f), (g), (h) or (i) of that definition; (“médicament”)

“drug preparation activities” means reconstituting, diluting or otherwise preparing a drug or combining, admixing or mixing together two or more substances, at least one of which is a drug, to create a final product for the purposes of the sale or provision to another person, other than pursuant to or in anticipation of a prescription; (“activités de préparation de médicaments”)

“drug preparation premises” means any place where a member engages in drug preparation activities, or where drug preparation activities take place that a member supervises, but does not include,

- (a) a pharmacy in respect of which a valid certificate of accreditation has been issued under the *Drug and Pharmacies Regulation Act*,
- (b) a premises in respect of which a valid establishment licence has been issued under the *Food and Drugs Act* (Canada), or
- (c) a hospital or a health or custodial institution approved or licensed under any general or special Act; (“locaux de préparation de médicaments”)

“inspector” means a person appointed by the College to carry out an inspection on behalf of the College; (“inspecteur”)

“supervise” means to supervise either directly or indirectly. (“surveiller”)

(2) Anything that may be done by the College under this Part may be done by the Council or by a committee established under clause 94 (1) (i) of the Health Professions Procedural Code.

Inspection

57. (1) All drug preparation premises are subject to inspection by the College in accordance with this Part.

(2) In carrying out an inspection of a drug preparation premises under subsection (1), the College may also require any or all of the following:

1. Inspection, examination or testing regarding any equipment, instrument, materials or any other thing that may be used in the drug preparation premises.
2. Examination and copying of books, accounts, reports, records or similar documents that are, in the opinion of the College, relevant to the member’s practice with respect to the drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises.
3. Inquiries or questions to be answered by the member that are relevant to the member’s practice with respect to the drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises.
4. Direct observation of a member in their practice with respect to drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises.

Entrance by inspector

58. An inspector may, on the production of information identifying them as an inspector, enter and have access to any drug preparation premises at reasonable times and may inspect the drug preparation premises and do any of the things mentioned in subsection 57 (2) on behalf of the College.

Duties of members

59. (1) It is the duty of every member engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with drug preparation premises that are subject to an inspection to,

- (a) submit to an inspection of the drug preparation premises in accordance with this Part;
- (b) promptly answer a question or comply with a requirement of the inspector that is relevant to an inspection under this Part; and
- (c) co-operate fully with the College and the inspector who is conducting an inspection of a drug preparation premises in accordance with this Part.

(2) A member shall not engage in or supervise drug preparation activities at or in connection with a drug preparation premises where an inspector has been denied entry or access.

Notice

60. (1) No member shall commence engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with drug preparation premises unless the member has previously given notice in writing to the College in accordance with subsection (3) of the member’s intention to do so.

(2) Where a member has provided notice in writing to the College in accordance with subsection (1) and the drug preparation premises have not passed an inspection or passed an inspection with conditions within the previous five years, the College shall ensure that an inspection of the drug preparation premises is performed within 60 days from the day that the College receives the member’s notice.

(3) The notice required in subsection (1) must include the following information, submitted in the form and manner required by the College:

1. The full name of the member giving the notice and the full name of the individual or corporation who is the owner or occupier of the drug preparation premises, if they are not the member who is required to give notice under this section.
2. The full address of the drug preparation premises.
3. The date when the member first began engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises or the proposed date when the member intends to begin engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises.
4. Any other information the College requires that is relevant to an inspection of the drug preparation premises conducted under this Part.

Designated member

61. Where two or more members engage in or supervise drug preparation activities at or in connection with a drug preparation premises, the members shall designate a member as the designated member for the drug preparation premises, and shall immediately notify the College of the designated member's identity.

Intervals for inspections

62. All drug preparation premises are subject to an inspection by the College once every five years after the initial inspection of the premises or more often if, in the opinion of the College, it is necessary or advisable to do so.

Determination of pass

63. (1) After an inspection of a drug preparation premises, the College shall determine, in accordance with the accepted standards of practice, whether the drug preparation premises pass, pass with conditions or fail.

(2) In determining whether drug preparation premises pass, pass with conditions or fail an inspection, the College may consider,

- (a) the inspection results provided to the College by the inspector;
- (b) information provided by one or more members engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises respecting the inspection, including the answers given by them in response to inquiries or questions asked by the inspector;
- (c) the information contained in a notice given by a member under subsection 60 (1);
- (d) any submissions made by the member or members engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises that are relevant to the inspection; and
- (e) any other information that is directly relevant to the inspection of the drug preparation premises conducted under this Part.

(3) The College shall deliver a report, in writing and in accordance with section 39 of the *Regulated Health Professions Act, 1991*, to the individual or corporation that is the owner or occupier of the drug preparation premises and to the designated member for the drug preparation premises, within a reasonable time after the inspection is completed.

(4) Any report made by the College respecting an inspection of drug preparation premises where a member is engaging in or in respect of which the member is supervising drug preparation activities shall make a finding that the drug preparation premises passed, passed with conditions or failed the inspection and shall provide reasons where the drug preparation premises passed with conditions or failed the inspection.

(5) Any report made by the College that finds that drug preparation premises failed an inspection or passed with conditions is effective on the day that it is received, in accordance with section 39 of the *Regulated Health Professions Act, 1991*, by the designated member for the drug preparation premises.

(6) The designated member who receives a report made by the College that finds that a drug preparation premises failed an inspection or passed with conditions shall promptly provide copies of the report to all members engaging in or supervising drug preparation activities at or in connection with the drug preparation premises.

(7) A member shall not engage in or supervise drug preparation activities at or in connection with a drug preparation premises that fail an inspection until,

- (a) the College delivers a report indicating that the drug preparation premises passed a subsequent inspection, or passed with conditions; or
- (b) after considering submissions under subsection (9), the College substitutes a finding that the drug preparation premises pass or pass with conditions.

(8) A member shall not engage in or supervise drug preparation activities at or in connection with drug preparation premises that pass an inspection with conditions except in accordance with the conditions set out in the report until,

- (a) the College delivers a report indicating that the drug preparation premises passed a subsequent inspection; or
- (b) after considering submissions under subsection (9), the College substitutes a finding that the drug preparation premises pass.

(9) A member may make submissions in writing to the College within 14 days from the date on which a report made by the College that finds that the drug preparation premises passed with conditions or failed the inspection becomes effective in accordance with subsection (5).

(10) The College may or may not elect to reinspect the drug preparation premises after receiving a member's submissions, but no more than 60 days after a member provides their submissions, the College shall do one or more of the following:

1. Confirm its finding that the drug preparation premises failed the inspection or passed with conditions.

2. Make a report and find that the drug preparation premises passed with conditions.
3. Make a report and find that the drug preparation premises passed the inspection.

(11) Drug preparation premises that fail an inspection or pass with conditions may be subject to one or more further inspections within a reasonable time after the College delivers its report, at the request of a member, any other person to whom the College gave the report, or at any time at the discretion of the College.

(12) Where, as a result of an inspection carried out under this Part, a report made by the College finds that a member's knowledge, skill or judgment is unsatisfactory, the College may direct the Registrar to refer the report to the Quality Assurance Committee.

(13) Where, as a result of an inspection carried out under this Part, a report made by the College finds that a member may have committed an act of professional misconduct or may be incompetent or incapacitated, the College may direct the Registrar to refer the report to the Inquiries, Complaints and Reports Committee.

PART XVI FUNDING FOR THERAPY AND COUNSELLING

Definition

64. In this Part,

“member” includes a former member.

Alternative requirements

65. (1) The alternative requirements that must be satisfied in order for a person to be eligible for funding under clause 85.7 (4) (b) of the Health Professions Procedural Code are prescribed in this section.

(2) A person is eligible for funding for therapy or counselling if,

- (a) there is an admission made by a member in a statement to the College or in an agreement with the College that the member sexually abused the person while the person was a patient of the member;
- (b) a member has been found guilty under the *Criminal Code* (Canada) of sexually assaulting the person while the person was a patient of the member;
- (c) there is a statement, contained in the written reasons of a committee of the College given after a hearing, that the person, while a patient, was sexually abused by a member; or
- (d) there is sufficient evidence presented to the Patient Relations Committee to support a reasonable belief that the person, while a patient, was sexually abused by a member.

(3) For the purposes of clause (2) (d), and without limiting the generality of that clause, the following kinds of evidence may support a reasonable belief that a person, while a patient, was sexually abused by a member:

1. Evidence of reports made with respect to the member under subsection 85.1 (1) or 85.2 (1) of the Health Professions Procedural Code.
2. Evidence that corroborates the person's allegations of sexual abuse by the member.

(4) A person is not eligible under subsection (2) unless, at the time the sexual abuse occurred, the person was a patient of the member and the member was practising in Ontario.

(5) Despite subsections (2), (3) and (4), a person is eligible for funding for therapy or counselling under this Part only if,

- (a) the person submits an application for funding to the Patient Relations Committee in the form provided by the College and, in the application, the person names the member who is alleged to have sexually abused the person;
- (b) the person adheres to the procedures followed by the Patient Relations Committee when determining whether the person has satisfied the requirements for eligibility for funding; and
- (c) the person provides such other information as is required by the Patient Relations Committee.

(6) A decision by the Patient Relations Committee that a person is eligible for funding for therapy or counselling does not constitute a finding against the member and shall not be considered by any other committee of the College dealing with the member.

PART XVII TRANSITIONAL

Transitional

66. (1) Subject to subsections (2) and (3), every certificate of registration that was in existence under Ontario Regulation 202/94 (General) made under the Act immediately before section 68 came into force is continued as the equivalent certificate of registration with the same status under this Regulation until such time as it otherwise ceases to be effective.

(2) Subject to subsection (3), every certificate of registration as a registered pharmacy student that was in existence immediately before section 68 came into force shall be deemed to have expired on the day that section came into force.

(3) A certificate of registration as a registered pharmacy student shall be continued as a certificate of registration as an intern if, at the time section 68 came into force the member,

- (a) satisfied the requirements of section 8;
- (b) satisfied the requirements of subsection 10 (1); and
- (c) was in the process of completing a practice assessment of competence.

(4) Where an applicant has completed any of the requirements for the issuance of a certificate of registration as they existed immediately before section 68 came into force, the applicant shall be deemed to have satisfied the equivalent requirement or requirements for the issuance of a certificate of registration of that class under this Regulation, and in all other respects the application shall be dealt with pursuant to this Regulation.

PART XVIII AMENDMENTS TO THIS REGULATION

Amendments to this Regulation

67. (1) The definition of “adapt” in subsection 47 (1) of this Regulation is amended by striking out “subject to subsection (2)” in the portion before clause (a).

(2) The definition of “coronavirus exemption” in subsection 47 (1) of this Regulation is revoked.

(3) Subsection 47 (2) of this Regulation is revoked.

(4) Subsection 52 (2) of this Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (3)” at the beginning.

(5) Subsection 52 (3) of this Regulation is revoked.

(6) Paragraph 1 of subsection 52 (5) of this Regulation is amended by adding “or” at the end of subparagraph ii, by striking out “or” at the end of subparagraph iii and by revoking subparagraph iv.

PART XIX REVOCATION

Revocation

68. Ontario Regulation 202/94 is revoked.

PART XX COMMENCEMENT

Commencement

69. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the later of October 1, 2024 and the day this Regulation is filed.

(2) Section 67 comes into force on September 30, 2026.

SCHEDULE 1 INJECTED SUBSTANCES

Analgesics and Antipyretics

Codeine — For patient education and demonstration only

Hydromorphone — For patient education and demonstration only

Morphine — For patient education and demonstration only

Nalbuphine — For patient education and demonstration only

Antibacterials

Amikacin

Ampicillin

Cefazolin

Cefepime

Cefotaxime

Cefoxitin

Ceftazidime

Ceftriaxone

Clindamycin

Cloxacillin

Ertapenem

Gentamicin

Penicillin G

Anticholinergic Agents

Glycopyrrolate — Must not be administered intravenously

Hyoscine — Must not be administered intravenously

Scopolamine — Must not be administered intravenously

Anticoagulants

Dalteparin — Must not be administered intravenously

Danaparoid — Must not be administered intravenously

Enoxaparin — Must not be administered intravenously

Fondaparinux — Must not be administered intravenously

Heparin — For patient education and demonstration only

Nadroparin — Must not be administered intravenously

Tinzaparin

Antidiabetic Agents

Dulaglutide

Exenatide

Insulins

Liraglutide

Lixisenatide

Semaglutide

Tirzepatide

Antihemorrhagic Agents

Emicizumab

Antihistamines

Dimenhydrinate — Must not be administered intravenously

Diphenhydramine — Only for monitoring and management of allergic reactions

Antimigraine Agents

Erenumab

Sumatriptan

Antiparkinsonian Agents

Apomorphine

Benztropine

Antivirals

Enfuvirtide

Interferons

Peginterferon alfa-2a

Central Nervous System Agents, Miscellaneous

Inotersen

Complement Inhibitors

Icatibant

Lanadelumab

Disease-modifying Antirheumatic Drugs

Abatacept

Adalimumab

Anakinra

Etanercept

Golimumab — Must not be administered intravenously

Methotrexate — Must not be administered intravenously

Sarilumab

Tocilizumab — Must not be administered intravenously

Ustekinumab — Must not be administered intravenously

Enzymes

Asfotase Alfa

GI Drugs, Miscellaneous

Certolizumab Pegol

Methylnaltrexone

Gonadotropins and Antigonadotropins

Follitropin-alpha

Follitropin-beta

Follitropin-delta

Gonadotropin-chorionic

Gonadotropin-chorionic-alfa

Goserelin — For patient education and demonstration only

Leuprolide — For patient education and demonstration only

Lutropin-alfa

Menotropins

Triptorelin acetate

Gonadotropin-releasing Hormone Antagonists

Cetrorelix

Ganirelix

Heavy Metal Antagonists

Deferoxamine — For patient education and demonstration only

Hematopoietic Agents

Darbepoetin alfa — Must not be administered intravenously

Epoetin alfa — Must not be administered intravenously

Filgrastim — Must not be administered intravenously

Pegfilgrastim

Romiplostim — For patient education and demonstration only

Immunomodulatory Agents

Denosumab

Glatiramer

Interferon-Beta-1A

Interferon-Beta-1B

Natalizumab

Immunosuppressive Agents

Belimumab — Must not be administered intravenously

Mepolizumab

Miscellaneous Agents

Sodium Chloride

Sterile Water for Injection (Diluent)

Parathyroid

Calcitonin Salmon — For patient education and demonstration only

Teriparatide

Pituitary

Desmopressin — For patient education and demonstration only

Vasopressin — For patient education and demonstration only

Progestins

Medroxyprogesterone

Progesterone

Prokinetic Agents

Metoclopramide

Proprotein Convertase Subtilisin Kexin Type 9 (Pcsk9) Inhibitors

Alirocumab

Evolocuma

Psychotherapeutic Agents

Haloperidol — For patient education and demonstration only

Methotrimeprazine — For patient education and demonstration only

Respiratory Tract Agents

Omalizumab

Skin And Mucous Membrane Agents

Brodalumab

Dupilumab

Guselkumab

Ixekizumab

Risankizumab — Must not be administered intravenously

Secukinumab

Somatostatin Agonists and Antagonists

Lanreotide

Octreotide — Must not be administered intravenously

Pasireotide

Somatotropin Agonists and Antagonists

Pegvisomant

Somatropin

Tesamorelin

Sympatholytic (Adrenergic Blocking) Agents

Dihydroergotamine — Must not be administered intravenously

Vitamins

Ascorbic Acid — Must not be administered intravenously

Cyanocobalamin

Folic Acid — Must not be administered intravenously

Pyridoxine — Must not be administered intravenously

Thiamine — Must not be administered intravenously

Vitamin K

SCHEDULE 2
INHALED SUBSTANCES

Anticholinergic Agents

Aclidinium

Glycopyrronium

Ipratropium

Tiotropium

Umeclidinium

Sympathomimetic (Adrenergic) Agents

Formoterol

Indacaterol

Olodaterol

Salbutamol

Salmeterol

Terbutaline

Vilanterol

Anti-infective Agents

Aztreonam

Levofloxacin

Tobramycin

Zanamivir

Autonomic Drugs, Miscellaneous

Nicotine

Antiallergic Agents

Sodium Cromoglycate

Anti-inflammatory Agents

Beclomethasone

Budesonide

Ciclesonide

Fluticasone

Mometasone

Triamcinolone

Miscellaneous Agents

Sodium chloride

Sterile water for inhalation

Respiratory Tract Agents

Acetylcysteine

Dornase alfa

SCHEDULE 3 VACCINES

1. Bacille Calmette-Guerin (BCG) Vaccines
2. Haemophilus Influenzae type b (Hib) Vaccines
3. Meningococcal Vaccines
4. Pneumococcal Vaccines
5. Typhoid Vaccines
6. Combined Typhoid and Hepatitis A Vaccines
7. Hepatitis A Vaccines
8. Hepatitis B Vaccines
9. Hepatitis A and B combined Vaccines
10. Herpes Zoster Vaccines
11. Human Papillomavirus (HPV) Vaccines
12. Japanese Encephalitis Vaccines
13. Rabies Vaccines
14. Varicella Vaccines
15. Yellow Fever Vaccines
16. Respiratory Syncytial Virus (RSV) Vaccines
17. Influenza Vaccines
18. Coronavirus (COVID-19) Vaccines

SCHEDULE 4
DRUGS — MINOR AILMENTS

Item	Column 1 Minor Ailment	Column 2 Drug Classes	Column 3 Specified Drugs
1.	Acne (mild)	Skin and Mucous Membrane Agents	Adapalene Azelaic acid Benzoyl peroxide Clindamycin Dapsone Erythromycin Glycolic acid Salicylic acid Tazarotene Tretinoin Trifarotene
2a.	Allergic rhinitis	Antihistamines	Azelastine Bilastine Cetirizine Cyproheptadine Desloratadine Fexofenadine Loratadine Olopatadine Rupatadine
2b.	Allergic rhinitis	Corticosteroids	Beclomethasone Budesonide Ciclesonide Fluticasone Mometasone Triamcinolone
3.	Candidal stomatitis	Antifungals	Nystatin
4a.	Conjunctivitis (bacterial, allergic or viral)	Antiallergic Agents	Antazoline Bepotastine Cromolyn sodium (Sodium cromoglycate) Ketotifen Lodoxamide Olopatadine Pheniramine
4b.	Conjunctivitis (bacterial, allergic or viral)	Antibacterials	Erythromycin Fusidic acid Gramicidin Polymyxin B Tobramycin Trimethoprim
4c.	Conjunctivitis (bacterial, allergic or viral)	Vasoconstrictors	Naphazoline Oxymetazoline Phenylephrine Tetrahydrozoline
5.	Dermatitis (atopic/eczema, allergic or contact)	Anti-inflammatory Agents	Beclomethasone Betamethasone valerate Clobetasone Crisaborole Desonide Fluocinolone Hydrocortisone Prednicarbate Triamcinolone
6a.	Dermatitis (diaper)	Antifungals	Ciclopirox Clotrimazole Ketoconazole Miconazole Nystatin
6b.	Dermatitis (diaper)	Anti-inflammatory Agents	Desonide Hydrocortisone

Item	Column 1 Minor Ailment	Column 2 Drug Classes	Column 3 Specified Drugs
7.	Dysmenorrhea	Nonsteroidal Anti-inflammatory Agents	Acetylsalicylic acid (ASA) Celecoxib Diclofenac Flurbiprofen Ibuprofen Ketoprofen Mefenamic acid Naproxen
8a.	Gastroesophageal reflux disease (GERD)	Antacids and Adsorbents	Alginic acid Aluminum hydroxide Calcium carbonate Magnesium salts
8b.	Gastroesophageal reflux disease (GERD)	Histamine H2-Antagonists	Cimetidine Famotidine Nizatidine Ranitidine
8c.	Gastroesophageal reflux disease (GERD)	Proton-Pump Inhibitors	Dexlansoprazole Esomeprazole Lansoprazole Omeprazole Pantoprazole Rabeprazole
9.	Hemorrhoids	Skin and Mucous Membrane Agents	Dibucaine (Cinchocaine) Esculin (Aesculin) Framycetin (Neomycin B) Hydrocortisone Phenylephrine Pramoxine Zinc sulfate
10a.	Herpes labialis	Anti-inflammatory Agents	Hydrocortisone
10b.	Herpes labialis	Antivirals	Acyclovir Docosanol Famciclovir Valacyclovir
11.	Impetigo	Antibacterials	Bacitracin Fusidic acid (Sodium fusidate) Gramicidin Mupirocin Ozenoxacin Polymyxin B
12a.	Insect bites and urticaria	Antihistamines	Bilastine Cetirizine Chlorpheniramine Cyproheptadine Desloratadine Diphenhydramine Fexofenadine Hydroxyzine Loratadine Rupatadine
12b.	Insect bites and urticaria	Antipruritics and Anti-inflammatory Agents	Benzocaine Calamine Camphor Desonide Hydrocortisone Lidocaine Menthol Pramoxine Zinc oxide
13a.	Musculoskeletal sprains and strains	Analgesics	Acetaminophen

Item	Column 1 Minor Ailment	Column 2 Drug Classes	Column 3 Specified Drugs
13b.	Musculoskeletal sprains and strains	Nonsteroidal Anti-inflammatory Agents	Acetylsalicylic acid (ASA) Celecoxib Diclofenac Flurbiprofen Ibuprofen Ketoprofen Mefenamic acid Naproxen
14.	Nausea and vomiting of pregnancy	Antiemetics and Antinauseants	Dimenhydrinate Diphenhydramine Doxylamine Promethazine Pyridoxine
15.	Oral aphthae	Anti-inflammatory Agents	Triamcinolone
16.	Pinworms/Threadworms	Anthelmintics	Mebendazole Pyrantel pamoate
17.	Tick bites, post-exposure prophylaxis to prevent Lyme disease	Antibacterials	Doxycycline
18.	Urinary tract infection (uncomplicated)	Urinary Anti-infectives	Fosfomycin Nitrofurantoin Sulfamethoxazole Trimethoprim
19.	Vulvovaginal candidiasis	Antifungals	Clotrimazole Fluconazole Miconazole Terconazole

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF PHARMACISTS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ONTARIO :

SHENDA TANCHAK
Registrar & CEO / Registrare et chef de la direction

JAMES MORRISON
Board Chair / Président du Conseil D'administration

Date made: April 30, 2024
Pris le : 30 avril 2024

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 256/24

pris en vertu de la

LOI DE 1991 SUR LES PHARMACIENS

pris le 30 avril 2024

approuvé le 30 mai 2024

déposé le 19 juin 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juin 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juillet 2024**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****SOMMAIRE****PARTIE I
INTERPRÉTATION**

1. Définitions

PARTIE II**DISPOSITIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LES CERTIFICATS D'INSCRIPTION**

2. Catégories de certificats d'inscription
3. Tableau en deux parties
4. Partie A obligatoire
5. Pharmaciens et techniciens
6. Transfert
7. Demande d'un certificat d'inscription
8. Exigences : délivrance d'un certificat d'inscription de quelque catégorie que ce soit
9. Conditions et restrictions applicables à tous les certificats

PARTIE III**INSCRIPTION — PHARMACIENS**

10. Exigences supplémentaires
11. Conditions et restrictions : pharmaciens inscrits à la partie B

PARTIE IV**INSCRIPTION — INTERNES**

12. Exigences supplémentaires
13. Conditions et restrictions : internes

PARTIE V**INSCRIPTION — TECHNICIENS EN PHARMACIE**

14. Exigences supplémentaires
15. Conditions et restrictions : techniciens en pharmacie
16. Conditions et restrictions : techniciens en pharmacie inscrits à la partie B

PARTIE VI**INSCRIPTION — TECHNICIENS STAGIAIRES**

17. Exigences supplémentaires
18. Conditions et restrictions : techniciens stagiaires

PARTIE VII**INSCRIPTION — PHARMACIENS (AFFECTATION D'URGENCE)**

19. Exigences supplémentaires
20. Conditions et restrictions : pharmaciens (affectation d'urgence)
21. Transfert à une autre catégorie de certificat d'inscription

PARTIE VIII**INSCRIPTION — TECHNICIENS EN PHARMACIE (AFFECTATION D'URGENCE)**

22. Exigences supplémentaires
23. Conditions et restrictions : technicien en pharmacie (affectation d'urgence)
24. Transfert à une autre catégorie de certificat d'inscription

PARTIE IX**MOBILITÉ AU CANADA**

25. Mobilité au Canada

PARTIE X**ASSURANCE DE LA QUALITÉ**

26. Définitions
27. Champ d'application
28. Administration

- 29. Formation professionnelle continue
- 30. Autoévaluations
- 31. Évaluations des activités professionnelles et évaluations par les pairs
- 32. Exigences applicables aux sous-comités

PARTIE XI

SUSPENSION, DÉMISSION, REMISE EN VIGUEUR D'UN CERTIFICAT, ETC.

- 33. Refus de fournir des renseignements
- 34. Assurance-responsabilité professionnelle
- 35. Annulation de la suspension
- 36. Assimilation à une démission
- 37. Restitution du certificat
- 38. Remise en vigueur
- 39. Inadmissibilité à la remise en vigueur d'un certificat
- 40. Remise en vigueur : partie A ou B
- 41. Ordonnance de remise en vigueur

PARTIE XII

AVIS DE RÉUNIONS ET D'AUDIENCES

- 42. Avis de réunions
- 43. Avis d'audiences

PARTIE XIII PUBLICITÉ

- 44. Publicité
- 45. Faute professionnelle en matière de publicité
- 46. Précisions concernant l'application de la présente partie

PARTIE XIV ACTES AUTORISÉS

- 47. Interprétation
- 48. Incompatibilité
- 49. Actes autorisés
- 50. Substances
- 51. Prescription
- 52. Adaptation et renouvellement des ordonnances
- 53. Consignation des renseignements
- 54. Dossier du patient
- 55. Perçage du derme

PARTIE XV

INSPECTION DES LOCAUX DE PRÉPARATION DE MÉDICAMENTS

- 56. Interprétation
- 57. Inspection
- 58. Pénétration par l'inspecteur dans les locaux
- 59. Devoirs des membres
- 60. Avis
- 61. Membre désigné
- 62. Intervalles des inspections
- 63. Conformité aux normes d'inspection

PARTIE XVI

FONDS ALLOUÉS POUR DES SERVICES DE THÉRAPIE ET DE CONSULTATION

- 64. Définition
- 65. Autres exigences

PARTIE XVII

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

- 66. Dispositions transitoires

PARTIE XVIII

MODIFICATIONS AU PRÉSENT RÈGLEMENT

- 67. Modifications au présent règlement

PARTIE XIX ABROGATION

- 68. Abrogation

PARTIE XX ENTRÉE EN VIGUEUR

- 69. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Substances injectées
- Annexe 2 Substances inhalées
- Annexe 3 Vaccins
- Annexe 4 Médicaments — affections bénignes

PARTIE I INTERPRÉTATION

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«partie A» Partie A du tableau des membres. («Part A»)

«partie B» Partie B du tableau des membres. («Part B»)

«pharmacie» S'entend au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*. Sont comprises une pharmacie en milieu hospitalier et une pharmacie en milieu institutionnel au sens que leur donne cette loi. («pharmacy»)

«pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire» Pharmacie à l'égard de laquelle un certificat d'agrément de la catégorie des pharmacies communautaires a été délivré en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*. («pharmacy accredited as a community pharmacy»)

«pharmacien inscrit à la partie A» Membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien et inscrit à la partie A. («Part A pharmacist»)

«surveillance directe» Surveillance assurée par une personne physiquement présente dans les locaux où est exercée la profession faisant l'objet de la surveillance. («direct supervision»)

«technicien en pharmacie inscrit à la partie A» Membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie et inscrit à la partie A. («Part A pharmacy technician»)

«téléofficine» S'entend au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*. («remote dispensing location»)

PARTIE II DISPOSITIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LES CERTIFICATS D'INSCRIPTION

Catégories de certificats d'inscription

2. Sont prescrites les catégories de certificats d'inscription suivantes :

1. Pharmacien.
2. Interne.
3. Technicien en pharmacie.
4. Technicien stagiaire.
5. Pharmacien (affectation d'urgence).
6. Technicien en pharmacie (affectation d'urgence).

Tableau en deux parties

3. Pour l'application du présent règlement, le tableau de l'Ordre des membres comprend une partie A (soins aux patients) et une partie B (aucun soin aux patients).

Partie A obligatoire

4. Tous les internes, techniciens stagiaires, pharmaciens (affectation d'urgence) et techniciens en pharmacie (affectation d'urgence) doivent être inscrits à la partie A.

Pharmaciens et techniciens

5. (1) Tous les pharmaciens et techniciens en pharmacie doivent être inscrits soit à la partie A, soit à la partie B.

(2) Chaque membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie au jour de l'entrée en vigueur du présent paragraphe doit initialement être inscrit à la partie A.

(3) À la délivrance de son certificat d'inscription, le pharmacien ou le technicien en pharmacie demande à être inscrit à la partie A ou à la partie B en remplissant et en présentant le formulaire fourni par le registrateur.

(4) Chaque année, au moment d'acquitter sa cotisation annuelle, le pharmacien ou le technicien en pharmacie demande le renouvellement de son inscription à la partie A ou à la partie B ou bien son transfert à la partie A ou à la partie B.

(5) Le pharmacien ou le technicien en pharmacie qui demande le renouvellement de son inscription à la partie A doit fournir au registrateur une déclaration de compétence pour fournir des soins aux patients rédigée selon le formulaire qu'approuve le conseil.

(6) Si un pharmacien ou un technicien en pharmacie ne fournit pas la déclaration visée au paragraphe (5), le registrateur peut :

- a) donner au membre un avis d'intention de le transférer à la partie B;
- b) transférer le membre à la partie B, si ce dernier ne fournit pas la déclaration dans les 30 jours qui suivent la date à laquelle l'avis a été donné.

Transfert

6. (1) Un pharmacien ou un technicien en pharmacie peut demander en tout temps son transfert entre les parties A et B en remplissant et en présentant le formulaire fourni par le registrateur.

(2) Si un pharmacien ou un technicien en pharmacie demande son transfert de la partie A à la partie B, le registrateur transfère le membre à la partie B.

(3) Si un pharmacien ou un technicien en pharmacie demande son transfert de la partie B à la partie A, le registrateur peut transférer le membre à la partie A s'il réussit une évaluation des compétences professionnelles.

(4) Si le registrateur se propose de rejeter une demande de transfert à la partie A, la demande est renvoyée à un sous-comité du comité d'inscription.

(5) Si le sous-comité rejette une demande de transfert à la partie A, le membre peut interjeter appel devant un autre sous-comité du comité d'inscription.

(6) Un sous-comité visé aux paragraphes (4) et (5) se compose d'au moins trois membres nommés par le président du comité d'inscription et choisis parmi les membres de ce comité, dont au moins un membre du conseil qui est nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil.

(7) Trois membres d'un sous-comité visé aux paragraphes (4) et (5) constituent le quorum.

(8) Aucun membre d'un sous-comité qui rejette une demande d'inscription à la partie A ne doit faire partie du sous-comité qui instruit l'appel de cette décision.

(9) Le membre dont la demande de transfert est renvoyée à un sous-comité du comité d'inscription en application du paragraphe (4) ou qui interjette un appel en vertu du paragraphe (5) a une occasion raisonnable de présenter des observations écrites au sous-comité avant que celui-ci rende sa décision.

Demande d'un certificat d'inscription

7. Quiconque peut demander un certificat d'inscription en présentant une demande à cet effet dûment remplie, rédigée selon le formulaire fourni par le registrateur, et en y joignant toute pièce justificative que demande le registrateur ainsi que les droits applicables.

Exigences : délivrance d'un certificat d'inscription de quelque catégorie que ce soit

8. (1) La délivrance d'un certificat d'inscription à quelque catégorie que ce soit est subordonnée aux exigences suivantes en matière d'inscription :

1. L'auteur de la demande doit être capable de parler, de lire, d'écrire et de comprendre le français ou l'anglais avec une aisance suffisante pour exercer la profession.
2. L'auteur de la demande ne doit pas avoir été déclaré coupable d'une infraction dans quelque territoire de compétence que ce soit.
3. L'auteur de la demande ne doit pas faire l'objet d'une instance en cours à l'égard d'une infraction dans quelque territoire de compétence que ce soit.
4. L'auteur de la demande ne doit pas avoir fait l'objet d'une conclusion de faute professionnelle, d'incompétence ou d'incapacité ou de toute constatation semblable en Ontario ou dans quelque territoire de compétence que ce soit en lien avec la profession de pharmacien ou une autre profession ou activité professionnelle; il ne doit pas non plus faire l'objet d'une instance en cours pour cause de faute professionnelle, d'incompétence ou d'incapacité, ou d'une instance semblable en Ontario ou dans quelque territoire de compétence que ce soit en lien avec la profession de pharmacien ou une autre profession ou activité professionnelle.
5. L'auteur de la demande doit soit être citoyen canadien ou résident permanent du Canada, soit titulaire de l'autorisation appropriée, en application de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada), pour exercer la profession en Ontario.
6. La conduite antérieure et actuelle de l'auteur de la demande doit offrir des motifs raisonnables de croire ce qui suit à son sujet :
 - i. il exercera la profession avec décence, honnêteté et intégrité et conformément à la loi,

- ii. il n'a pas d'affection physique ou mentale ou de troubles physiques ou mentaux qui pourraient influencer sur sa capacité à exercer la profession de manière sécuritaire,
- iii. il possède un degré suffisant de connaissances, de compétences, d'habiletés et de jugement pour exercer de façon compétente la profession que le certificat d'inscription l'autorise à exercer,
- iv. il affichera une attitude professionnelle appropriée.

- 7. L'auteur de la demande doit fournir au registrateur une preuve, que celui-ci juge satisfaisante, qu'il souscrira une assurance-responsabilité professionnelle selon le montant et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs à compter de la date de délivrance prévue de son certificat d'inscription.
- 8. L'auteur de la demande doit acquitter les droits exigés en application des règlements administratifs au titre de la délivrance du certificat d'inscription visé.

(2) Sous réserve des articles 21 et 24, nul ne peut se soustraire à l'exigence prévue à la disposition 8 du paragraphe (1) du présent article.

(3) L'auteur de la demande doit satisfaire à toutes les exigences en matière d'inscription dans l'année suivant le dépôt de sa demande. Toutefois, le présent paragraphe n'a pas pour effet de l'empêcher de déposer une nouvelle demande.

(4) Malgré le paragraphe (3), l'auteur d'une demande d'un certificat de la catégorie des pharmaciens (affectation d'urgence) ou de la catégorie des techniciens en pharmacie (affectation d'urgence) doit satisfaire à toutes les exigences en matière d'inscription au moment du dépôt de sa demande.

(5) L'auteur de la demande qui fait une assertion ou déclaration fausse ou trompeuse dans sa demande ou dans ses pièces justificatives est réputé ne pas avoir satisfait aux exigences en matière de délivrance d'un certificat d'inscription.

Conditions et restrictions applicables à tous les certificats

9. Tout certificat d'inscription est assorti des conditions et restrictions suivantes :

- 1. Le membre doit continuer de satisfaire aux exigences prévues au paragraphe 8 (1).
- 2. Le membre doit donner un avis écrit au registrateur s'il ne satisfait plus aux exigences prévues au paragraphe 8 (1).
- 3. Le membre qui ne souscrit pas une assurance-responsabilité professionnelle selon le montant et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs doit cesser immédiatement d'exercer la profession jusqu'à la souscription d'une telle assurance.

PARTIE III INSCRIPTION — PHARMACIENS

Exigences supplémentaires

10. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien :

- 1. L'auteur de la demande doit détenir au moins un baccalauréat en pharmacie sanctionnant, selon le cas :
 - i. un programme canadien agréé par le Conseil canadien de l'agrément des programmes de pharmacie ou un autre programme agréé par un autre organisme d'agrément approuvé par le conseil,
 - ii. un programme qui ne satisfait pas aux exigences prévues à la sous-disposition i s'il réussit une évaluation approuvée par le conseil et, selon le cas :
 - A. un programme de formation relais ou un autre programme approuvé par le conseil,
 - B. l'examen d'aptitude (pharmaciens) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil lors de sa première tentative.
- 2. Il doit avoir obtenu le grade visé à la disposition 1 au plus tard deux ans avant la date de présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien, mais ce délai ne s'applique pas s'il remplit l'une des conditions suivantes :
 - i. il se soumet à un examen de son exercice de la profession réalisé de la manière qu'approuve le comité d'inscription, satisfait à toute exigence en matière d'éducation permanente ou de recyclage qu'établit un sous-comité du comité d'inscription et acquitte les droits exigés,
 - ii. il a réussi l'examen d'aptitude (pharmaciens) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil dans les deux ans précédant la présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien.

3. Au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien, il doit avoir réussi une évaluation sur la jurisprudence, la déontologie et le professionnalisme dans le domaine pharmaceutique approuvée par le conseil.
4. Au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien, il doit avoir réussi une évaluation des compétences professionnelles approuvée par le conseil.
5. Il doit avoir réussi l'examen d'aptitude (pharmaciens) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil à l'un des moments suivants :
 - i. au plus tard à sa troisième tentative,
 - ii. à sa quatrième tentative, s'il a d'abord réussi les études ou les cours de formation supplémentaires qu'exige l'organisme d'examen chargé d'administrer l'examen ou un sous-comité du comité d'inscription,
 - iii. à sa cinquième tentative ou à une tentative subséquente, s'il a d'abord obtenu un nouveau grade qui satisfait aux exigences prévues à la sous-disposition 1 i.

(2) Outre les exigences prévues à l'article 8, dans le cas de l'auteur d'une demande qui a déjà été titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien en Ontario, la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien est subordonnée aux exigences supplémentaires suivantes :

1. L'auteur de la demande doit avoir réussi l'évaluation sur la jurisprudence, la déontologie et le professionnalisme dans le domaine pharmaceutique visée à la disposition 3 du paragraphe (1).
2. Il doit se soumettre à un examen de son exercice de la profession réalisé de la manière qu'approuve le comité d'inscription, satisfaire à toute exigence en matière d'éducation permanente ou de recyclage qu'établit le sous-comité du comité d'inscription et acquitter les droits exigés.

(3) L'auteur de la demande auquel s'applique le paragraphe (2) n'est pas tenu de satisfaire aux exigences prévues au paragraphe (1), sauf si le paragraphe (2) l'exige.

(4) Nul ne peut se soustraire aux exigences prévues aux paragraphes (1) et (2), sous réserve du paragraphe (3).

Conditions et restrictions : pharmaciens inscrits à la partie B

11. (1) Tout certificat d'inscription d'un pharmacien inscrit à la partie B est assorti des conditions et restrictions suivantes :

1. Le membre ne doit pas, directement ou indirectement, fournir des soins à un patient.
2. Il ne doit accomplir aucun acte autorisé.
3. Il ne doit pas surveiller les parties de la pharmacie où sont conservés des médicaments.
4. Il ne doit pas être le gérant désigné d'une pharmacie au sens de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*.
5. Il ne doit pas surveiller l'exercice, par une autre personne, de la profession.
6. Lorsqu'il travaille dans une pharmacie ou dans tout autre milieu de prestation de soins à des patients, il doit s'identifier clairement comme pharmacien ne fournissant aucun soin aux patients.

(2) Malgré le paragraphe (1), le pharmacien inscrit à la partie B peut accomplir un acte autorisé et fournir des soins à un patient avec l'approbation écrite préalable du registrateur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le seul but de l'acte est d'aider le membre à se préparer à satisfaire aux exigences précisées au paragraphe 6 (3);
- b) il est sous la surveillance directe d'un pharmacien inscrit à la partie A ou d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la durée de l'approbation qu'accorde le registrateur en vertu du paragraphe (2) ne doit pas dépasser six mois.

(4) Le registrateur peut proroger la durée de l'approbation prévue au paragraphe (2) s'il est convaincu qu'il est approprié de le faire; toutefois, la durée totale de validité de l'approbation ne peut pas dépasser un an, sauf si un sous-comité du comité d'inscription approuve une prorogation supplémentaire.

PARTIE IV INSCRIPTION — INTERNES

Exigences supplémentaires

12. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre d'interne :

1. L'auteur de la demande doit satisfaire les exigences en matière de formation prévues à la disposition 1 du paragraphe 10 (1).
2. Il doit avoir obtenu le grade visé à la disposition 1 du paragraphe 10 (1) au plus tard deux ans avant la présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre d'interne, mais ce délai ne s'applique pas s'il a réussi l'examen d'aptitude (pharmaciens) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil dans les deux ans précédant la présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre d'interne.

(2) Nul ne peut se soustraire aux exigences prévues au paragraphe (1).

Conditions et restrictions : internes

13. (1) Tout certificat d'inscription à titre d'interne est assorti des conditions et restrictions suivantes :

1. Lorsqu'il exerce la profession dans une pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire, autre qu'une téléofficine, le membre ne doit l'exercer que sous la surveillance directe soit d'un pharmacien inscrit à la partie A, soit d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).
2. Lorsqu'il exerce la profession dans un endroit autre que celui visé à la disposition 1, il ne doit l'exercer que sous la surveillance soit d'un pharmacien inscrit à la partie A, soit d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).
3. Il ne doit pas surveiller les parties de la pharmacie où sont conservés des médicaments.
4. Il ne doit pas déléguer un acte autorisé.

(2) Le certificat d'inscription à titre d'interne expire automatiquement le premier en date des jours suivants :

1. À la date de délivrance au membre d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien.
2. Un an après la date de délivrance d'un certificat d'inscription à titre d'interne, sauf indication contraire d'un sous-comité du comité d'inscription.

PARTIE V INSCRIPTION — TECHNICIENS EN PHARMACIE

Exigences supplémentaires

14. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie :

1. L'auteur de la demande doit avoir obtenu un certificat ou diplôme de technicien en pharmacie, ou un grade universitaire en pharmacie sanctionnant, selon le cas :
 - i. un programme canadien agréé par le Conseil canadien de l'agrément des programmes de pharmacie ou un programme agréé par un autre organisme d'agrément approuvé par le conseil,
 - ii. un programme qui ne satisfait pas aux exigences prévues à la sous-disposition i s'il réussit, d'une part, une évaluation approuvée par le conseil et, d'autre part :
 - A. soit un programme de formation relais ou un autre programme approuvé par le conseil,
 - B. soit l'examen d'aptitude (techniciens en pharmacie) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil lors de sa première tentative.
2. Il doit avoir obtenu le certificat, grade ou diplôme visé à la disposition 1 au plus tard deux ans avant la présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie, mais ce délai ne s'applique pas s'il remplit l'une des conditions suivantes :
 - i. il se soumet à un examen de son exercice de la profession réalisé de la manière qu'approuve le comité d'inscription, satisfait à toute exigence en matière d'éducation permanente ou de recyclage qu'établit le sous-comité du comité d'inscription et acquitte les droits exigés,
 - ii. il a réussi l'examen d'aptitude (techniciens en pharmacie) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil dans les deux ans précédant la date de présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie.
3. Au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie, il doit avoir réussi une évaluation sur la jurisprudence, la déontologie et le professionnalisme dans le domaine pharmaceutique approuvée par le conseil.
4. Au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie, l'auteur de la demande doit avoir réussi une évaluation des compétences professionnelles approuvée par le conseil.

5. Il doit avoir réussi l'examen d'aptitude (techniciens en pharmacie) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada ou un autre examen approuvé par le conseil à l'un des moments suivants :

- i. au plus tard à sa troisième tentative,
- ii. à sa quatrième tentative s'il réussit les études ou les cours de formation supplémentaires qu'exige l'organisme examinateur chargé d'administrer l'examen ou un sous-comité du comité d'inscription,
- iii. à une tentative subséquente s'il obtient d'abord un nouveau certificat, diplôme ou grade qui satisfait aux exigences prévues à la sous-disposition 1 i.

(2) Outre les exigences prévues à l'article 8, dans le cas de l'auteur d'une demande qui a déjà été titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie en Ontario, la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie est subordonnée aux exigences supplémentaires suivantes :

1. L'auteur de la demande doit avoir réussi l'évaluation sur la jurisprudence, la déontologie et le professionnalisme dans le domaine pharmaceutique visée à la disposition 3 du paragraphe (1).
2. Il doit se soumettre à un examen de son exercice de la profession réalisé de la manière qu'approuve le comité d'inscription, satisfaire à toute exigence en matière d'éducation permanente ou de recyclage qu'établit le sous-comité du comité d'inscription et acquitter les droits exigés.

(3) L'auteur de la demande auquel s'applique le paragraphe (2) n'est pas tenu de satisfaire aux exigences prévues au paragraphe (1), sauf si le paragraphe (2) l'exige.

(4) Nul ne peut se soustraire aux exigences prévues aux paragraphes (1) et (2), sous réserve du paragraphe (3).

Conditions et restrictions : techniciens en pharmacie

15. Tout certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie est assorti des conditions et restrictions suivantes :

1. Lorsqu'il exerce la profession dans une pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire, autre qu'une téléofficine, le membre ne doit l'exercer que sous la surveillance directe soit d'un pharmacien inscrit à la partie A, soit d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).
2. Lorsqu'il exerce la profession dans un endroit autre que celui visé à la disposition 1, il ne doit l'exercer que sous la surveillance soit d'un pharmacien inscrit à la partie A, soit d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).
3. Dans une pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire, il ne doit pas surveiller les parties de la pharmacie où sont conservés des médicaments.
4. Il ne doit pas déléguer un acte autorisé.
5. Il ne doit pas fournir des renseignements ou une action éducative concernant l'utilisation de médicaments, que ce soit à un patient ou pour un patient, si la fourniture de ces renseignements ou de cette action éducative exige des connaissances thérapeutiques, une analyse clinique ou une évaluation clinique.

Conditions et restrictions : techniciens en pharmacie inscrits à la partie B

16. (1) Tout certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie inscrit à la partie B est assorti des conditions et restrictions supplémentaires suivantes :

1. Le membre ne doit pas, directement ou indirectement, fournir des soins à un patient.
2. Il ne doit accomplir aucun acte autorisé.
3. Il ne doit pas superviser l'exercice, par une autre personne, de la profession.
4. Lorsqu'il travaille dans une pharmacie ou dans tout autre milieu de prestation de soins à des patients, il doit s'identifier clairement comme technicien en pharmacie ne fournissant aucun soin aux patients.

(2) Malgré les dispositions 1 et 2 du paragraphe (1), le technicien en pharmacie inscrit à la partie B peut accomplir un acte autorisé et fournir des soins à un patient avec l'approbation écrite préalable du registrateur si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le seul but de l'acte est d'aider le membre à se préparer à satisfaire aux exigences précisées au paragraphe 6 (3);
- b) il est sous la surveillance directe d'un technicien en pharmacie inscrit à la partie A, d'un pharmacien inscrit à la partie A ou d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence).

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la durée de l'approbation qu'accorde le registrateur en vertu du paragraphe (2) ne doit pas dépasser six mois.

(4) Le registrateur peut proroger la durée de l'approbation prévue au paragraphe (2) s'il est convaincu qu'il est approprié de le faire; toutefois, la durée totale de validité de l'approbation ne peut pas dépasser un an, sauf si un sous-comité du comité d'inscription approuve une prorogation supplémentaire.

PARTIE VI INSCRIPTION — TECHNICIENS STAGIAIRES

Exigences supplémentaires

17. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences supplémentaires suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire :

1. L'auteur de la demande doit satisfaire aux exigences en matière de formation énoncées à la disposition 1 du paragraphe 14 (1).
2. Il doit avoir obtenu le certificat, diplôme ou grade visé à la disposition 1 du paragraphe 14 (1) au plus tard deux ans avant la présentation de sa demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire, mais ce délai ne s'applique pas s'il a réussi l'examen d'aptitude (techniciens en pharmacie) du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada à l'intention des techniciens en pharmacie ou un autre examen approuvé par le conseil dans les deux années précédant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire.

(2) Nul ne peut se soustraire aux exigences prévues au paragraphe (1).

Conditions et restrictions : techniciens stagiaires

18. (1) Tout certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire est assorti des conditions et restrictions suivantes :

1. Le membre ne doit exercer la profession que sous la surveillance directe d'une des personnes suivantes : un pharmacien inscrit à la partie A, un pharmacien (affectation d'urgence), un technicien en pharmacie inscrit à la partie A ou un technicien en pharmacie (affectation d'urgence).
2. Il ne doit pas surveiller les parties de la pharmacie où sont conservés des médicaments.
3. Il ne doit pas déléguer un acte autorisé.
4. Il ne doit pas fournir des renseignements ou une action éducative concernant l'utilisation de médicaments, que ce soit à un patient ou pour un patient, si la fourniture de ces renseignements exige des connaissances thérapeutiques, une analyse clinique ou une évaluation clinique.

(2) Le certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire expire automatiquement le premier en date des jours suivants :

1. À la date de délivrance au membre d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie.
2. Un an après la date de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire, sauf indication contraire d'un sous-comité du comité d'inscription.

PARTIE VII INSCRIPTION — PHARMACIENS (AFFECTATION D'URGENCE)

Exigences supplémentaires

19. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences supplémentaires suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) :

1. Le ministre doit avoir demandé à l'Ordre de procéder à des inscriptions dans cette catégorie parce qu'il est d'avis qu'une situation d'urgence existe ou le conseil doit avoir établi, après avoir tenu compte de toutes les circonstances pertinentes qui ont une incidence sur la capacité des auteurs de demande de satisfaire aux exigences ordinaires en matière d'inscription, qu'une situation d'urgence existe et qu'il est dans l'intérêt public que l'Ordre délivre des certificats d'inscription de la catégorie d'urgence.
2. L'auteur de la demande doit remplir l'une ou l'autre des conditions suivantes :
 - i. avoir satisfait aux exigences en matière d'éducation prévues à la disposition 1 du paragraphe 10 (1) au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence),
 - ii. exercer, à l'heure actuelle, la profession de pharmacien dans un territoire de compétence approuvé par le conseil et fournir, pour chaque territoire de compétence dont il détient un certificat, soit un certificat ou une lettre, soit une autre preuve que le registrateur ou un sous-comité du comité d'inscription juge satisfaisante, qui confirme qu'il est un pharmacien en règle dans ce territoire de compétence,
 - iii. avoir exercé la profession de pharmacien dans un territoire de compétence approuvé par le conseil dans les trois années précédant le jour où il a satisfait à toutes les autres exigences en matière de délivrance d'un certificat

d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) et fournir, pour chaque territoire de compétence dont il détient un certificat, soit un certificat ou une lettre, soit une autre preuve que le registrateur ou un sous-comité du comité d'inscription juge satisfaisante, qui confirme qu'il est un pharmacien en règle dans ce territoire de compétence.

(2) Sans préjudice de la portée générale des sous-dispositions 2 ii et iii du paragraphe (1), l'expression «en règle» s'entend notamment du fait que les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'auteur de la demande n'est pas visé par une ordonnance ayant trait à la discipline ou à l'aptitude professionnelle, une instance, une enquête en cours ou une ordonnance provisoire ou un accord provisoire qui découle d'une plainte, d'une enquête ou d'une instance;
- b) il s'est conformé aux exigences permanentes en matière de compétence et d'assurance de la qualité de l'autorité de réglementation qui lui a délivré le certificat à titre de pharmacien.

Conditions et restrictions : pharmaciens (affectation d'urgence)

20. (1) Tout certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) est assorti des conditions et restrictions suivantes :

- 1. Le membre doit, dans le cadre de son travail dans une pharmacie ou dans tout autre milieu de prestation de soins à des patients, s'identifier clairement comme pharmacien (affectation d'urgence).
- 2. Il ne doit exercer la profession que sous la surveillance d'un pharmacien inscrit à la partie A.
- 3. Il ne doit pas être le gérant désigné d'une pharmacie pour l'application de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*.

(2) Le certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) expire au dernier en date des jours ou mois suivants :

- a) 60 jours après la date à laquelle il a été délivré ou bien prorogé en vertu du paragraphe (3);
- b) trois mois après le moment où le ministre ou le conseil déclare que la situation d'urgence qui a donné lieu à la délivrance de certificats d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) a cessé d'exister.

(3) Le registrateur peut accorder une ou plusieurs prorogations de la durée du certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) pour une ou plusieurs périodes de 60 jours tant que la situation d'urgence perdure.

(4) S'il l'estime souhaitable, le registrateur peut révoquer un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) avant l'expiration du certificat.

(5) Si un membre inscrit à la partie B du tableau détient également un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence), les conditions et restrictions énumérées à l'article 11 ne s'appliquent pas à lui pendant qu'il détient le certificat d'affectation d'urgence.

(6) Si un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'interne détient également un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence), les conditions et restrictions énumérées au paragraphe 13 (1) ne s'appliquent pas à lui pendant qu'il détient le certificat d'affectation d'urgence.

Transfert à une autre catégorie de certificat d'inscription

21. Le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence) peut présenter une demande de certificat d'inscription dans une autre catégorie et, ce faisant, il est exempté de l'obligation d'acquiescement des droits mentionnés à la disposition 8 du paragraphe 8 (1).

PARTIE VIII

INSCRIPTION — TECHNICIENS EN PHARMACIE (AFFECTATION D'URGENCE)

Exigences supplémentaires

22. (1) Outre les exigences prévues à l'article 8, les exigences supplémentaires suivantes s'appliquent à la délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) :

- 1. Le ministre doit avoir demandé à l'Ordre de procéder à des inscriptions dans cette catégorie parce qu'il est d'avis qu'une situation d'urgence existe ou le conseil doit avoir établi, après avoir tenu compte de toutes les circonstances pertinentes qui ont une incidence sur la capacité des auteurs de demande de satisfaire aux exigences ordinaires en matière d'inscription, qu'une situation d'urgence existe et qu'il est dans l'intérêt public que l'Ordre délivre des certificats d'inscription de la catégorie d'urgence.
- 2. L'auteur de la demande doit remplir l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- i. avoir satisfait aux exigences en matière d'éducation prévues à la disposition 1 du paragraphe 14 (1) au plus tard deux ans avant la présentation d'une demande de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence),
- ii. exercer, à l'heure actuelle, la profession de technicien en pharmacie dans un territoire de compétence approuvé par le conseil et fournir, pour chaque territoire de compétence dont il détient un certificat, soit un certificat ou une lettre, soit une autre preuve que le registrateur ou un sous-comité du comité d'inscription juge satisfaisante, qui confirme qu'il est un technicien en pharmacie en règle dans ce territoire de compétence,
- iii. avoir exercé la profession de technicien en pharmacie dans un territoire de compétence approuvé par le conseil dans les trois années précédant le jour où il a satisfait à toutes les autres exigences en matière de délivrance d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) et fournir, pour chaque territoire de compétence dont il détient un certificat, soit un certificat ou une lettre, soit une autre preuve que le registrateur ou un sous-comité du comité d'inscription juge satisfaisante, qui confirme qu'il est un technicien en pharmacie en règle dans ce territoire de compétence.

(2) Sans préjudice de la portée générale des sous-dispositions 2 ii et iii du paragraphe (1), l'expression «en règle» s'entend notamment du fait que les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'auteur de la demande n'est pas visé par une ordonnance ayant trait à la discipline ou à l'aptitude professionnelle, une instance, une enquête en cours ou une ordonnance provisoire ou un accord provisoire qui découle d'une plainte, d'une enquête ou d'une instance;
- b) il s'est conformé aux exigences permanentes en matière de compétence et d'assurance de la qualité de l'autorité de réglementation qui lui a délivré le certificat à titre de technicien en pharmacie.

(3) Si un membre inscrit à la partie B du tableau détient également un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence), les conditions et restrictions énumérées à l'article 16 ne s'appliquent pas à lui pendant qu'il détient le certificat d'affectation d'urgence.

(4) Si un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire détient également un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence), les conditions et restrictions énumérées au paragraphe 18 (1) ne s'appliquent pas à lui pendant qu'il détient le certificat d'affectation d'urgence.

Conditions et restrictions : technicien en pharmacie (affectation d'urgence)

23. (1) Tout certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) est assorti des conditions et restrictions suivantes :

- 1. Le membre doit, dans le cadre de son travail dans une pharmacie ou dans tout autre milieu de prestation de soins à des patients, s'identifier clairement comme technicien en pharmacie (affectation d'urgence).
- 2. Il ne doit exercer la profession que de l'une des manières suivantes :
 - i. lorsqu'il l'exerce dans une pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire, autre qu'une téléofficine, il doit l'exercer sous la surveillance directe d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien ou de pharmacien (affectation d'urgence),
 - ii. dans tous les autres cas, il ne doit l'exercer que sous la surveillance ou la direction d'un membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien inscrit à la partie A ou de pharmacien (affectation d'urgence).
- 3. Dans une pharmacie agréée à titre de pharmacie communautaire, il ne doit pas surveiller les parties de la pharmacie où sont conservés des médicaments.
- 4. Il ne doit pas déléguer un acte autorisé.
- 5. Il ne doit pas fournir des renseignements ou une action éducative concernant l'utilisation de médicaments, que ce soit à un patient ou pour un patient, si la fourniture de ces renseignements exige des connaissances thérapeutiques, une analyse clinique ou une évaluation clinique.

(2) Le certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) expire au dernier en date des jours ou mois suivants :

- a) 60 jours après la date à laquelle il a été délivré ou prorogé en vertu du paragraphe (3);
- b) 12 mois après la date à laquelle le ministre ou le conseil déclare que la situation d'urgence qui a donné lieu à la délivrance de certificats d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) a cessé d'exister.

(3) Le registrateur peut accorder une ou plusieurs prorogations de la durée du certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) pour une ou plusieurs périodes de 60 jours tant que la situation d'urgence perdure.

(4) S'il l'estime souhaitable, le registrateur peut révoquer un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) avant l'expiration du certificat.

Transfert à une autre catégorie de certificat d'inscription

24. Le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence) peut présenter une demande de certificat d'inscription dans la catégorie de technicien en pharmacie et, ce faisant, il est exempté de l'obligation d'acquiescement des droits mentionnés à la disposition 8 du paragraphe 8 (1).

**PARTIE IX
MOBILITÉ AU CANADA**

Mobilité au Canada

25. (1) Sous réserve du paragraphe 22.18 (3) du Code des professions de la santé, l'auteur d'une demande visé par l'article 22.18 du Code est réputé avoir satisfait aux exigences suivantes s'il fournit, pour chaque territoire de compétence dont il détient un certificat d'inscription extraprovincial, soit un certificat ou une lettre, soit une autre preuve que le registrateur ou un sous-comité du comité d'inscription juge satisfaisante, qui confirme qu'il est en règle dans ce territoire de compétence :

1. Les exigences prévues aux dispositions 1, 2, 4 et 5 du paragraphe 10 (1), s'il présente une demande de certificat d'inscription à titre de pharmacien.
2. Les exigences prévues à l'article 12, s'il présente une demande de certificat d'inscription à titre d'interne.
3. Les exigences prévues aux dispositions 1, 2, 4 et 5 du paragraphe 14 (1), s'il présente une demande de certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie.
4. Les exigences prévues à l'article 17, s'il présente une demande de certificat d'inscription à titre de technicien stagiaire.

(2) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (1), l'expression «en règle» s'entend notamment du fait que les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'auteur de la demande n'est pas visé par une ordonnance ayant trait à la discipline ou à l'aptitude professionnelle, une instance, une enquête en cours ou une ordonnance provisoire ou un accord provisoire qui découle d'une plainte, d'une enquête ou d'une instance;
- b) il s'est conformé aux exigences permanentes en matière de compétence et d'assurance de la qualité de l'autorité de réglementation qui lui a délivré le certificat d'inscription extraprovincial.

(3) L'auteur de la demande visé au paragraphe (1) est réputé avoir satisfait aux exigences prévues à la disposition 1 du paragraphe (8) si les exigences en matière de délivrance de son certificat d'inscription extraprovincial comprenaient des exigences en matière de compétences linguistiques qui sont équivalentes aux exigences que prévoit cette disposition.

**PARTIE X
ASSURANCE DE LA QUALITÉ**

Définitions

26. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«comité» Le comité d'assurance de la qualité. («Committee»)

«évaluateur» L'évaluateur nommé par le comité en vertu de l'article 81 du Code des professions de la santé. («assessor»)

«évaluation» Évaluation réalisée en vertu de l'article 82 du Code des professions de la santé. Sont comprises une évaluation des activités professionnelles ou une évaluation par les pairs et une réévaluation, selon le cas. («assessment»)

Champ d'application

27. La présente partie ne s'applique qu'aux personnes suivantes :

- a) le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien et qui est inscrit à la partie A;
- b) le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie et qui est inscrit à la partie A.

Administration

28. Le comité administre le programme d'assurance de la qualité.

Formation professionnelle continue

29. Le membre :

- a) participe à des activités de formation professionnelle continue et tient un portefeuille de ces activités sous la forme et de la manière approuvées par le conseil;
- b) présente, sur demande, une copie du portefeuille à l'Ordre ou à un évaluateur.

Autoévaluations**30. Le membre :**

- a) participe à des activités d'autoévaluation et tient un dossier de ces activités sous la forme et de la manière approuvées par le conseil;
- b) présente, sur demande, une copie des dossiers à l'Ordre ou à un évaluateur.

Évaluations des activités professionnelles et évaluations par les pairs

31. (1) Le membre est tenu de se soumettre à une évaluation de ses activités professionnelles ou à une évaluation par les pairs, ou aux deux, dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

- a) en réponse à une demande présentée en application de l'alinéa 29 b) ou 30 b), il ne fournit pas les renseignements demandés ou fournit un portefeuille ou des dossiers qui ne démontrent pas qu'il a participé à des activités adéquates de perfectionnement professionnel continu ou d'autoévaluation,
- b) le conseil lui ordonne de se soumettre à une évaluation en fonction d'autres critères qu'il précise et publie sur le site Web de l'Ordre au moins trois mois avant la communication de cet ordre.

(2) Si un membre ne se soumet pas à l'évaluation exigée, le comité peut ordonner au registrateur de le transférer à la partie B après lui avoir donné une occasion raisonnable de présenter des observations écrites.

Exigences applicables aux sous-comités

32. (1) Le sous-comité du comité peut exercer tout pouvoir que la présente partie ou l'article 80.2 du Code des professions de la santé confère au comité.

(2) Le sous-comité du comité se compose d'au moins trois membres nommés par le président du comité et choisis parmi les membres du comité, dont au moins un membre du conseil qui est nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil.

(3) Trois membres d'un sous-comité constituent le quorum.

PARTIE XI SUSPENSION, DÉMISSION, REMISE EN VIGUEUR D'UN CERTIFICAT, ETC.

Refus de fournir des renseignements

33. Si le membre ne fournit pas à l'Ordre les renseignements le concernant de la manière et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs, le registrateur peut :

- a) lui donner un avis de son intention de suspendre son certificat d'inscription;
- b) suspendre son certificat d'inscription s'il ne fournit pas les renseignements dans les 30 jours suivant le jour de la communication de l'avis.

Assurance-responsabilité professionnelle

34. Si un membre ne fournit pas à l'Ordre la preuve qu'il a souscrit une assurance-responsabilité professionnelle selon le montant et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs dans les 14 jours suivant le jour de la communication d'un avis selon lequel la preuve est exigée, le registrateur :

- a) lui donne immédiatement un avis de son intention de suspendre son certificat d'inscription;
- b) suspend son certificat d'inscription s'il ne fournit pas la preuve dans les 30 jours suivant le jour de la communication de l'avis visé à l'alinéa a).

Annulation de la suspension

35. (1) Le registrateur annule la suspension visée à l'article 33 ou 34 une fois convaincu que le membre a satisfait aux exigences suivantes :

- a) il a déposé les renseignements ou la preuve exigés, selon le cas, auprès de l'Ordre conformément aux exigences prévues dans les règlements administratifs;
- b) il a acquitté les droits exigés pour obtenir l'annulation de la suspension.

(2) Si le registrateur suspend le certificat d'inscription d'un membre en application de l'article 24 du Code des professions de la santé pour non-acquittement des droits, il annule la suspension une fois convaincu que le membre a satisfait aux exigences suivantes :

- a) il a acquitté toutes les sommes dues à l'Ordre;
- b) il souscrit une assurance-responsabilité professionnelle selon le montant et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs;
- c) il a acquitté les droits exigés pour obtenir l'annulation de la suspension.

Assimilation à une démission

36. Si le certificat d'inscription d'un membre est suspendu, le membre est réputé avoir démissionné immédiatement après le dernier jour des périodes suivantes :

1. Si la suspension est liée au non-acquittement des droits exigés conformément aux règlements ou aux règlements administratifs, quand la suspension est demeurée en vigueur pendant 120 jours.
2. Si la suspension est imposée en application de l'article 33 ou 34, quand la suspension est demeurée en vigueur pendant 60 jours.

Restitution du certificat

37. Sur demande, le membre qui démissionne ou dont le certificat d'inscription est suspendu ou révoqué rend immédiatement à l'Ordre son certificat d'inscription.

Remise en vigueur

38. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), l'ancien membre qui a démissionné ou qui était réputé avoir donné sa démission peut demander la remise en vigueur de son certificat d'inscription :

- a) en présentant une demande dûment remplie au registrateur selon le formulaire fourni par le registrateur;
- b) en acquittant ce qui suit :
 - (i) les droits de remise en vigueur exigés,
 - (ii) la cotisation annuelle pour l'année où le certificat d'inscription doit être remis en vigueur, s'il ne l'a pas déjà acquittée,
 - (iii) la cotisation annuelle pour l'année où il a démissionné, s'il ne l'a pas déjà acquittée, sauf si le registrateur est convaincu qu'il n'a pas exercé la profession en Ontario au cours de cette année,
 - (iv) les autres sommes qu'il doit à l'Ordre, notamment les pénalités ou les frais de retard de paiement qui étaient exigibles au moment où il a cessé d'être membre, les frais, judiciaires ou autres, qu'il est tenu de payer en application d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 53.1 du Code des professions de la santé, les dépens qu'un tribunal a accordés à l'Ordre et les sommes dont il est redevable à l'Ordre en application d'un règlement administratif adopté ou d'un ancien règlement pris en vertu de la Loi;
- c) en fournissant au registrateur une preuve, que celui-ci juge satisfaisante, qu'il souscrira une assurance-responsabilité professionnelle selon le montant et sous la forme qu'exigent les règlements administratifs à compter de la date de remise en vigueur prévue de son certificat d'inscription.

(2) La remise en vigueur d'un certificat est assortie de la condition voulant que le registrateur soit convaincu que l'auteur de la demande :

- a) n'est pas inadmissible pour un des motifs énoncés à l'article 39;
- b) satisfait aux exigences de l'article 8.

(3) La demande de remise en vigueur prévue au paragraphe (1) ne peut pas être présentée plus de trois ans après :

- a) la date à laquelle l'ancien membre a démissionné;
- b) dans le cas d'un ancien membre réputé avoir démissionné aux termes de l'article 36, la date de la suspension de l'ancien membre, suspension ayant donné lieu à la démission présumée.

Inadmissibilité à la remise en vigueur d'un certificat

39. (1) Est inadmissible à la remise en vigueur de son certificat d'inscription l'ancien membre qui, selon le cas :

- a) était titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'interne ou de technicien stagiaire au moment où il a cessé d'être membre;
- b) était, au moment où il a cessé d'être membre ou à tout autre moment depuis, visé par :
 - (i) une instance pour cause de faute professionnelle, d'incompétence ou d'incapacité en Ontario, ou toute instance semblable dans tout autre territoire de compétence et se rapportant à l'exercice de la profession ou d'une autre profession, à l'exception d'une instance qui a été réglée sur le fond et dans laquelle les allégations ont été jugées non fondées,
 - (ii) soit une demande de renseignements émanant du registrateur, d'un comité ou d'un sous-comité d'un comité de l'Ordre, ou une enquête menée par eux, qui a donné lieu à la démission du membre, soit une demande de renseignements ou une enquête non réglée sur le fond, à l'exception d'une demande de renseignements ou d'une enquête ayant donné lieu à la décision qu'aucune autre mesure ne devait être prise contre le membre,
 - (iii) une instance à l'égard d'une des infractions suivantes :

- (A) une infraction criminelle commise dans quelque territoire de compétence que ce soit,
 - (B) une infraction se rapportant à l'utilisation, à la possession ou à la vente de médicaments dans quelque territoire de compétence que ce soit,
 - (C) une infraction commise dans quelque territoire de compétence que ce soit se rapportant à l'exercice de la profession ou de toute autre profession ou occupation,
 - (D) une infraction à la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada);
- c) au moment où il a cessé d'être membre :
- (i) était visé par une ordonnance ou une exigence toujours en vigueur d'un comité ou d'un sous-comité d'un comité de l'Ordre ou ne s'y était pas conformé,
 - (ii) ne s'était pas conformé à une décision d'un sous-comité du comité des enquêtes, des plaintes et des rapports, ou de tout comité l'ayant précédé, y compris une décision exigeant la présence du membre pour recevoir un avertissement,
 - (iii) ne s'était pas conformé à un accord conclu par écrit avec l'Ordre ou à un engagement pris envers celui-ci;
- d) au moment où il a cessé d'être membre, détenait un certificat d'inscription assorti de conditions ou de restrictions, autres que celles qui s'appliquent à tous les membres de la catégorie de certificat d'inscription qu'il détenait auparavant et celles qui s'appliquent à tous les membres de la partie du tableau des membres à laquelle il était inscrit auparavant.

(2) La présente partie n'empêche pas un ancien membre qui a démissionné ou qui est réputé avoir démissionné de présenter d'autres demandes de remise en vigueur ou une nouvelle demande de certificat d'inscription.

Remise en vigueur : partie A ou B

40. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), l'inscription à la partie A d'un ancien membre qui remplit les conditions applicables à la remise en vigueur de son certificat visées à l'article 38 peut être remise en vigueur si l'ancien membre :

- a) était déjà inscrit à la partie A au moment de sa démission;
- b) demande à être inscrit à la partie A dans sa demande de remise en vigueur de son inscription;
- c) remet au registrateur une déclaration de compétence pour fournir des soins aux patients rédigée selon le formulaire qu'approuve le conseil.

(2) L'inscription à la partie A d'un ancien membre ne doit pas être remise en vigueur si, au moment de sa démission, l'ancien membre avait été sélectionné pour participer à une évaluation dans le cadre du programme d'assurance de la qualité de l'Ordre, mais n'y avait pas encore participé ou ne l'avait pas réussie.

(3) L'inscription d'un ancien membre qui remplit les conditions de remise en vigueur visées à l'article 38 :

- a) peut être remise en vigueur à la partie B si l'ancien membre demande à être inscrit à cette partie dans sa demande de remise en vigueur de son inscription;
- b) doit être remise en vigueur à la partie B si le registrateur établit que l'ancien membre n'est pas admissible à la remise en vigueur de son inscription à la partie A conformément au paragraphe (1) ou (2).

Ordonnance de remise en vigueur

41. Si un sous-comité du comité de discipline ou du comité d'aptitude professionnelle ordonne la remise en vigueur du certificat d'inscription d'un ancien membre, le registrateur remet le certificat d'inscription en vigueur après acquittement de ce qui suit :

- a) les droits de remise en vigueur exigés;
- b) la cotisation annuelle pour l'année où le certificat d'inscription doit être remis en vigueur, si elle n'a pas encore été acquittée.

PARTIE XII AVIS DE RÉUNIONS ET D'AUDIENCES

Avis de réunions

42. (1) Le registrateur veille à ce qu'un avis de chaque réunion du conseil devant être publique en application de la Loi soit donné conformément au présent article.

- (2) L'avis doit être publié au moins 14 jours avant la date de la réunion sur le site Web de l'Ordre.
- (3) L'avis doit être rédigé en français et en anglais.
- (4) L'avis doit indiquer :

1. La date, l'heure et le lieu de la réunion.
2. Un énoncé de l'objet de la réunion.
- (5) Le registrateur fournit les renseignements figurant dans l'avis à quiconque les demande.

Avis d'audiences

43. (1) Le registrateur veille à ce que les renseignements concernant une audience imminente d'un sous-comité du comité de discipline visant à traiter des allégations de faute professionnelle ou d'incompétence faites contre un membre soient fournis, conformément au présent article, à quiconque les demande.

(2) Les renseignements sont fournis :

- a) au moins 14 jours avant la date de l'audience, si la demande est reçue 14 jours avant la date de l'audience;
- b) dès que possible après la présentation de la demande, si la demande est reçue ultérieurement, mais avant la date de l'audience.

(3) Les renseignements suivants sont fournis :

1. Le nom du membre contre lequel les allégations ont été faites.
2. Le lieu d'exercice principal du membre.
3. La date, l'heure et le lieu de l'audience.
4. L'objet de l'audience.

(4) Lorsqu'il est raisonnablement possible de le faire, le registrateur fournit les renseignements en français à quiconque les demande dans cette langue.

PARTIE XIII PUBLICITÉ

Publicité

44. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«publicité» S'entend notamment d'une annonce, d'une inscription dans un répertoire ou d'une autre forme de communication similaire à une publicité. («advertisement»)

«services pharmaceutiques» Un ou plusieurs des services suivants : composition de médicaments, préparation de médicaments, vente au détail de médicaments ou fourniture de renseignements ou de conseils concernant des médicaments. («drug services»)

(2) Un membre ne doit pas publier, afficher, distribuer ou utiliser, par quelque moyen que ce soit, ni permettre, directement ou indirectement, que soit publiée, affichée, distribuée ou utilisée, par quelque moyen que ce soit, une publicité concernant des services pharmaceutiques qui, selon le cas :

- a) est fausse, trompeuse ou mensongère, que ce soit du fait de l'inclusion ou de l'omission d'éléments d'information;
- b) n'est pas facilement compréhensible par les destinataires;
- c) n'est pas formulée de manière digne et avec goût;
- d) comporte une chose ne pouvant être vérifiée;
- e) comporte des témoignages, des déclarations comparatives ou des appuis;
- f) comporte une mention du domaine d'exercice d'un membre ou d'un acte ou d'un traitement disponible auprès d'un membre qui exerce à la pharmacie, sauf si elle indique que le membre a un domaine d'expertise quelconque et, dans ce cas, son expertise particulière;
- g) comporte une mention d'une marque de matériel particulière servant à faciliter la prestation de services pharmaceutiques;
- h) comporte des renseignements qui ne se rapportent pas au choix d'un pharmacien;
- i) comporte soit des déclarations quant à la sécurité ou à l'efficacité d'un médicament visé à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*, soit des indications d'emploi concernant un tel médicament;

(3) La publicité qui émane d'un membre et qui comprend des renseignements sur les prix se rapportant aux médicaments visés à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* inclut des renseignements sur les prix d'au moins 15 médicaments différents, dont 10 appartiennent chacun à une classification différente de médicaments parmi les suivantes :

1. Agents anti-infectieux.
2. Agents antinéoplasiques.
3. Agents autonomes.
4. Médicaments agissant sur la formation et la coagulation du sang.
5. Médicaments cardiovasculaires.
6. Médicaments du système nerveux central.
7. Préparations pour la toux.
8. Agents diagnostiques.
9. Médicaments agissant sur l'équilibre électrolytique, calorique et hydrique.
10. Préparations pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge.
11. Médicaments gastro-intestinaux.
12. Composés d'or.
13. Antagonistes des métaux lourds.
14. Hormones et substituts.
15. Oxytociques.
16. Préparations pour la peau et les muqueuses.
17. Spasmolytiques.
18. Agents thérapeutiques non classifiés.
19. Vitamines.

(4) La publicité qui émane d'un membre et qui comprend des renseignements sur les prix se rapportant aux médicaments visés à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* inclut à tout le moins les renseignements suivants à l'égard de chaque médicament :

1. La quantité du médicament annoncé au prix annoncé.
2. Le coût total du médicament pour l'acheteur, y compris les honoraires de préparation.
3. Le délai de validité du prix annoncé.

(5) La publicité qui émane d'un membre et qui comprend des renseignements sur les prix se rapportant aux médicaments visés à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* inclut, en plus des renseignements sur les prix visés au paragraphe (4), les renseignements suivants à l'égard de chaque médicament annoncé :

1. La concentration du médicament.
2. La marque du médicament.
3. La forme posologique du médicament.

(6) Si la publicité qui émane d'un membre comprend des renseignements sur les prix se rapportant aux médicaments visés à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*, une importance égale est accordée à chaque médicament et, pour chacun de ces médicaments, une importance égale est accordée à tous les renseignements exigés en application des paragraphes (4) et (5).

Faute professionnelle en matière de publicité

45. Pour l'application de l'alinéa 51 (1) c) du Code des professions de la santé, le membre dont la publicité comprend des renseignements sur les prix se rapportant à un médicament visé à l'annexe I établie par les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* commet une faute professionnelle s'il demande à un acheteur, y compris l'administrateur visé par la *Loi sur le régime de médicaments de l'Ontario*, de payer pour le médicament un montant supérieur au coût total du médicament — honoraires de préparation compris — qu'il a annoncé conformément à la disposition 2 du paragraphe 44 (4) du présent règlement.

Précisions concernant l'application de la présente partie

46. La présente partie n'a pas pour effet d'interdire à un membre de publier, d'afficher, de distribuer ou d'utiliser, ou de permettre, directement ou indirectement, que soit publiée, affichée, distribuée ou utilisée, une publicité ne concernant que la quote-part ou les honoraires de préparation qu'il demande relativement à la fourniture d'un médicament qui est un produit

médicamenteux énuméré aux termes de la *Loi sur le régime de médicaments de l'Ontario* à une personne admissible en vertu de cette loi.

PARTIE XIV ACTES AUTORISÉS

Interprétation

47. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«adapter» À l'exclusion de toute substitution thérapeutique, s'entend, sous réserve du paragraphe (2), du fait de changer l'ordonnance d'un patient en changeant l'un ou l'autre des éléments suivants :

- a) la dose du médicament prescrit;
- b) la forme posologique du médicament prescrit;
- c) le mode d'emploi du médicament prescrit;
- d) la voie d'administration du médicament prescrit. («adapt»)

«analyse hors laboratoire» Analyse qui utilise un instrument médical autorisé par le ministre de la Santé (Canada) pour effectuer une analyse hors laboratoire. («point-of-care test»)

«exemption applicable au coronavirus» Exemption accordée par le ministre de la Santé du Canada le 19 mars 2020 en vertu du paragraphe 56 (1) de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances (Canada)*, intitulée «Exemption de catégorie de personnes en vertu du paragraphe 56 (1) visant les patients, les pharmaciens et les praticiens pour la prescription et la fourniture de substances désignées au Canada» et qui est disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, y compris son renouvellement ou son remplacement. («coronavirus exemption»)

«ordonnance» Directive d'un prescripteur autorisant la préparation d'un médicament ou d'un mélange de médicaments pour un patient particulier. («prescription»)

«prescripteur» Personne autorisée en vertu des lois d'une province ou d'un territoire du Canada à prescrire une ordonnance qui relève du champ d'application d'une profession de la santé. («prescriber»)

«renouveler» Fournir à un patient une ordonnance qui répète une ordonnance qui lui a été fournie précédemment. («renew»)

«substitution thérapeutique» Substitution d'un médicament qui contient des ingrédients actifs chimiquement différents et considérés comme équivalents sur le plan thérapeutique. («therapeutic substitution»)

(2) La définition qui suit s'applique à la présente partie pendant la durée de validité de l'exemption applicable au coronavirus.

«adapter» À l'exclusion de toute substitution thérapeutique, relativement à l'adaptation d'une ordonnance concernant une substance désignée aux termes de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances (Canada)*, s'entend du fait de changer l'ordonnance en changeant l'un ou l'autre des éléments suivants :

- a) la dose du médicament prescrit et son régime posologique;
- b) la forme posologique du médicament prescrit;
- c) la déprescription du médicament prescrit;
- d) le fractionnement de l'ordonnance.

(3) La mention dans la présente partie :

- a) d'un pharmacien inscrit à la partie A comprend le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de pharmacien (affectation d'urgence);
- b) d'un technicien en pharmacie inscrit à la partie A comprend le membre titulaire d'un certificat d'inscription à titre de technicien en pharmacie (affectation d'urgence).

Incompatibilité

48. (1) En cas d'incompatibilité entre les dispositions de la présente partie et une loi du Canada en matière d'ordonnances, y compris les dispositions liées à une substance ciblée, la loi du Canada l'emporte et les dispositions de la présente partie, dans la mesure où elles sont incompatibles avec cette loi, ne s'appliquent pas.

(2) En cas d'incompatibilité entre les dispositions de la présente partie et celles de la *Loi de 2010 sur la sécurité et la sensibilisation en matière de stupéfiants*, les dispositions de cette loi l'emportent et les dispositions de la présente partie, dans la mesure où elles sont incompatibles avec cette loi, ne s'appliquent pas.

Actes autorisés

49. Un membre ne doit accomplir un acte autorisé prévu à la disposition 2, 3, 4 ou 5 du paragraphe 4 (1) de la Loi que conformément à la présente partie.

Substances

50. (1) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre visé au paragraphe (2) du présent article qui respecte toutes les exigences prévues au paragraphe (4) est autorisé à accomplir les actes suivants :

1. Administrer à un patient une substance précisée à l'annexe 1 par voie d'injection.
2. Administrer à un patient une substance précisée à l'annexe 2 par voie d'inhalation.
3. Administrer à un patient un vaccin précisé à l'annexe 3 par voie d'injection.

(2) Un pharmacien inscrit à la partie A ou un interne est autorisé à accomplir un acte prévu au paragraphe (1), sous réserve des conditions et restrictions dont est assorti son certificat d'inscription.

(3) Un technicien en pharmacie qui satisfait à toutes les exigences visées au paragraphe (6) est autorisé à accomplir un acte prévu à la disposition 3 du paragraphe (1), mais uniquement à l'égard du vaccin contre la grippe, du vaccin contre le virus respiratoire syncytial et des vaccins contre le coronavirus (COVID-19) et sous réserve des conditions et restrictions dont est assorti son certificat d'inscription.

(4) Le membre visé au paragraphe (2) ne peut accomplir un acte prévu au paragraphe (1) que s'il respecte les exigences suivantes :

1. Avant d'accomplir l'acte, le membre doit en expliquer l'objet au patient ou à son mandataire autorisé et recevoir le consentement éclairé du patient ou de son mandataire autorisé.
2. Il veille à accomplir l'acte uniquement dans un milieu propre, sécuritaire et confortable pour le patient, qui protège son intimité.
3. Il veille à ce que des protocoles appropriés de lutte contre les infections soient en place.
4. Il doit posséder un degré suffisant de connaissances, de compétences et de jugement concernant la substance à administrer ainsi qu'une compréhension suffisante de l'état du patient pour pouvoir administrer la substance au patient en toute sécurité.
5. Il doit établir si l'administration au patient d'une substance par voie d'injection ou d'inhalation est appropriée, compte tenu, d'une part, des risques et avantages connus pour le patient et, d'autre part, des mesures de protection et des ressources disponibles pour gérer en toute sécurité le résultat découlant de l'administration de la substance les autres circonstances pertinentes.
6. Il doit tenir un dossier du patient qui comprend les renseignements suivants :
 - i. le nom et l'adresse du patient,
 - ii. le nom et l'adresse du membre,
 - iii. la date d'accomplissement de l'acte,
 - iv. le nom, la concentration (s'il y a lieu) et la quantité de la substance qu'il a administrée au patient,
 - v. les circonstances entourant l'administration de la substance au patient et toute réaction indésirable chez lui,
 - vi. la confirmation que le patient ou son mandataire autorisé a donné un consentement éclairé.
7. S'il administre une substance précisée à l'annexe 1 par voie d'injection à un patient grâce à un dispositif d'accès veineux central ou périphérique établi, il ne peut le faire qu'en collaboration avec un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario qui est une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé de la catégorie supérieure ou un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario.
8. S'il accomplit l'acte à des fins autres que l'éducation du patient ou une démonstration, il doit, dans un délai raisonnable après avoir accompli l'acte, en aviser les personnes suivantes et fournir des précisions relativement à l'acte :
 - i. Le prescripteur, s'il y en a un, de la substance qui a été administrée.
 - ii. Le fournisseur de soins principal du patient, si le membre sait que le patient a un tel fournisseur de soins autre que le prescripteur.
9. S'il administre le vaccin contre la grippe par voie d'injection, il doit l'administrer conformément au Programme universel de vaccination contre la grippe de l'Ontario, comme le prévoit le site Web du ministère.

10. Il ne peut administrer un vaccin qu'aux patients âgés de deux ans ou plus dans le cas du vaccin contre la grippe, de six mois ou plus dans le cas des vaccins contre la COVID-19 et de cinq ans ou plus dans le cas de tout autre vaccin.
- (5) Si une restriction ou une voie d'administration est indiquée à l'égard d'une substance figurant à l'annexe 1, le membre ne doit administrer la substance que conformément à la restriction indiquée ou à la voie d'administration indiquée.
- (6) Le membre visé au paragraphe (3) ne peut administrer, par voie d'injection, le vaccin visé à la disposition 3 du paragraphe (1) que si le patient est âgé de deux ans ou plus dans le cas du vaccin contre la grippe, de cinq ans ou plus dans le cas du vaccin contre le virus respiratoire syncytial ou de six mois ou plus dans le cas des vaccins contre le coronavirus (COVID-19) et que le membre respecte les exigences suivantes :
- a) il possède un degré suffisant de connaissances, de compétences et de jugement pour pouvoir administrer le vaccin en toute sécurité;
 - b) il satisfait à toutes les exigences prévues aux dispositions 2, 3 et 6 du paragraphe (4);
 - c) il satisfait à l'exigence prévue à la disposition 9 du paragraphe (4) lorsqu'il administre, par voie d'injection, un vaccin contre la grippe;
 - d) il a confirmé que le membre visé au paragraphe (2) ou un membre d'une autre profession de la santé réglementée autorisé à administrer, par voie d'injection, le vaccin :
 - (i) a obtenu le consentement éclairé du patient ou de son mandataire autorisé,
 - (ii) possède une compréhension suffisante du vaccin et de l'état du patient pour administrer le vaccin au patient en toute sécurité,
 - (iii) a examiné la question de savoir si l'administration, par voie d'injection, du vaccin au patient est appropriée, compte tenu, d'une part, des risques et avantages connus pour le patient et, d'autre part, des mesures de protection et des ressources disponibles pour gérer en toute sécurité le résultat découlant de l'administration du vaccin et les autres circonstances pertinentes.

Prescription

51. (1) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un pharmacien inscrit à la partie A est autorisé à prescrire les médicaments suivants, sous réserve des paragraphes (2) et (4) du présent article et des conditions et restrictions dont est assorti son certificat d'inscription :

- 1. Uniquement pour la désaccoutumance au tabac, les médicaments précisés suivants :
 - i. Hydrochlorure de bupropion.
 - ii. Tartrate de varénicline.
 - 2. Uniquement pour le traitement d'une affection bénigne indiquée à la colonne 1 du tableau de l'annexe 4, un médicament en regard de l'affection bénigne à la colonne 3 de ce tableau.
 - 3. Uniquement pour le traitement de la COVID-19, le nirmatrelvir/ritonavir.
 - 4. Uniquement pour le traitement de la grippe, l'oseltamivir.
- (2) Dans le cas d'un médicament visé à la disposition 3 du paragraphe (1) :
- a) le pharmacien inscrit à la partie A prend une décision quant aux risques, pour le patient, de toute interaction médicamenteuse ne pouvant pas être gérée adéquatement ou empêchant la prescription du nirmatrelvir/ritonavir — il ne doit pas prescrire le médicament en présence d'une telle interaction;
 - b) le pharmacien inscrit à la partie A avise, dans un délai raisonnable, le fournisseur de soins primaires du patient, si le patient en a un, qu'il a prescrit du nirmatrelvir/ritonavir au patient et lui fournit des précisions relatives à la prescription.
- (3) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 4 (1) de la Loi, un interne est autorisé à prescrire les médicaments suivants, sous réserve du paragraphe (4) du présent article et des conditions et restrictions dont est assorti son certificat d'inscription :
- 1. Uniquement pour la désaccoutumance au tabac, les médicaments précisés suivants :
 - i. Hydrochlorure de bupropion.
 - ii. Tartrate de varénicline.
 - 2. Uniquement pour le traitement d'une affection bénigne indiquée à la colonne 1 du tableau de l'annexe 4, un médicament en regard de l'affection bénigne à la colonne 3 de ce tableau.
- (4) Un pharmacien inscrit à la partie A ou un interne ne peut prescrire un médicament en vertu du présent article que s'il respecte les règles suivantes :

- a) il possède un degré suffisant de connaissances, de compétences et de jugement concernant le médicament et l'état du patient pour prescrire le médicament au patient;
- b) il a examiné le caractère approprié de la prescription du médicament au patient, compte tenu, d'une part, des risques et avantages connus de cet acte pour le patient et, d'autre part, d'autres facteurs pertinents concernant le patient;
- c) il remet l'ordonnance au patient ou à son mandataire autorisé;
- d) il avise le patient ou son mandataire autorisé, à la remise de l'ordonnance, que l'un ou l'autre peut choisir de s'adresser à la pharmacie de son choix pour faire préparer le médicament;
- e) il avise, dans un délai raisonnable, le fournisseur de soins principal du patient, si le patient en a un, qu'un pharmacien inscrit à la partie A ou un interne a prescrit un médicament au patient et il fournit des précisions concernant l'ordonnance;
- f) il satisfait aux exigences supplémentaires prévues aux articles 53 et 54;
- g) il a établi, dans le cadre d'une évaluation thérapeutique, que le médicament constitue le traitement le plus approprié pour l'affection du patient.

Adaptation et renouvellement des ordonnances

52. (1) Pour l'application de la disposition 4 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre visé au paragraphe (4) qui se conforme aux autres dispositions du présent article est autorisé à accomplir les actes suivants :

- 1. Adapter l'ordonnance d'un patient.
- 2. Renouveler l'ordonnance d'un patient pour assurer la continuité des soins.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le paragraphe (1) n'autorise pas le membre visé au paragraphe (3) à adapter ou à renouveler une ordonnance concernant une substance désignée au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) ou d'un médicament désigné comme médicament contrôlé par les règlements pris en vertu de la *Loi de 2010 sur la sécurité et la sensibilisation en matière de stupéfiants*.

(3) Pendant la durée de validité de l'exemption applicable au coronavirus, le paragraphe (2) ne s'applique pas dans la mesure où l'exemption applicable au coronavirus ou la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) autorise le membre à adapter ou à renouveler une ordonnance concernant une substance désignée aux termes de cette Loi.

(4) Un pharmacien inscrit à la partie A et un interne sont autorisés à accomplir un acte prévu au paragraphe (1), sous réserve des conditions et restrictions dont est assorti leur certificat d'inscription.

(5) Un membre ne peut accomplir un acte prévu au paragraphe (1) que s'il respecte les règles suivantes :

- 1. Il doit soit avoir en sa possession l'ordonnance du patient qu'il faut adapter ou renouveler, soit, selon le cas :
 - i. recevoir une copie de l'ordonnance directement de la pharmacie qui a préparé l'ordonnance pour le patient,
 - ii. être convaincu, après avoir reçu la confirmation verbale d'un pharmacien de la pharmacie qui a préparé l'ordonnance pour le patient, de l'existence de l'ordonnance et des précisions qui s'y appliquent,
 - iii. avoir accès au dossier médical contenant des renseignements relatifs à l'ordonnance.
 - iv. pendant la durée de validité de l'exemption applicable au coronavirus, s'il est impossible de satisfaire aux critères énoncés aux sous-dispositions i, ii et iii, être convaincu de l'existence de l'ordonnance et des précisions qui s'y appliquent par l'entremise d'une autre source, notamment l'étiquette apparaissant sur l'ordonnance, le reçu applicable à l'ordonnance avec les antécédents pharmaceutiques, une photographie de l'ordonnance ou un fac-similé de l'ordonnance.
- 2. S'il renouvelle une ordonnance, il ne doit pas prescrire une quantité de médicament qui dépasse le moindre de ce qui suit :
 - i. la quantité initialement prescrite, y compris les renouvellements autorisés par le prescripteur,
 - ii. un approvisionnement de 12 mois.
- 3. Il doit aviser, dans un délai raisonnable, le prescripteur indiqué dans l'ordonnance qu'il a adaptée ou renouvelée, ainsi que le fournisseur de soins principal du patient s'il sait que le patient a un tel fournisseur autre que le prescripteur, et fournir des précisions sur l'ordonnance du patient quand :
 - i. il renouvelle l'ordonnance du patient,
 - ii. il adapte l'ordonnance du patient s'il estime que, selon le cas :
 - A. l'adaptation de l'ordonnance est importante sur le plan clinique en ce qui concerne le patient,
 - B. l'avis est nécessaire pour soutenir les soins fournis au patient.

4. Au moment où il adapte ou renouvelle l'ordonnance du patient, il avise le patient ou son mandataire autorisé de ce qui suit :
 - i. le patient a droit à l'ordonnance,
 - ii. il peut faire préparer l'ordonnance dans la pharmacie de son choix.
5. Il doit satisfaire aux exigences supplémentaires prévues aux articles 53 et 54.

Consignation des renseignements

53. Le membre qui accomplit un acte prévu à l'article 51 ou 52 doit veiller à ce que les renseignements suivants figurent sur l'ordonnance :

1. Le nom et l'adresse du patient pour qui le médicament est prescrit.
2. Le nom et la concentration, s'il y a lieu, du médicament prescrit, ainsi que sa quantité.
3. Le mode d'emploi du médicament, y compris la posologie, la fréquence, la voie d'administration et toute directive spéciale.
4. Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et le numéro d'inscription à l'Ordre du membre prescripteur.
5. La date à laquelle le membre a délivré l'ordonnance.
6. S'il y a lieu, la mention de l'ordonnance que le membre a adaptée ou renouvelée, y compris le nom et les coordonnées du prescripteur initial.
7. Le nombre de renouvellements que le membre a autorisés, s'il y a lieu.
8. Les autres renseignements exigés par la loi.

Dossier du patient

54. Le membre qui accomplit un acte prévu à l'article 51 ou 52 doit tenir un dossier du patient qui comprend des précisions sur les raisons justifiant sa décision d'accomplir l'acte prévu à l'un ou l'autre de ces articles, de même que les renseignements suivants, s'il y a lieu :

1. La mention ou une copie de l'ordonnance du patient que le membre a adaptée ou renouvelée, y compris le nom et les coordonnées du prescripteur.
2. Une copie de l'ordonnance que le membre a remise au patient ou à son mandataire autorisé en application de l'alinéa 51 (4) c) ou qu'il a remise au patient ou à son mandataire autorisé pour qu'il l'amène à la pharmacie de son choix en application de l'alinéa 51 (4) d) ou de la disposition 4 du paragraphe 52 (5).
3. Un relevé des résultats des tests, notamment des tests de laboratoire, dont le membre a tenu compte lorsqu'il a pris la décision d'accomplir l'acte prévu à l'article 51 ou 52.
4. La date à laquelle le membre a avisé les personnes suivantes, le cas échéant, ainsi que le mode de notification employé :
 - i. Le fournisseur de soins principal du patient avisé en application de l'alinéa 51 (4) e) ou de la disposition 3 du paragraphe 52 (5).
 - ii. Le prescripteur du patient avisé en application de la disposition 3 du paragraphe 52 (5).

Perçage du derme

55. (1) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe 4 (1) de la Loi, le membre visé au paragraphe (2) du présent article qui respecte toutes les exigences prévues au paragraphe (4) est autorisé à percer le derme d'un patient au moyen d'un dispositif de type lancette pour obtenir du sang.

(2) Un pharmacien inscrit à la partie A, un interne, un technicien en pharmacie inscrit à la partie A et un technicien stagiaire sont autorisés à accomplir l'acte prévu au paragraphe (1), sous réserve des conditions et des restrictions dont est assorti leur certificat d'inscription.

(3) Un technicien en pharmacie inscrit à la partie A et un technicien stagiaire ne doivent accomplir l'acte prévu au paragraphe (1) que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) un pharmacien inscrit à la partie A est physiquement présent sur les lieux au moment où l'acte est accompli;
 - b) les techniciens agissent sous la direction d'un pharmacien inscrit à la partie A au moment où l'acte est accompli;
 - c) si l'acte est accompli dans le but d'effectuer une analyse hors laboratoire, un pharmacien inscrit à la partie A interprète les résultats de l'analyse et prend une décision professionnelle sur la base de ces résultats.
- (4) Un membre ne peut accomplir l'acte visé au paragraphe (1) que s'il respecte les règles suivantes :

1. Le membre ne peut accomplir l'acte que pour démontrer l'usage approprié de dispositifs de type lancette pour assurer l'éducation du patient, son autonomie en matière de soins ou l'autosurveillance de sa maladie chronique, sauf si l'objet de l'acte est d'effectuer une analyse hors laboratoire.
2. Il ne peut accomplir l'acte dans le but d'effectuer une analyse hors laboratoire que si l'analyse est indiquée au paragraphe 28 (2) du Règlement de l'Ontario 45/22 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement* et effectuée afin d'aider le patient à gérer ses médicaments pour traiter sa maladie chronique.
3. Avant d'accomplir l'acte visé à la disposition 1 ou 2, il doit :
 - i. en expliquer l'objet au patient ou à son mandataire autorisé;
 - ii. recevoir le consentement éclairé du patient ou de son mandataire autorisé.
4. Il veille à accomplir l'acte uniquement dans un milieu propre, sécuritaire et confortable pour le patient, qui protège son intimité.
5. Il veille à ce que des protocoles appropriés de lutte contre les infections soient en place.
6. Il doit posséder un degré suffisant de connaissances, de compétences et de jugement concernant l'accomplissement de l'acte et comprendre l'affection du patient pour accomplir l'acte en toute sécurité et de façon efficace.
7. Il doit établir le caractère approprié de l'acte sur le patient, compte tenu, d'une part, des risques et avantages connus pour le patient et, d'autre part, des mesures de protection et des ressources disponibles pour gérer en toute sécurité les conséquences de l'acte autorisé et les autres circonstances pertinentes.
8. Il doit tenir un dossier du patient qui comprend les renseignements suivants :
 - i. le nom et l'adresse du patient,
 - ii. le nom et l'adresse professionnelle du membre,
 - iii. la date d'accomplissement de l'acte,
 - iv. les circonstances entourant l'accomplissement de l'acte et toute réaction indésirable chez le patient,
 - v. la confirmation que le patient ou son mandataire autorisé a donné un consentement éclairé,
 - vi. si l'acte a été accompli dans le but d'effectuer une analyse hors laboratoire :
 - A. les résultats de l'analyse,
 - B. la décision professionnelle prise sur la base des résultats de l'analyse et les raisons qui la justifient.
9. Si l'acte est accompli dans le but d'effectuer une analyse hors laboratoire, il doit aviser, dans un délai raisonnable, le fournisseur de soins principal du patient, si le patient en a un, qu'il a accompli l'acte et fournir des précisions sur l'acte.

PARTIE XV INSPECTION DES LOCAUX DE PRÉPARATION DE MÉDICAMENTS

Interprétation

56. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«activités de préparation de médicaments» Activités consistant soit à reconstituer, à diluer ou à préparer d'une autre façon un médicament, soit à incorporer, à ajouter ou à mélanger deux substances ou plus, dont au moins une est un médicament, afin de créer un produit final pour vente ou fourniture à une autre personne, autrement que conformément à une ordonnance ou en prévision d'une ordonnance. («drug preparation activities»)

«inspecteur» Personne nommée par l'Ordre pour effectuer une inspection en son nom. («inspector»)

«locaux de préparation de médicaments» Endroit où un membre exerce des activités de préparation de médicaments ou endroit où ont lieu des activités de préparation de médicaments sous la surveillance d'un membre. Sont toutefois exclus ce qui suit :

- a) une pharmacie à l'égard de laquelle un certificat d'agrément valide a été délivré en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*;
- b) un local à l'égard duquel une licence d'établissement valide a été délivrée en vertu de la *Loi sur les aliments et drogues* (Canada);
- c) un hôpital ou un centre de santé ou de garde approuvé ou autorisé sous le régime d'une loi générale ou spéciale. («drug preparation premises»)

«médicament» Substance ou préparation contenant une substance visée aux alinéas a) à d) de la définition de «médicament» au paragraphe 1 (1) de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies*. Sont toutefois exclues les substances ou préparations suivantes :

- a) une substance ou une préparation visée à ces alinéas et manufacturée ou vendue, ou décrite comme pouvant être administrée, à des animaux ou à des volailles;
- b) une substance ou une préparation visée à l'alinéa e), f), g), h) ou i) de cette définition. («drug»)

«membre désigné» S'entend de l'une ou l'autre des personnes suivantes :

- a) le membre désigné à l'égard des locaux de préparation de médicaments conformément à l'article 61;
- b) si un seul membre exerce des activités de préparation de médicaments ou surveille de telles activités dans les locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec ces locaux, ce membre. («designated member»)

«surveiller» Surveiller directement ou indirectement. («supervise»)

(2) Tout ce qui peut être fait par l'Ordre sous le régime de la présente partie peut être fait par le conseil ou par un comité constitué en vertu de l'alinéa 94 (1) i) du Code des professions de la santé.

Inspection

57. (1) L'Ordre peut inspecter tous les locaux de préparation de médicaments conformément à la présente partie.

(2) Lorsqu'il inspecte des locaux de préparation de médicaments en vertu du paragraphe (1), l'Ordre peut également exiger tout ou partie de ce qui suit :

- 1. Une inspection, un examen ou des tests se rapportant à tout équipement, instrument ou matériel ou à toute autre chose pouvant être utilisé dans ces locaux.
- 2. L'examen et la copie de livres, comptes, rapports, relevés, dossiers ou documents similaires se rapportant, selon lui, à l'exercice, par le membre, de sa profession en lien avec les activités de préparation de médicaments dans les locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec ces locaux.
- 3. La communication, par le membre, de réponses à des demandes de renseignements ou à des questions se rapportant à l'exercice de sa profession en lien avec les activités de préparation de médicaments dans les locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec ces locaux.
- 4. L'observation directe d'un membre dans l'exercice de sa profession en lien avec les activités de préparation de médicaments dans les locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec ces locaux.

Pénétration par l'inspecteur dans les locaux

58. Un inspecteur peut, sur production de renseignements l'identifiant comme inspecteur, pénétrer, à une heure raisonnable, dans des locaux de préparation de médicaments, y avoir accès, les inspecter et prendre toute mesure mentionnée au paragraphe 57 (2) au nom de l'Ordre.

Devoirs des membres

59. (1) Il incombe à chaque membre qui exerce ou surveille des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec de tels locaux faisant l'objet d'une inspection de faire ce qui suit :

- a) se soumettre à une inspection des locaux de préparation de médicaments conformément à la présente partie;
- b) répondre promptement à une question ou se conformer à une exigence de l'inspecteur qui se rapporte à une inspection effectuée sous le régime de la présente partie;
- c) collaborer pleinement avec l'Ordre et l'inspecteur effectuant l'inspection des locaux de préparation de médicaments conformément à la présente partie.

(2) Un membre ne doit pas exercer ou surveiller des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments ou en lien avec de tels locaux et dont l'entrée ou l'accès a été refusé à l'inspecteur.

Avis

60. (1) Aucun membre ne doit commencer à exercer ou à surveiller des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments ou en lien avec de tels locaux tant qu'il n'a pas remis au préalable un avis écrit de son intention de ce faire à l'Ordre, conformément au paragraphe (3).

(2) Si un membre a remis un avis écrit à l'Ordre conformément au paragraphe (1) et que les locaux de préparation de médicaments, au cours des cinq années précédentes, n'ont pas été jugés conformes aux normes d'inspection ou ont été jugés conformes mais sous conditions, l'Ordre veille à ce qu'une inspection des locaux soit effectuée dans les 60 jours suivant le jour de la réception de l'avis du membre.

(3) L'avis exigé au paragraphe (1) doit inclure les renseignements suivants, présentés sous la forme et de la manière qu'exige l'Ordre :

1. Le nom au complet du membre qui remet l'avis et le nom au complet du particulier ou de la personne morale qui est le propriétaire ou l'occupant des locaux de préparation de médicaments, si le particulier ou la personne morale n'est pas le membre tenu de remettre l'avis prévu au présent article.
2. L'adresse complète des locaux de préparation de médicaments.
3. La date à laquelle le membre a commencé, pour la première fois, à exercer ou à surveiller des activités de préparation de médicaments dans les locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec ces locaux ou la date à laquelle il se propose de commencer à le faire.
4. Tout autre renseignement qu'exige l'Ordre et qui se rapporte à une inspection des locaux de préparation de médicaments effectuée sous le régime de la présente partie.

Membre désigné

61. Si deux membres ou plus exercent ou surveillent des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec de tels locaux, ils désignent l'un d'eux comme membre désigné à l'égard de ces locaux et avisent immédiatement l'Ordre de l'identité du membre désigné.

Intervalles des inspections

62. Tous les locaux de préparation de médicaments font l'objet d'une inspection par l'Ordre tous les cinq ans après la première inspection ou plus souvent si l'Ordre l'estime nécessaire ou souhaitable.

Conformité aux normes d'inspection

63. (1) À l'issue de l'inspection des locaux de préparation de médicaments, l'Ordre décide, conformément aux normes d'exercice acceptées, si les locaux sont conformes ou non aux normes d'inspection ou conformes sous conditions.

(2) Afin de décider si des locaux de préparation de médicaments sont conformes ou non aux normes d'inspection ou conformes sous conditions, l'Ordre peut tenir compte de ce qui suit :

- a) les résultats de l'inspection que lui fournit l'inspecteur;
- b) les renseignements relatifs à l'inspection que fournissent un ou plusieurs membres qui exercent ou surveillent des activités de préparation de médicaments dans les locaux de préparation de médicaments ou en lien avec de tels locaux, notamment les réponses qu'ils ont données aux demandes de renseignements ou aux questions de l'inspecteur;
- c) les renseignements figurant dans un avis que remet un membre en application du paragraphe 60 (1);
- d) les observations qui se rapportent à l'inspection et qu'ont faites le ou les membres qui exercent ou surveillent des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments ou en rapport avec de tels locaux;
- e) tout autre renseignement qui se rapporte directement à l'inspection des locaux de préparation de médicaments effectuée sous le régime de la présente partie.

(3) Conformément à l'article 39 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, l'Ordre remet un rapport écrit, dans un délai raisonnable à l'issue de l'inspection, au particulier ou à la personne morale qui est le propriétaire ou l'occupant des locaux de préparation de médicaments et au membre désigné à l'égard de ces locaux.

(4) Dans tout rapport qu'il rédige à l'égard de l'inspection des locaux de préparation de médicaments où un membre exerce ou surveille des activités de préparation de médicaments, l'Ordre conclut à la conformité ou à la non-conformité des locaux aux normes d'inspection, ou à leur conformité sous conditions, et fournit les motifs de sa décision en cas de conformité sous conditions ou de non-conformité.

(5) Tout rapport de l'Ordre qui conclut à la non-conformité ou à la conformité sous conditions des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection prend effet le jour de sa réception, conformément à l'article 39 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, par le membre désigné à l'égard des locaux.

(6) Le membre désigné qui reçoit le rapport de l'Ordre concluant à la non-conformité ou à la conformité sous conditions des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection en fournit promptement des copies à tous les membres qui exercent ou surveillent des activités de préparation de médicaments dans ces locaux ou en rapport avec ces locaux.

(7) Le membre ne doit pas exercer ou surveiller des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments non conformes aux normes d'inspection ou en rapport avec de tels locaux tant que, selon le cas :

- a) l'Ordre ne lui remet pas, à l'issue d'une inspection subséquente, un rapport indiquant que les locaux sont conformes ou conformes sous conditions aux normes d'inspection;

- b) après avoir examiné les observations présentées en vertu du paragraphe (9), l'Ordre ne substitue pas sa conclusion à une conclusion de conformité ou de conformité sous conditions des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection.
- (8) Un membre ne doit exercer ou surveiller des activités de préparation de médicaments dans des locaux de préparation de médicaments jugés conformes sous conditions aux normes d'inspection ou en rapport avec de tels locaux que conformément aux conditions énoncées dans le rapport tant que, selon le cas :
- l'Ordre ne lui remet pas, à l'issue d'une inspection subséquente, un rapport indiquant que les locaux sont conformes aux normes d'inspection;
 - après avoir examiné les observations présentées en vertu du paragraphe (9), l'Ordre ne substitue pas sa conclusion à une conclusion de conformité des locaux aux normes d'inspection .
- (9) Un membre peut présenter des observations écrites à l'Ordre dans un délai de 14 jours à compter du jour où le rapport de l'Ordre concluant à la conformité sous conditions ou à la non-conformité des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection prend effet conformément au paragraphe (5).
- (10) L'Ordre peut ou non choisir d'effectuer une nouvelle inspection des locaux de préparation de médicaments après avoir reçu les observations du membre; toutefois, au plus tard 60 jours après la présentation de ces observations, l'Ordre doit prendre une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Confirmer sa conclusion de non-conformité ou de conformité sous conditions des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection.
 - Rédiger un rapport dans lequel il conclut à la conformité sous conditions des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection.
 - Rédiger un rapport dans lequel il conclut à la conformité des locaux de préparation de médicaments aux normes d'inspection.
- (11) Les locaux de préparation de médicaments non conformes ou conformes sous conditions aux normes d'inspection peuvent faire l'objet d'une ou de plusieurs inspections supplémentaires soit dans un délai raisonnable après la présentation, par l'Ordre, de son rapport, à la demande d'un membre ou de toute autre personne à qui l'Ordre a remis le rapport, soit à tout moment, à la discrétion de l'Ordre.
- (12) Si, à la suite d'une inspection effectuée sous le régime de la présente partie, l'Ordre conclut dans son rapport que les connaissances, les compétences ou le jugement d'un membre sont insatisfaisants, il peut ordonner au registrateur de renvoyer le rapport au comité d'assurance de la qualité.
- (13) Si, à la suite d'une inspection effectuée sous le régime de la présente partie, l'Ordre conclut dans son rapport qu'un membre peut avoir commis une faute professionnelle ou peut être incompetent ou frappé d'incapacité, il peut ordonner au registrateur de renvoyer le rapport au comité des enquêtes, des plaintes et des rapports.

PARTIE XVI

FONDS ALLOUÉS POUR DES SERVICES DE THÉRAPIE ET DE CONSULTATION

Définition

64. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«membre» S'entend en outre d'un ancien membre.

Autres exigences

65. (1) Le présent article prescrit les autres exigences auxquelles il doit être satisfait afin qu'une personne soit admissible à des fonds en application de l'alinéa 85.7 (4) b) du Code des professions de la santé.

(2) Une personne est admissible à des fonds pour des services de thérapie ou de consultation dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- un membre a admis, dans une déclaration communiquée à l'Ordre ou une entente conclue avec celui-ci, avoir infligé de mauvais traitements d'ordre sexuel à la personne lorsqu'elle était son patient;
- un membre a été reconnu coupable, en vertu du *Code criminel* (Canada), d'agression sexuelle sur la personne lorsqu'elle était son patient;
- il existe une déclaration, figurant dans les motifs écrits d'un comité de l'Ordre remis après une audience, selon laquelle la personne, lorsqu'elle était un patient du membre, a été victime de mauvais traitements d'ordre sexuel de la part du membre;
- le comité des relations avec les patients a été saisi de preuves suffisantes offrant des motifs qui permettent raisonnablement de croire que la personne, lorsqu'elle était un patient du membre, a été victime de mauvais traitements d'ordre sexuel de la part du membre.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) d), et sans préjudice de la portée générale de cet alinéa, les types suivants de preuve peuvent offrir des motifs qui permettent raisonnablement de croire qu'une personne, lorsqu'elle était un patient du membre, a été victime de mauvais traitements d'ordre sexuel de la part du membre :

1. Une preuve de rapports rédigés à l'égard du membre en application du paragraphe 85.1 (1) ou 85.2 (1) du Code des professions de la santé.
2. Une preuve corroborant les allégations de mauvais traitements d'ordre sexuel que le membre a infligés à la personne.
- (4) Une personne n'est admissible aux fonds prévus au paragraphe (2) que si, au moment où les mauvais traitements d'ordre sexuel ont eu lieu, elle était un patient du membre et ce dernier exerçait en Ontario.
- (5) Malgré les paragraphes (2), (3) et (4), une personne n'est admissible à des fonds pour des services de thérapie ou de consultation en vertu de la présente partie que si elle réunit les conditions suivantes :
 - a) elle présente au comité des relations avec les patients une demande de fonds rédigée selon le formulaire fourni par l'Ordre et nomme, dans sa demande, le membre qui lui aurait infligé de mauvais traitements d'ordre sexuel;
 - b) elle adhère aux modalités qu'a suivies le comité des relations avec les patients pour décider si elle satisfaisait aux exigences relatives à son admissibilité à des fonds;
 - c) elle fournit les autres renseignements qu'exige le comité des relations avec les patients.
- (6) La décision du comité des relations avec les patients selon laquelle une personne est admissible à des fonds pour des services de thérapie ou de consultation ne constitue pas une conclusion à l'encontre du membre et aucun autre comité de l'Ordre traitant avec le membre ne doit en tenir compte.

PARTIE XVII DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Dispositions transitoires

66. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), tout certificat d'inscription qui existait en vertu du Règlement de l'Ontario 202/94 (General) pris en vertu de la Loi dans sa version immédiatement antérieure au jour de l'entrée en vigueur de l'article 68 est prorogé en tant que certificat d'inscription équivalent ayant le même statut en vertu du présent règlement jusqu'à ce qu'il cesse d'être en vigueur d'une autre façon.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), tout certificat d'inscription à titre d'étudiant en pharmacie inscrit qui existait immédiatement avant l'entrée en vigueur de l'article 68 est réputé avoir expiré le jour où cet article est entré en vigueur.

(3) Un certificat d'inscription à titre d'étudiant en pharmacie inscrit est prorogé en tant que certificat d'inscription à titre d'interne si, au moment de l'entrée en vigueur de l'article 68, le membre :

- a) a satisfait aux exigences prévues à l'article 8;
- b) a satisfait aux exigences prévues au paragraphe 10 (1);
- c) était en train de passer une évaluation des compétences professionnelles.
- (4) S'il a satisfait à l'une des exigences relatives à la délivrance d'un certificat d'inscription dans sa version immédiatement antérieure au jour de l'entrée en vigueur de l'article 68, l'auteur de la demande est réputé avoir satisfait à l'exigence ou aux exigences équivalentes en matière de délivrance d'un certificat d'inscription dans cette catégorie en application du présent règlement et, à tout autre égard, sa demande est traitée conformément au présent règlement.

PARTIE XVIII MODIFICATIONS AU PRÉSENT RÈGLEMENT

Modifications au présent règlement

67. (1) La définition de «adapter» au paragraphe 47 (1) du présent règlement est modifiée par suppression de «sous réserve du paragraphe (2)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) La définition de «exemption applicable au coronavirus» au paragraphe 47 (1) du présent règlement est abrogée.

(3) Le paragraphe 47 (2) du présent règlement est abrogé.

(4) Le paragraphe 52 (2) du présent règlement est modifié par suppression de «Sous réserve du paragraphe (3)» au début du paragraphe.

(5) Le paragraphe 52 (3) du présent règlement est abrogé.

(6) La disposition 1 du paragraphe 52 (5) du présent règlement est modifiée par abrogation de la sous-disposition iv.

**PARTIE XIX
ABROGATION**

Abrogation

68. Le Règlement de l'Ontario 202/94 est abrogé.

**PARTIE XX
ENTRÉE EN VIGUEUR**

Entrée en vigueur

69. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} octobre 2024 et du jour de son dépôt.

(2) L'article 67 entre en vigueur le 30 septembre 2026.

**ANNEXE 1
SUBSTANCES INJECTÉES**

Analgésiques et antipyrétiques

Codéine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Hydromorphone — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Morphine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Nalbuphine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Antibactériens

Amikacine

Ampicilline

Céfazoline

Céfépime

Céfotaxime

Céfoxitine

Ceftazidime

Ceftriaxone

Clindamycine

Cloxacilline

Ertapénème

Gentamicine

Pénicilline G

Agents anticholinergiques

Glycopyrrolate — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Hyoscine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Scopolamine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Anticoagulants

Daltéparine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Danaparoïde — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Énoxaparine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Fondaparinux — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Héparine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Nadroparine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Tinazaparine

Agents antidiabétiques

Dulaglutide

Exénatide

Insuline

Liraglutide

Lixisénatide

Sémaglutide

Tirzépatide

Agents antihémorragiques

Émicizumab

Antihistaminiques

Diménhydrinate — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Diphénhydramine — Uniquement à des fins de surveillance et de gestion des réactions allergiques

Antimigraigneux

Érénumab

Sumatriptan

Agents antiparkinsoniens

Apomorphine

Benztropine

Antiviraux

Enfuvirtide

Interférons

Peginterféron alfa-2a

Médicaments du système nerveux central — divers

Inotersen

Inhibiteurs de complément

Icatibant

Lanadélumab

Antirhumatismaux modificateurs de la maladie

Abatacept

Adalimumab

Anakinra

Étanercept

Golimumab — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Méthotrexate — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Sarilumab

Tocilizumab — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Ustékinumab — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Enzymes

Asfotase Alfa

Médicaments du tube digestif — divers

Certolizumab pégol

Méthylglutathion

Gonadotrophines et antagonistes de la gonadotropine

Follitropine alpha

Follitropine bêta

Follitropine delta

Gonadotrophine-chorionique

Choriogonadotrophine alfa

Goséréline — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Leuprolide — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Lutropine-alfa

Ménotropines

Acétate de triptoréline

Antagonistes de l'hormone de libération de la gonadotropine

Cétrelix

Ganirelix

Antidotes des métaux lourds

Déféroxamine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Hématopoïétiques

Darbépoéline alfa — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Époéline alfa — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Filgrastim — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Pegfilgrastim

Romiplostim — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Agents immunomodulateurs

Dénosumab

Glatiramère

Interféron bêta-1A

Interféron bêta-1B

Natalizumab

Agents immunosuppresseurs

Bélimumab — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Mépolizumab

Divers

Chlorure de sodium

Eau stérile pour préparations injectables (diluant)

Parathyroïdiens

Calcitonine de saumon — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Tériparatide

Hormones hypophysaires

Desmopressine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Vasopressine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Progestatifs

Médroxyprogestérone

Progestérone

Agents pro-cinétiques

Métoclopramide

Inhibiteurs de la proprotéine convertase subtilisine/kexine de type 9 (PCSK9)

Alirocumab

Évolocumab

Agents psychotropes

Halopéridol — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Méthotriméprazine — Uniquement à des fins d'éducation du patient et de démonstration

Agents des voies respiratoires

Omalizumab

Médicaments pour la peau et les muqueuses

Brodalumab

Dupilumab

Guselkumab

Ixékizumab

Risankizumab — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Sécukinumab

Agonistes et antagonistes de somatostatine

Lanréotide

Octréotide — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Pasiréotide

Agonistes et antagonistes de somatotrophine

Pegvisomant

Somatropine

Tésamoréline

Sympatholytiques (adrénolytiques)

Dihydroergotamine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Vitamines

Acide ascorbique — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Cyanocobalamine

Acide folique — Ne doit pas être administré par voie intraveineuse

Pyridoxine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Thiamine — Ne doit pas être administrée par voie intraveineuse

Vitamine K

ANNEXE 2
SUBSTANCES INHALÉES

Agents anticholinergiques

Aclidinium
Glycopyrronium
Ipratropium
Tiotropium
Uméclidinium

Agents sympathomimétiques (adrénergiques)

Formotérol
Indacatérol
Olodatérol
Salbutamol
Salmétérol
Terbutaline
Vilantérol

Agents anti-infectieux

Aztréonam
Lévofoxacine
Tobramycine
Zanamivir

Médicaments autonomes — Divers

Nicotine

Agents antiallergiques

Cromoglycate de sodium

Agents anti-inflammatoires

Béclométhasone
Budésonide
Ciclésonide
Fluticasone
Mométasone
Triamcinolone

Divers

Chlorure de sodium
Eau stérile pour inhalation

Agents des voies respiratoires

Acétylcystéine
Dornase alfa

ANNEXE 3
VACCINS

1. Vaccins bacille de Calmette-Guérin (BCG)
2. Vaccins Haemophilus influenza de type b (Hib)
3. Vaccins méningococciques
4. Vaccins antipneumococciques
5. Vaccins antityphoïdiques
6. Vaccins combinés contre la typhoïde et l'hépatite A
7. Vaccins contre l'hépatite A
8. Vaccins contre l'hépatite B
9. Vaccins combinés contre l'hépatite A et B
10. Vaccins contre l'herpès zoster
11. Vaccins contre le virus du papillome humain (VPH)
12. Vaccins contre l'encéphalite japonaise
13. Vaccins antirabiques
14. Vaccins antivaricelle
15. Vaccins antiamaril
16. Vaccins contre le virus respiratoire syncytial (VRS)
17. Vaccins antigrippaux
18. Vaccins contre le coronavirus (COVID-19)

ANNEXE 4
MÉDICAMENTS — AFFECTIONS BÉNIGNES

Point	Colonne 1 Affection bénigne	Colonne 2 Catégories de médicaments	Colonne 3 Médicaments précisés
1.	Acné (légère)	Médicaments pour la peau et les muqueuses	Adapalène Acide azélaïque Peroxyde de benzoyle Clindamycine Dapsone Érythromycine Acide glycolique Acide salicylique Tazarotène Trétinoïne Trifarotène
2a.	Rhinite allergique	Antihistaminiques	Azélastine Bilastine Cétirizine Cyproheptadine Desloratadine Fexofénadine Loratadine Olopatadine Rupatadine
2b.	Rhinite allergique	Corticostéroïdes	Béclométhasone Budésonide Ciclésonide Fluticasone Mométasone Triamcinolone
3.	Stomatite à Candida	Antifongiques	Nystatine

Point	Colonne 1 Affection bénigne	Colonne 2 Catégories de médicaments	Colonne 3 Médicaments précisés
4a.	Conjonctivite (bactérienne, allergique ou virale)	Antiallergiques	Antazoline Bépotastine Cromoglicate de sodium (acide cromoglicique) Kétotifène Lodoxamide Olopatadine Phéniramine
4b.	Conjonctivite (bactérienne, allergique ou virale)	Antibactériens	Érythromycine Acide fusidique Gramicidine Polymyxine B Tobramycine Triméthoprim
4c.	Conjonctivite (bactérienne, allergique ou virale)	Vasoconstricteurs	Naphazoline Oxymétazoline Phényléphrine Tétrahydrozoline
5.	Dermatite (atopique/eczéma, allergique ou par contact)	Anti-inflammatoires	Béclométasone Valérate de bétaméthasone Clobétasone Crisaborole Désonide Fluocinolone Hydrocortisone Prednicarbate Triamcinolone
6a.	Dermatite (couche)	Antifongiques	Ciclopirox Clotrimazole Kétoconazole Miconazole Nystatine
6b.	Dermatite (couche)	Anti-inflammatoires	Désonide Hydrocortisone
7.	Dysménorrhée	Anti-inflammatoires non stéroïdiens	Acide acétylsalicylique (AAS) Célécoxib Diclofénac Flurbiprofène Ibuprofène Kétoprofène Acide méfénamique Naproxène
8a.	Reflux gastro-oesophagien pathologique (RGO)	Antiacides et adsorbants	Acide alginique Hydroxyde d'aluminium Carbonate de calcium Sels de magnésium
8b.	Reflux gastro-oesophagien pathologique (RGO)	Antagonistes du récepteur H ₂ de l'histamine	Cimétidine Famotidine Nizatidine Ranitidine
8c.	Reflux gastro-oesophagien pathologique (RGO)	Inhibiteurs de la pompe à protons	Dexlansoprazole Ésoméprazole Lansoprazole Oméprazole Pantoprazole Rabéprazole
9.	Hémorroïdes	Médicaments pour la peau et les muqueuses	Dibucaine (Cinchocaïne) Esculine Framycétine (néomycine B) Hydrocortisone Phényléphrine Pramoxine Sulfate de zinc

Point	Colonne 1 Affection bénigne	Colonne 2 Catégories de médicaments	Colonne 3 Médicaments précisés
10a.	Herpès labial	Anti-inflammatoires	Hydrocortisone
10b.	Herpès labial	Antiviraux	Acyclovir Docosanol Famciclovir Valacyclovir
11.	Impétigo	Antibactériens	Bacitracine Acide fusidique (fusidate de sodium) Gramicidine Mupirocine Ozénoxacine Polymyxine B
12a.	Piqûres d'insectes et urticaire	Antihistaminiques	Bilastine Cétirizine Chlorphéniramine Cyproheptadine Desloratadine Diphenhydramine Fexofénadine Hydroxyzine Loratadine Rupatadine
12b.	Piqûres d'insectes et urticaire	Antiprurigineux et anti-inflammatoires	Benzocaïne Calamine Camphre Désonide Hydrocortisone Lidocaïne Menthol Pramoxine Oxyde de zinc
13a.	Entorses et foulures musculo-squelettiques	Analgésiques	Acétaminophène
13b.	Entorses et foulures musculo-squelettiques	Anti-inflammatoires non stéroïdiens	Acide acétylsalicylique (AAS) Célécoxib Diclofénac Flurbiprofène Ibuprofène Kétoprofène Acide méfénamique Naproxène
14.	Nausée et vomissements chez les femmes enceintes	Antémétiques et antinauséux	Dimenhhydrinate Diphenhydramine Doxylamine Prométhazine Pyridoxine
15.	Aphtes bucaux	Anti-inflammatoires	Triamcinolone
16.	Oxyures/Nématodes	Anthelminthiques	Métabendazole Pamoate de pyrantel
17.	Morsures de tique, prophylaxie post-exposition pour prévenir la maladie de Lyme	Antibactériens	Doxycycline
18.	Infection urinaire (sans complication)	Anti-infectieux urinaires	Fosfomycine Nitrofurantoïne Sulfaméthoxazole Triméthoprim

Point	Colonne 1 Affection bénigne	Colonne 2 Catégories de médicaments	Colonne 3 Médicaments précisés
19.	Candidose vulvovaginale	Antifongiques	Clotrimazole Fluconazole Miconazole Terconazole

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF PHARMACISTS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ONTARIO :

SHENDA TANCHAK
Registrar & CEO / Registraire et chef de la direction

JAMES MORRISON
Board Chair / Président du Conseil D'administration

Date made: April 30, 2024
Pris le : 30 avril 2024

27/24

ONTARIO REGULATION 257/24

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: May 30, 2024

Filed: June 19, 2024

Published on e-Laws: June 19, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: July 6, 2024

Amending O. Reg. 45/22

(GENERAL)

1. (1) Subsection 28 (1) of Ontario Regulation 45/22 is amended by striking out “a registered pharmacy student or a pharmacy technician” and substituting “a Part A pharmacy technician or an intern technician” in the portion before paragraph 1.

(2) Paragraph 1 of subsection 28 (4) of the Regulation is amended by striking out “a registered pharmacy student or a pharmacy technician” and substituting “a Part A pharmacy technician or an intern technician”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of October 1, 2024 and the day this Regulation is filed.

27/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 257/24

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 30 mai 2024

déposé le 19 juin 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juin 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juillet 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 45/22

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Le paragraphe 28 (1) du Règlement de l'Ontario 45/22 est modifié par remplacement de «un étudiant en pharmacie inscrit ou un technicien en pharmacie» par «un technicien en pharmacie inscrit à la partie A ou un technicien stagiaire» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La disposition 1 du paragraphe 28 (4) du Règlement est modifiée par remplacement de «un étudiant en pharmacie inscrit ou un technicien en pharmacie» par «un technicien en pharmacie inscrit à la partie A ou un technicien stagiaire».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} octobre 2024 et du jour de son dépôt.

27/24

ONTARIO REGULATION 258/24

made under the

PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: May 17, 2024

Approved: May 30, 2024

Filed: June 19, 2024

Published on e-Laws: June 19, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: July 6, 2024

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990

(HOSPITAL MANAGEMENT)

1. Clause 10.1 (1) (d) of Regulation 965 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (d) a person who, in connection with the place from which the drug is provided, operates a drug preparation premises within the meaning of Part XV of Ontario Regulation 256/24 (General) made under the *Pharmacy Act, 1991* that passed its latest inspection under that Part;

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of October 1, 2024 and the day this Regulation is filed.**

Made by:

Pris par :

*La ministre de la Santé,*SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: May 17, 2024

Pris le : 17 mai 2024

27/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 258/24

pris en vertu de la

LOI SUR LES HÔPITAUX PUBLICS

pris le 17 mai 2024

approuvé le 30 mai 2024

déposé le 19 juin 2024

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juin 2024

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juillet 2024

modifiant le Règl. 965 des R.R.O. de 1990

(GESTION HOSPITALIÈRE)

1. L'alinéa 10.1 (1) d) du Règlement 965 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) d'une personne qui, en ce qui concerne l'endroit d'où provient le médicament, exploite des locaux où sont préparés des médicaments au sens de la partie XV du Règlement de l'Ontario 256/24 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 1991 sur les pharmaciens*, et qui ont, lors de la dernière inspection effectuée en vertu de cette partie, satisfait aux normes d'inspections prévues.

Entrée en vigueur

- 2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} octobre 2024 et du jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*La ministre de la Santé,*SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: May 17, 2024

Pris le : 17 mai 2024

27/24

ONTARIO REGULATION 259/24

made under the

HAZEL MCCALLION ACT (PEEL RESTRUCTURING), 2023

Made: June 19, 2024

Filed: June 21, 2024

Published on e-Laws: June 21, 2024

Published in *The Ontario Gazette*: July 6, 2024Amending O. Reg. 187/23
(TRANSITION BOARD)

1. (1) Paragraph 3 of section 2 of Ontario Regulation 187/23 is amended by striking out “documents” and substituting “documents, including any proposed changes to a workplan that was submitted pursuant to paragraph 4,”.

(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

5. Upon request, submit to the Minister,
 - i. one or more interim reports setting out a draft of the recommendations described in paragraph 1 of subsection 3 (5) of the Act, and
 - ii. a final report setting out the final version of those recommendations.
6. Upon request, submit an update to the budget described in subparagraph 4 ix that includes any changes to that budget to the Minister, for the Minister’s approval.

(3) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) The transition board shall seek approval from the Minister for any additional anticipated costs or expenses of the transition board prior to incurring those costs or expenses if they are not accounted for in the approved budget under subparagraph 4 ix of subsection (1) or in an updated budget approved by the Minister under paragraph 6 of subsection (1).

2. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Regional Municipality of Peel on a monthly basis” at the end and substituting “the Ministry of Municipal Affairs and Housing and the Regional Municipality of Peel”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :*Le ministre des Affaires municipales et du Logement,*PAUL CALANDRA
*Minister of Municipal Affairs and Housing*Date made: June 19, 2024
Pris le : 19 juin 2024

27/24

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 259/24

pris en vertu de la

LOI HAZEL MCCALLION DE 2023 SUR LA RESTRUCTURATION DE PEEL

pris le 19 juin 2024
déposé le 21 juin 2024
publié sur le site Lois-en-ligne le 21 juin 2024
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 6 juillet 2024

modifiant le Règl. de l'Ont. 187/23
(CONSEIL DE TRANSITION)

1. (1) La disposition 3 de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 187/23 est modifiée par remplacement de «documents» par «documents, y compris les modifications proposées à un plan de travail présenté conformément à la disposition 4».

(2) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

5. Sur demande du ministre, lui fournir ce qui suit :
 - i. un ou plusieurs rapports provisoires comprenant une ébauche des recommandations visées à la disposition 1 du paragraphe 3 (5) de la Loi,
 - ii. un rapport final comprenant la version définitive de ces recommandations.
6. Sur demande, présenter au ministre, aux fins d'approbation, une mise à jour du budget visé à la sous-disposition 4 ix qui comprend les changements apportés à celui-ci.

(3) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le conseil de transition demande au ministre son approbation en ce qui concerne tout coût additionnel ou toute dépense additionnelle prévus du conseil de transition qui ne sont pas comptabilisés dans le budget approuvé aux termes de la sous-disposition 4 ix du paragraphe (1) ou dans un budget mis à jour approuvé par le ministre aux termes de la disposition 6 du paragraphe (1) avant d'engager ces coûts ou ces dépenses.

2. Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «Chaque mois, le conseil de transition présente à la municipalité régionale de Peel,» par «Le conseil de transition présente au ministère des Affaires municipales et du Logement et à la municipalité régionale de Peel,» au début du paragraphe.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

PAUL CALANDRA
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 19, 2024
Pris le : 19 juin 2024

27/24

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 27

Government Notices — Other	2287
Avis du gouvernement — Autres.....	2287
2024 Proportions of Enrolment for purposes of the Education Act, subsections 238(2) and 257.8(3).....	2287
Proportions des effectifs de 2024 pour l'application des paragraphes 238(2) et 257.8(3) de la Loi sur l'éducation.....	2304
Ministry of Municipal Affairs and Housing	2321
Ministère des Affaires municipales et du Logement	2321
Notice of Minister of Health	2321
Avis de la ministre de la Santé.....	2331
Marriage Act	2341
Loi sur le mariage	2341
Change of Name Act.....	2342
Loi sur le Changement de Nom	2342
Applications to Parliament — Private Bills	2346
Demandes Présentées à la Législature — Projets de loi d'intérêt privé	2346
Applications to Provincial Parliament.....	2347
Demandes au Parlement provincial.....	2347
Corporation Notices	2347
Avis relatifs aux compagnies	2347
Sheriff's Sale of Lands	2347
Ventes de terrains par le shérif	2347
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	2359
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2359
HAZEL MCCALLION ACT (PEEL RESTRUCTURING), 2023	O. Reg. 259/24
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 255/24
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 257/24
PHARMACY ACT, 1991	O. Reg. 256/24
PUBLIC HOSPITALS ACT	O. Reg. 258/24
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	2439
Information Text for Ontario Gazette.....	2440

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600